

► **URBANISMO** REVISIÓN DEL PGOU

La Junta obliga a ampliar en el nuevo Plan General el suelo protegido en 1.800 hectáreas

► La ampliación, para recoger las determinaciones de las DOTSE, afectará principalmente a la zona sur de la carretera de Ávila y al norte del barrio incorporado de Zamarramala. **SEGOVIA 6 Y 7**



El Concierto en Familia da paso al **Festival Abierto**

El Concierto en familia presentado anoche por Fernando Argenta (en la imagen) e interpretado por la orquesta Camerata de El Prado ha servido de puente entre el primer y el segundo ciclo del Festival Internacional de Segovia, la Semana de Música de Cámara ya clausurada y el Festival Abierto que se desarrollará del día 25 de julio al 29. /FOTO: PEÑALOSA **SEGOVIA 10, 11 Y 12**

► **MONTAÑA**

Francisco Monedero alcanzó la cumbre del Gasherbrum II

► El montañero se convierte en el primer segoviano en coronar un 8.000 ► La expedición ha sido patrocinada por EL ADELANTADO **DEPORTES 35**



Y ADEMÁS...



POLÍTICA

Rajoy afirma que si se legaliza Batasuna, ETA no se disolverá

El presidente nacional del Partido Popular, Mariano Rajoy, manifiesta en el transcurso de una entrevista, que si se legaliza Batasuna no habrá posibilidad de que la banda terrorista ETA se disuelva. **CASTILLA Y LEÓN 20-21**

MUNICIPALES DE 2007

El PSOE dice que el PP eligió candidato "por eliminación"

El secretario provincial del PSOE, David Rubio, considera que el PP es un partido "cansado y sin ilusión" que "necesita pasar por la oposición para "regenerarse". **SEGOVIA 9**

MEDIO AMBIENTE

"Amigos de las Cañadas" alerta sobre el estado actual de la vía segoviana

SEGOVIA 13

SOCIEDAD

La Ruta Quetzal finaliza su estancia en Segovia visitando la capital y La Granja

SEGOVIA 14-15

ORIENTE PRÓXIMO

Israel intensifica los combates y ataca por primera vez la ciudad de Sidón

INTERNACIONAL 32

CICLISMO

Floyd Landis, aclamado campeón del Tour de Francia con Pirelli en el podio

DEPORTES 38-39

RH-ASESORIA DE RR.HH.
SELECCIONA
COMERCIAL

Se ofrece:
Contrato laboral
Formación a cargo de la empresa

Se requiere:
Visación para el trámite con el pólisis
Permisión de circulación y coche propio

Interesados enviar C.V a:
RH-ASESORIA DE RR.HH.
C/ San Antón, 2. 40005 Segovia

[TRIBUNA] VICTORIA LAFORA

En mi casa, no

LO OCURRIDO CON LOS INMIGRANTES eritreos recogidos por el pesquero Francisco y Catalina demuestra claramente la falta de solvencia que, en este tema de la inmigración irregular, tiene la Comisión Europea. La ausencia de una política común en el espinoso conflicto de la llegada de pateras y el sálvese quien pueda que consiste en: "nos dan mucha pena los naufragos pero a mi casa no los traigas", ha convertido este suceso en un sainete en el que han participado países con una sólida tradición de defensa de los Derechos Humanos.

La subasta de inmigrantes al grito de "me quedo con trece pero te llevas cuarenta marroquíes que tengo en Lampedusa", da una imagen deplorable de cómo, ante la llegada masiva de inmigración irregular, los Estados afectados, principalmente los del sur de Europa, se sienten solos frente al resto de la UE que mira para otro lado y sin el necesario apoyo de la Comisión.

La actitud del Gobierno español, haciéndose cargo de los naufragos que nadie quería, es la correcta y más aún la de premiar al pesquero que salvó las vidas de unos seres humanos a la deriva. Teniendo en cuenta que Malta ha querido con su irreducible posición, negándose a acoger a ninguno pese a encontrarse la patera en sus aguas territoriales, mandar un mensaje de que no admitirá irregulares aunque se ahoguen en sus playas; la humanitaria labor del Gobierno español seguro que más temprano que tarde suscitará críticas.

Es raro que el Partido Popular no haya "denunciado" el efecto llamada que esta operación de salvamento puede tener. Y es seguro que alguien acusará al ejecutivo de ceder ante Malta. Pero hay que reconocer que resulta sorprendente oír a la vicepresidenta María Teresa Fernández de la Vega decir, tras el Consejo de Ministros, que el Gobierno ha demostrado que el problema de la inmigración irregular no es solo de España y que hay que buscar soluciones colectivas. Que el barco era europeo, que llegó a un país europeo y que la respuesta debía ser europea.

Debe ser que Malta no es Europa o que solo lo es para recibir fondos de cohesión. O algo todavía peor, la constatación de que frente a este problema Europa se mueve al son de "tonto el último".

[TRIBUNA] FRANCISCO MURO DE ISCAR

Somos unos mentirosos o...



UNA DE DOS: LOS ESPAÑOLES SOMOS unos mentirosos o el CIS no se entera.

El último barómetro aporta datos que merecen una reflexión. Según ese barómetro, el español medio es casado, católico, tiene vivienda propia (82,8 por ciento) y cobra una media de 1.122 euros al mes. Primera pregunta: ¿cómo es posible que un 82 por ciento tenga vivienda cobrando poco más de mil euros al mes, incluso aunque sume dos sueldos? Sólo un 18 por ciento recuerda haber votado al PP, mientras que un 36 recuerda haberlo hecho al PSOE, aunque los resultados de las últimas elecciones fueron muy diferentes. ¿Recuerdo o mentira?.

La razón principal para vo-

tar a un partido político es su programa electoral y no el carisma o la imagen de los políticos". Aquí estuve a punto de tirarme al suelo de la risa. De hecho, lo hice. Cuando se les pregunta a los ciudadanos cuáles son los principales problemas de España, citan de forma destacada el paro (43 por ciento), la inmigración (38) y la vivienda (24,6). Pero cuando responden a "¿y a usted, cuál le afecta más?", "la vivienda" y "los problemas de índole económica" (21 por ciento) superan al paro y doblan a la inmigración. Aunque los problemas que nos afectan personalmente deberían ser los más importantes, resulta que no es así.

Pero donde ya no pude contenerme es cuando analicé "la valoración" de las profesiones que supuestamente hacen -hacemos- los españoles, aun-

que a mí nunca me han preguntado nada en una encuesta de éstas. (¿Y a usted?). Al margen de los médicos, que obtienen la mejor nota (8,29), por detrás les siguen los enfermeros, los profesores, los arquitectos, los informáticos... ¡los albañiles y los fontaneros (7,21 y 6,99)!, los policías y ¡los escritores! Es dudoso que escritor pueda ser considerado una profesión, pero aunque aceptemos tiburón como animal de compañía, que albañiles y fontaneros estén tan bien valorados sorprende. Sobre todo, porque en otra respuesta, los ciudadanos opinan que las profesiones con mayor prestigio social -es decir, con la mayor valoración-, son jueces, arquitectos, médicos y abogados (por encima del 41 por ciento) frente a las que menos prestigio tienen: albañil, fontanero, enfermero e informático (por

debajo del 15,4 por ciento y en el caso de los dos primeros, por debajo del 4 por ciento). Y, además, los ciudadanos opinan que albañiles, enfermeros... y empresarios, tienen una muy baja formación.

Dicho todo eso, y con el mayor respeto a todas las profesiones y oficios, si albañil y fontanero son tan "valorados" por los españoles, ¿por qué la inmensa mayoría de los padres mandan a sus hijos a la Universidad a estudiar Derecho, Filosofía, Informática o Arquitectura, en lugar de enviarlos a la FP, de donde salen colocados en seis meses y, además, con sueldos que multiplican por mucho los 1.122 euros de salario medio? Porque, el dato es el dato, tenemos tres estudiantes universitarios por cada uno de FP... Lo dicho, o somos unos mentirosos o el CIS no se entera.

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

Los trece segundos del pañuelo palestino



LO HA RELATADO UN PERIÓDICO de este sábado: Zapatero llevó la kefia 13 segundos, según el minutaje de la Moncloa. A pesar de lo cual, nuevamente ha quedado

bien a las claras la potencia de una imagen. Todavía hoy mismo, el ex presidente Aznar sigue teniendo que justificar con argumentos tontos -critican los que quisieron haber estado allí: vaya insolencia- su famosísima foto de las Azores. Y la relación de Maragall y Carod y hasta al mismísimo tripartito los echó por tierra, en buena medida, la estúpida foto de dos políticos en viaje oficial jugando a retratarse con una corona de espinas en el mismísimo Jerusalén.

Con las cosas de comer, con los símbolos, con las cuestiones delicadísimas, no se juega, porque siempre habrá alguien a quien se da "sal gruesa" y calibre también gordísimo para el combate. Veán, en la política nacional o en la internacional, las reacciones suscitadas por el maldito pañuelo ése que un joven socialista puso al cuello del presidente unos pocos segundos para hacerse una foto

simpática: El PP pretende que el Congreso condene sólo a Hamas y Hezbollah pero no a Israel y el Gobierno reprocha sin paliativos la actitud de los dos grupos y exige proporcionalidad. -El País. El Gobierno equilibra su posición sobre la guerra de Oriente Próximo después del traspie de Zapatero. Condena sin paliativos el terrorismo de Hamas y Hezbollah y el uso desproporcionado de la fuerza contra la población civil por parte de Israel y considera una anécdota accesoría el incidente del pañuelo -El Mundo.

Rajoy acusa a Zapatero de hacer lo contrario que los líderes europeos. El PP propone una declaración del Congreso sobre el Líbano para remediar su metedura de pata -El Mundo. Rajoy subraya que Zapatero se sitúa al margen de la ONU y de la UE. El gobierno equilibra sus críticas al repudio de la agresión de Hezbollah -ABC. El Gobierno se distancia de la UE en política exterior: Sus críticas a Israel exceden la posición europea fijada desde la última reunión del G-8 -ABC. Alborozo entre la población y las autoridades de Siria por la fotografía de Zapatero con el pañuelo palestino -ABC. La prensa internacional destaca la indignación israelí por la foto de

Zapatero con la Kefia -La Razón. Israel puede dejar fuera de juego a España en la crisis de Oriente Medio. Israel emite mensajes de advertencia: España puede quedar aislada.

El Gobierno modula y acentúa la crítica a los integristas del Líbano. De la Vega dice que Israel y Líbano son dos países amigos, socios y cercanos. Zaplana insta a Zapatero a explicar su metedura de pata con Israel -La Vanguardia. El PSOE tensa la crisis con Israel al anunciar más movilizaciones. Blanco dice que el PSOE se manifestará contra la guerra una y otra vez y De la Vega asegura que las relaciones hispano-israelíes son positivas -La Razón. El PP promueve una declaración del Congreso que matice la metedura de pata de Zapatero. Zaplana exige que comparezca y zanje la crisis diplomática antes de irse de vacaciones. Rajoy sostiene que el presidente ha situado a España al margen de la comunidad internacional -La Razón.

Alguno recordará lo del caballo que perdió un clavo... y por causa de aquel clavo se perdió una guerra. Algunos están decididos a ganar cualquier guerra a costa de cualquier clavo.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

El editorial "Israel, ante el dilema de volver a ser potencia ocupante" asegura que "con su provocación Hizbulá rompió el equilibrio de la amenaza que había mantenido en paz entre Israel y Líbano desde 2000", que Israel se equivocó al creer que llevar a cabo represalias masivas "bastaba para evitar ataques" y ahora ha decidido "restablecer un nuevo sistema de disuasión", y califica de "solemne tontería" las manifestaciones contra Israel convocadas por el PSOE.

EL PAIS

El editorial "Alto el fuego, ya" dice que "la señora Condoleezza Rice ha señalado que no apoyará un alto el fuego que no signifique el desarme de Hezbollah y la toma de control por parte del ejército libanés del sur del país", lo que equivale "a dar un cheque en blanco a Israel para que siga en su ofensiva hasta cuando considere conveniente", mientras "Naciones Unidas y todos los gobiernos sensatos no admiten ni dilaciones ni argumentos sofisticados".

LA VANGUARDIA

El editorial asegura que estos días se cierra el curso político catalán y concluye también antes de tiempo una legislatura que comenzó en diciembre del 2003 con la constitución del Govern tripartito presidido por Pasqual Maragall, y que el mes de agosto apenas será un breve paréntesis en la larga precampaña que desembocará en las elecciones catalanas previstas para el día 1 de noviembre.

LA RAZON

En "Política antifraude equivocada" considera que el "vertiginoso y anormal" crecimiento de la acumulación de billetes de 500 euros, "que sólo puede responder a un fraude fiscal cada vez más extendido", y critica que el Gobierno haya incrementado de cuatro a seis años el periodo de prescripción del delito fiscal, en lugar "de bajar de verdad los impuestos".

ABC

En "Las otras televisiones públicas" considera que la prometida "reforma a fondo" de RTVE, cuya situación es "insostenible", bien puede ocurrir que quede en un mero remiendo, preámbulo de nuevos ajustes futuros, y que, a imagen de RTVE, las televisiones autonómicas integradas en la Forta "suman gastos superiores a los de RTVE", y para las que "no hay previsto ningún plan de ajuste".

|TRIBUNA| P. MARTÍN CANTALEJO

Mucho ruido, mucha velocidad

COMENTANDO CON UNOS AMIGOS la mala suerte que tenemos los vecinos del recinto amurallado en numerosos aspectos de la vida diaria, y más concretamente sobre los problemas que surgen continuamente en el barrio de San Andrés, entre ellos el de la velocidad excesiva de la mayoría de los conductores a su paso por la calle de Daoíz, de preferencia para peatones pero cosa que pocos respetamos, me dan un jalto! para indicarme: "Pues si vosotros estáis con esos problemas, escucha lo que nos ocurre a cuantos transitamos diariamente por el Camino Nuevo, en sus diversos tramos. Los automóviles, en su gran mayoría (será por eso de la V.A.P.), y casi todas las motocicletas, rebasan bastante la velocidad máxima permitida. Muy especialmente son las motos, con sus escapes bien sonoros, las que circulan "a velocidad de vértigo", incluso haciendo carreras. Eso sí, los guardias se preocupan de dejar libre la vía multando a los que paran en doble fi-

la, pero "dejan pasar" el tema de la velocidad y los ruidos. Es más; algún que otro agente, al ver a un conductor saltarse en rojo el semáforo situado junto al grupo escolar, llega a comentar: "¡"Ésta gente...!"! Pero de ahí no pasa la cosa, porque ni se anota la matrícula ni se avisa a algún coche patrulla para que intercepte al infractor".

Pido perdón al amable lector por la anterior parrafada, pero no es de mi propiedad, sino recogida de boca de algunos de mis amigos de aquella zona. Estas cosas, y otras similares, obligan a que nos preguntemos si el centenar de policías que integran la plantilla local no tienen instrucciones concretas para terminar de una vez con los abusos de los conductores insensatos, para lo que sí que tendrían que utilizar mucho papel oficial en multas, aunque sea más fácil ponerlas a los coches estacionados momentáneamente (mal estacionados, es verdad) en doble fila. Porque, además de estas cuestiones, hay otras muchas referi-

das al tráfico en la ciudad a las que no se presta la atención debida para tratar de poner remedio. Por obras o por otras razones, constantemente se están eliminando plazas de estacionamiento, pero no se buscan nuevos espacios para suplirlas, considerando que es inevitable el crecimiento constante del parque automovilístico. Y, miren por cuanto, me viene a la memoria un punto conflictivo al que ya he hecho referencia en alguna ocasión: en la confluencia de las calles del doctor Velasco y Vallejo hay señalado espacio azul para estacionación un coche; naturalmente, siempre está ocupado, por lo que provoca situaciones constantes de peligro al ser de doble circulación el Vallejo y poder acceder a esta calle desde la del doctor Velasco. Frenazos, ocupación de acera, etc. son cuestiones obligadas muchas veces al día, con lo fácil que sería suprimir ese estacionamiento, más conflictivo que otros muchos que se eliminan, a veces sin un aparente motivo justificado.

|CARTAS AL DIRECTOR|

CARMELO FERNÁNDEZ GIL

Elegía y herejía

EN EL PARQUE DENOMINADO de "la Pocilla", justo donde comienza la subida al cementerio, a la edad de cincuenta años, un *manotazo duro*, un *golpe helado*, un *hachazo visible y homicida*, un *empujón brutal ha derribado*, víctimas del nuevo aparcamiento de la Cueva de la Zorra, 19 pinos, 10 plátanos, 7 almendros, un número indeterminado de sóforas, castaños de indias, acacias, chopos... hasta sumar el medio centenar.

Con ellos hemos muerto un poco todos, porque sin árboles nuestra vida no valdrá un pimientito morrón.

Hemos escuchado a la Concejalía de Medio Ambiente justificar un bien superior, al señor jefe de la oposición pidiendo la actuación de la legión ecologista (contra él porque también votó a favor del proyecto). Y a la Concejalía de Urbanismo que lo justifica por la defensa del Acueducto, ¿quién ha dicho que es más valioso este Acueducto que los árboles?

Ningún argumento nos ha convencido.

Mientras nos alarmamos por las olas de calor, en las ciudades caminamos justo en la dirección contraria a lo correcto, promovemos el transporte privado inasumible y nos cargamos el único arma que nos puede salvar, los árboles de los que somos parásitos.

Nuestra vida va unida a la suya de forma irremediable aunque ellos vivirán mejor sin nosotros.

En cursiva recuerdo a "Elegía" de Miguel Hernández.

|TRIBUNA| ENRIQUE GARLA

El aviso que todo lo ennegrece

CUANDO SE HACE NECESARIO que tengamos que recurrir al 112 y que por su autoridad médica se nos anuncie que la paciente sufre una "angina de pecho", creerme, amigos que de esto se deriva el tener que recibir el aviso que todo lo ennegrece. Y si el peligro que amenaza a la vida de la mujer que más amamos, lógico resulta que lleguemos a sentir miedos por ese recado que no solo nos atormenta, sino que también hace brotar de nuestro ser esa rabia que provoca el por qué a "ella" tuvo que sucederle. A "ella", a la esposa

querida con la que ya sumamos treinta años de compartir vidas y que sin su presencia en nuestro hogar ya solo a Dios tendría que pedir el que mi soledad fuese de tiempo corto para así volver a encontrarnos en ese Paraíso que Él nos tiene prometido.

Un aviso que todo lo ennegrece y que fue motivo para que con mis oraciones me acercase hasta ese corazón de Jesús, al que a diario se las ofrezco, para que de su mano milagrosa alcanzáramos la ayuda que tanto necesitábamos.

Y gracias, Señor: gracias por haberme escuchado y porque ese aviso que todo lo puede ennegrecer, solo quedase en una seria advertencia siempre a tener en cuenta. Y que por tu gracia y acertadas prestaciones médicas hoy se haga posible el que sintamos el alejamiento del peligro que nos amenazaba y que junto a "ella" podamos seguir alegrándonos con esa vida de amor y entrega, del uno para el otro, que un día ante ti nos prometimos.

Pero sirvan también estas líneas para ofrecer nuestros agradecimientos al personal

del 112 que rápidamente aplicó los primeros auxilios, y para los médicos de urgencia y planta (aquí cito al doctor Ángel Roldán Rincón) y para enfermeras y celadores del Hospital General que con sus respectivas atenciones hicieron posible que se cumpliera el regreso de "Consuelo" al hogar, nido de nuestro matrimonio.

Y por parte de nosotros, ya dispuestos a no olvidar que la vida empieza todos los días y que atrás queda ese aviso que si todo lo pudo ennegrecer, Dios quiso que las sombras se abrieran a la luz.

Existe un Restaurante en Segovia ESPECIAL

Sitio y calidad

Su banquete, su celebración

CONVENTO DE MINIMOS RESTAURANTE



C/Valdeláguila,
3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Mataranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

El domingo, de paseo

La plantilla del Getafe C. F. se encuentra concentrada en estos días para preparar la primera fase de su pretemporada en Torrecaballeros. Después de unos días de duro trabajo, la llegada del fin de semana les concedió un respiro en los entrenamientos y los jugadores disfrutaron de un agradable paseo por las calles más turísticas de la ciudad. Mientras ellos admiraban el Acueducto, muchos curiosos observaban desde la distancia, sin decidirse a pedir la tan preciada rúbrica de los jugadores de la 'Liga de las Estrellas'.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



PARADOR DE SEGOVIA



PARADOR NACIONAL DE TURISMO. SEGOVIA

Obras de Lina S. Gila

El Parador Nacional de Turismo de Segovia expone hasta el próximo 31 de julio la muestra "Paisajes de Segovia, La Granja, Madrid y otros" de la artista Lina S. Gila. (Foto: Fernando Peñalosa)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, lunes, celebran Santa Cristina en Ber-nuy de Porreros y la festividad de Santiago Apóstol en Matabuena y Anaya. El miércoles honran a Santa Ana en Bercial, Sacramenia, Torre Val de San Pedro y Ber-nuy de Porreros.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA⁴

HOY

24 julio de 2006

Faltan 173 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Cristina, Vicente, Víctor, Estercacio y Ursicino.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Segovia, Capital Europea de la Cultura

Exposición de logotipos para la candidatura de Segovia a Capital Europea de la Cultura 2016. Hasta el 4 de agosto en la Oficina Segovia 2016, en avda. Fernández Ladreda, 15.

AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA

Juan Carlos Olmos Aragón

Fotografías del Polo Norte de Juan Carlos Olmos Aragón. Hasta el 31 de julio en Santana.

BAR SANTANA

"Familias en positivo"

Muestra de fotografías antiguas de la Filmoteca de Castilla y León "Familias en positivo", contrapuestas a visiones actuales de la familia realizadas por periodistas gráficos de la región. De 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h. hasta el 30 de julio.

CÁMARA DE COMERCIO

Ángel Cristóbal Higuera

Hasta el 16 de agosto se puede visitar en Claustro-Galería de Arte, la exposición de pintura de Ángel Cristóbal Higuera, "La luz de las cosas".

CLAUSTRO-GALERÍA DE ARTE

Pedro Núñez

Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 2 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Santiago B. González Sánchez

Muestra de dibujos "Recordando Segovia", de Santiago Bernabé González Sánchez en La Tahona de San Lorenzo. Hasta el 31 de julio.

LA TAHONA DE SAN LORENZO

Ángel Luis Iglesias

Exposición "Luces y sombras", de Ángel Luis Iglesias. Hasta el 29 de julio.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Lina S. Gila

"Paisajes de Segovia, La Granja, Madrid y otros", de la artista Lina S. Gila, en el Parador de Segovia hasta el 31 de julio.

PARADOR DE SEGOVIA

Fotografías de Mario Lobo

Fotografías "San Marcos 2006", en la sede de la Asociación. Hasta mañana, 25 de julio.

SAN MARCOS. ASOCIACIÓN DE VECINOS

Juan Carlos Martín de Vidales

En la Sala de las Caballerizas, muestra "El arte de la veladura", del artista Juan Carlos Martín de Vidales. Hasta el 30 de julio.

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

TORREÓN DE LOZOYA

TEATRO



Las Rutas de La Barraca en Segovia. Dentro de Las Rutas de La Barraca, grupo fundado por Federico García Lorca en los años 30, el grupo de teatro de la Universidad Carlos III de Madrid, bajo la dirección de Domingo Ortega, ha representado varios entremeses de Cervantes en el Corralillo de San Sebastián de Segovia. (Foto: Fernando Peñalosa)

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Artesanía y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el tlf: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS-LAS CARAVAS

Ilidio Hidalgo

Óleos y acuarelas de Ilidio Hidalgo en la librería Atenea. Hasta el 30 de julio.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA)-LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Rosa Fau de Casa Juana

Muestra de óleos de Rosa Fau de Casa Juana en la galería Zaca. Hasta el 30 de julio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Carmen Moreno

Muestra de Carmen Moreno "Crónica de un tiempo". Hasta el 10 de agosto.

LA GRANJA. GALERÍA GARJARTE

Jose A. Fuertes Rodríguez

Muestra de pinturas de José A. Fuertes Rodríguez en la ludoteca de la localidad. Hasta el 30 de julio.

MOZONCILLO

Blanca Domingo

La Sala Escénica del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma acoge hasta mañana, 24 de julio, la exposición de 'pinturas-óleos' de Blanca Domingo. Horario, todos los días de 18,00 a 22,00 horas.

PALAZUELOS DE ERESMA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodellismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAIN



MÚSICA

Festival Internacional de Segovia

XXXVII Semana de Música de Cámara, incluida en el XXXI Festival Internacional de Segovia, hasta el 29 de julio. Dentro del XI Festival Joven, hoy, lunes, a las 19.30 h., concierto de los "Ganadores del Premio Santa Cecilia" de piano en San Juan de los Caballeros; y a las 21.00 h., concierto de la pianista Esperanza Martín en el mismo escenario. En el Festival Abierto, mañana, martes, a las 22.30 h., actuación del Ballet de Biarritz con "Los ballets de Mozart" en el jardín de los Zuloagas.

SEGOVIA

Concierto de Chambao

Mañana, festividad de Santiago, y dentro de

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Piñuela Martín. Avda. Vicente Aleixandre, 13 (Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

De 09,45 a 22,00 h.: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-

do en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Hontalbilla, Navalmanzano, Bernardos, La Granja y Maello (Ávila).

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

Ven,
ganarás
seguro



las actividades del Programa Joven de Caja Segovia, a las 22.00 h., concierto del grupo Chambao en el Ciudad Deportiva La Albuera.

SEGOVIA

OTRAS ACTIVIDADES

Actividades estivales en la provincia

En **Bernuy de Porreros**, fiestas de Santa Ana: de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h., parques infantil, seguido de campeonato de dardos, concurso de repostería y hasta la 04.30 h., verbena con la orquesta Manhattan; además, a las 20.30 h., actuación del grupo de marichis Los Caporales en el Parque Juncar. En **Fuentemilanos**: a las 11.00 h., exposición de bolígrafos muy curiosos en el local social; a las 19.00 h., marcha a Valsequilla; 20.30 h., cuentacuentos con "Las damas atrevidas" y a medianoche, disco móvil con la fiesta del pijama. En **Mozoncillo**, hasta el 28 de julio, semana de concursos de televisión con grupos de niños de 3 a 6 años, de 11.00 a 12.00 h., y de 7 a 12 años, de 12.00 a 13.00 h. En **Parque Robledo (Palazuelos de Eresma)**, fiestas de Santiago; hoy, a las 20.30 h., juegos tradicionales, seguidos de partido de fútbol, verbena con la orquesta Duende, pan preñado y disco móvil. En **Riaza**, mañana, a las 22.00 h., cine de verano en el frontón municipal. En **Turégano**, a las 17.00 h., gran fiesta infantil en el polideportivo y, a las 22.00 h., teatro con el Taller de Fuentepelayo y la obra "Cuchi, Cuchi, ámame o máname" en el salón de cine del Ayuntamiento.

PROVINCIA

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 20.30 h., teatro infantil con Mutis en la Plaza Mayor de Torreiglesias.

VARIAS LOCALIDADES

Arquitectura bioclimática y eficiencia energética

Del 24 al 28 de julio, taller de "Arquitectura bioclimática y eficiencia energética" en la Fundación Centro Nacional del Vidrio de La Granja. El curso está organizado por CEU Universidad San Pablo y dirigido por el director de la División de Arquitectura y Edificación de la CEU USP, Federico de Isidro Gordejuela y el secretario general del CES CEU Arquitectura, Fernando del Ama Gonzalo.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Fuentes monumentales

Mañana, festividad de Santiago Apóstol, a las 17.30 h., funcionarán los grupos de fuentes siguientes: Carrera de Caballos, Cascada Nueva, Vientos, Canastillo, Ocho Calles, Ranas, Baños de Diana y Fama. Mañana se aplicará la tarifa mínima a todos los visitantes, 1,70 euros.

LA GRANJA

Campeonato de Slot

El miércoles, día 26, GP Metrópolis (categoría F1),

a las 20.30 h. en c/ Los Coches, 3. Información, tlf.: 921438093. Inscripciones, un euro, hasta media hora antes del inicio del campeonato.

SEGOVIA

Campaña antirrábica

El próximo 26 de julio, vacunación e identificación de perros en el parque de bomberos de Segovia, de 18.30 a 20.00 h. Obligatorio el DNI del propietario. El sábado, día 29, a las 10.30 h., vacunación antirrábica en Abades.

SEGOVIA Y OTRAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza numerosas actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, fisioterapia, primeros auxilios...; y cursos de formación. Información en el Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Certamen de pintura

El 29 de julio, de 09.00 a 17.00 h., se celebra en la localidad de Martín Muñoz de las Posadas la segunda edición del Certamen de Pintura Rápida que convoca la asociación cultural Luz de Castilla. La convocatoria está dotada con tres premios de 750, 600 y 450 euros. La técnica de los trabajos es libre, admitiéndose todos los procedimientos y técnicas o corrientes estéticas. Los soportes serán sellados en el Ayuntamiento. Más información, tlf.: 920311004 y 685148565.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

CONVOCATORIAS

Curso de primeros auxilios

Cruz Roja organiza un curso de primeros auxilios que se desarrollará del 24 al 28 de julio en Segovia. Información, tlf.: 921440202.

SEGOVIA. CRUZ ROJA

Transporte universitario

Hasta el 30 de julio está abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario de cara al curso 2006-07 a las universidades de Madrid y Valladolid. Los interesados pueden rellenar la preinscripción en la sede de Horizonte Cultural (plaza Grande Alpuente) en horario de 10.00 a 14.00 h.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Campamentos en Sepúlveda

Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).

SEPÚLVEDA

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Carlos, tu familia quiere felicitarte en tu TREINTAY-TANTOS cumpleaños y, como no sabemos qué comprarte, tu madre ha elegido felicitarte a través del periódico de tu ciudad; así que te deseamos que pases un feliz día de cumpleaños en compañía de tu familia y amigos.



¡Felicidades! a Belinda y Zaca por su boda en la iglesia del convento de San Vicente el Real, de las Madres Cistercienses. Fueron padrinos Beatriz, hermana del novio, y Pascual, padre de la novia. Una rondalla de Prádena amenizó la ceremonia. (P.P.)



Presentación de libro. El salón de actos Los Toriles de Casla acogió la presentación del libro "Cuatro poetas segovianos" (Jaime Costa, Angel Esteban, Julio César Fernández y Javier de Miguel). El acto estuvo organizado por la asociación La Colodra.



Veladas musicales. En la acogedora terraza de verano de "El Tuerto Pirón", cenas y música clásica todos los viernes y sábados, a cargo de los maestros Isaac en la cocina y Carmen Muñoz al teclado. (P.P.)



en segovia

Pisos 1-3 dorm

¡Entrega inmediata!

PISOS EN VENTA: PROMOCIONES

PARQUE ROBLEDO

Pisos de 1 ó 3 dormitorios.

¡BONITAS VISTAS!

Ref: 5258

BERNUY DE PORREROS

Pisos de 1-2 dormitorios.

¡ECONÓMICOS!

Ref: 5202

HONTORIA

Dúplex 3 dormitorios 98 m²

¡EXCELENTE UBICACIÓN!!

Ref: 3503

LA HIGUERA

Pisos de 1 y 2 dormitorios.

¡PRÓXIMA PROMOCIÓN!

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA

E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► URBANISMO

La Junta obliga a ampliar en el Plan General el suelo protegido

El documento del PGOU que será aprobado provisionalmente en septiembre contemplará la ampliación en unas 1.800 hectáreas del suelo rústico protegido en sintonía con las determinaciones de las DOTSE

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La revisión del PGOU que recibirá la aprobación provisional por el Ayuntamiento de Segovia, previsiblemente en el mes de septiembre, contemplará —en comparación con el documento aprobado inicialmente y que fue sometido a información pública— una ampliación de la superficie calificada como suelo rústico protegido en más de 1.800 hectáreas.

El aumento en el ámbito de los terrenos protegidos en el PGOU— para preservar la fauna, para proteger las vistas, las áreas de valor ecológico, o lugares de interés natural— se produce como consecuencia de asumir las determinaciones de las Directrices de Ordenación del Territorio de Ámbito Subregional de Segovia y su Entorno (DOTSE), aprobadas por la Junta de Castilla y León.

En síntesis, las DOTSE obligarán al Ayuntamiento a reconducir el PGOU y sustituir la calificación de esas 1.800 hectáreas que aparecían en el documento inicial bajo la denominación de "suelo rústico común" por la de "suelo rústico protegido"; lo que restringirá de forma severa los usos posibles de estas últimas áreas.

El PGOU aprobado de forma inicial contemplaba 144.000 hectáreas de suelo rústico; aproximadamente la mitad calificada como suelo rústico común—donde se

permitirían construcciones vinculadas a explotaciones agrícolas, ganaderas y forestales, entre otros—, mientras que el 50% restante presentaba algún tipo de protección; espacios preservados de cualquier transformación urbanística y donde para la ejecución de cualquier obra pública o infraestructura es preciso el correspondiente estudio de impacto ambiental.

La ampliación del suelo rústico protegido afectará, fundamentalmente, a la zona sur de la carretera de Ávila (N-110 Soria-Plasencia), casi hasta la salida del término municipal; mientras que también se añaden terrenos correspondientes a la zona norte de Zamarramala, básicamente, para la protección de vistas del paraje.

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE), explicó ayer que la principal modificación que sufrirá el PGOU, de la aprobación inicial a la provisional, es consecuencia de reflejar en los planos y asumir las determinaciones de las DOTSE; que obligan a ampliar el suelo rústico protegido con distintas categorías de protección; con Zonas de Especial Protección para las Aves (ZEPAS); Áreas de Singular Valor Ecológico (ASVE), Paisajes Valiosos y Lugares de Interés Natural.

Conde recalcó que las DOTSE fueron aprobadas posteriormente



La protección de vistas de la capital es uno de los aspectos que justifican la protección de suelos en el término municipal de acuerdo con las



El concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia, Juan José Conde, en una imagen de archivo/PEÑALOSA

a que el Ayuntamiento diera el visto bueno al documento inicial del PGOU y, tras aclarar que sus determinaciones son vinculantes, precisó que un informe sectorial de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta remitido a Urbanismo ya apuntó la necesidad de reconducir el documento en este sentido.

El concejal aseguró que la modificación no afectará al modelo general ni a las áreas de crecimen-

to de la ciudad previstas en la revisión del PGOU, aunque "sí varía —dijo— un poco la perspectiva".

"Todos recordamos como hucho voces que decían que el PGOU propuesto era excesivamente proteccionista, ahí están las alegaciones de la FES y la Cámara de Comercio, que hablaban de que hacía falta más suelo urbanizable (...) pues ahora la Junta, a través de las DOTSE, dice que hay que proteger

más el término municipal de Segovia y sus paisajes".

Como se recordará, el PGOU refleja la totalidad de la superficie del término municipal de Segovia, que supone más de 163 millones de metros cuadrados. El documento aprobado inicialmente, además de los 144 millones de metros cuadrados de suelo rústico, refleja 9,5 millones y medio de metros cuadrados de suelo urbano y otros

► URBANISMO



DOTSE aprobadas por la Junta/PEÑALOSA



El PGOU permaneció expuesto en Urbanismo durante tres meses tras su aprobación inicial/PEÑALOSA

9 millones de metros de suelo urbanizable; mientras que el suelo industrial previsto asciende a 1,8 millones de metros cuadrados.

El PGOU sitúa el eje principal de crecimiento de la ciudad hacia el Sur, entre las carreteras de Madrid y La Granja, desde el límite del actual casco urbano hasta la futura estación del AVE. El crecimiento está abocado al Sur por la situación de la variante SG-20 y de la estación

del AVE; además de que en este extremo geográfico se sitúan también las bolsas de suelo asumidas por el PGOU como herencia del planeamiento de 1984. El PGOU supone el planeamiento que permitirá absorber el previsible crecimiento poblacional que experimentará la capital a consecuencia de la llegada del AVE, en 2007. El documento prevé suelo para albergar 17.869 nuevas viviendas.

Recolocación del nuevo barrio de la estación

Assumir los planteamientos de las DOTSE provocará una nueva ordenación del futuro barrio que se proyecta alrededor de la estación del AVE, donde se contemplaba un área residencial y un parque empresarial con una superficie de 380.000 metros cuadrados. El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, explicó que las DOTSE califican como suelo rústico protegido toda la zona situada al sur del nuevo trazado ferroviario. Así, la edificabilidad prevista para el nuevo barrio junto a la estación del AVE se "recoloca" al norte y el parque empresarial se emplaza al borde de la carretera de Madrid, lindante a la futura estación.

Por otra parte, la ampliación del suelo rústico protegido al norte del barrio incorporado de Zamarramala podría amenazar el proyecto del Ayuntamiento de emplazar en esta zona el futuro cementerio.

• Los técnicos ultiman el documento que, previsiblemente, se someterá al pleno en septiembre para su aprobación provisional; un PGOU que incorporará los planteamientos de las alegaciones que hayan sido admitidas.

S.A. / SEGOVIA

Incorporar las determinaciones de las DOTSE hará que el PGOU, tras su aprobación provisional por el pleno, previsiblemente en septiembre, vuelva a salir a exposición pública, abriéndose un nuevo periodo de presentación de alegacio-

nes, por espacio de un mes. Se tratará del segundo periodo de exposición del PGOU, tras el que se extendió, tras la aprobación inicial del documento, durante tres meses, hasta el 11 de febrero y que recogió casi un millar de alegaciones de particulares y colectivos.

El calado de la modificación provocada por las DOTSE ha despejado las dudas técnicas que existían en Urbanismo sobre la necesidad o no de abrir este segundo periodo de exposición pública. El concejal del área, Juan José Conde Arambillet, explicó ayer que el criterio de Urbanismo era abrir este nuevo periodo de exposición si algunas de las alegaciones suponían una transformación sustancial en el documento. Pese a que

las DOTSE no afectan al modelo general del PGOU, "ahora ya no hay duda de que el documento debe pasar por una nueva información pública".

Conde explicó que el equipo redactor de la revisión ultima el documento—que incorporará las alegaciones que hayan sido estimadas— y que será sometido a una "profunda y cuidadosa supervisión municipal" antes de ser llevado al pleno para su aprobación provisional.

El responsable de Urbanismo reiteró que casi la mitad del millar de alegaciones presentadas por particulares y numerosos colectivos serán estimadas, total o parcialmente, para su incorporación al futuro PGOU.

El PGOU saldrá un mes a información pública tras su aprobación provisional

El concejal de Urbanismo dice que la modificación a consecuencia de las DOTSE hace necesario un nuevo trámite de exposición

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

at

Ayuntamiento de CAMPO DE SAN PEDRO (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por Resolución de Alcaldía de fecha 18 de julio de 2006, se ha aprobado inicialmente el Proyecto de Estudio de Detalle que afecta al área de suelo urbano consolidado que ocupan las parcelas catastrales 43671-07 y 43671-08 de este municipio y que tiene por objeto modificar la ordenación establecida en el planeamiento general ordenando los volúmenes edificables.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, se somete el expediente a información pública por el plazo de un mes a contar desde la publicación del último de los anuncios para que los interesados puedan examinar el expediente y formular alegaciones, sugerencias, informes y presentar documentos de cualquier tipo que procedan.

Si transcurrido dicho plazo no se hubiesen presentado alegaciones, el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.

Asimismo se suspende el otorgamiento de licencias para construcciones e instalaciones de todas clases de nueva planta; ampliación de construcciones e instalaciones de todas clases; demolición de construcciones e instalaciones, salvo en caso de ruina inminente; cambio de uso de construcciones e instalaciones, en el área comprendida en el Estudio de Detalle. La suspensión se extinguirá con la aprobación definitiva del Estudio de Detalle.

En Campo de San Pedro a 18 de julio de 2006
EL ALCALDE. *Foto: José Antonio Martín Martín*

► SOCIEDAD



Las calles de la ciudad se llenan durante el verano de coches de autoescuelas que ven multiplicado su número de alumnos matriculados. / FERNANDO PEÑALOSA

Las matrículas en las autoescuelas aumentan un 20% en verano

La mayoría de los alumnos son jóvenes estudiantes que aprovechan estos meses de vacaciones para obtener el permiso de conducir antes de iniciar el nuevo curso lectivo

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Los meses de verano se convierten en el mejor periodo del año para muchos jóvenes que deciden sacarse el camé de conducir.

Gracias a estos futuros conductores, las autoescuelas aumentan el número de matrículas en un 20% aproximadamente.

Este incremento supone también un índice elevado de suspensos en la prueba teórica. Según explica uno de los dueños de la autoescuela 'La Pista', Javier González Galindo, "el único problema es que la gente no acude a las clases porque se aburren y se

presentan por probar suerte". Por eso durante el periodo estival el número de suspensos suele aumentar, aunque sólo en lo referido al test teórico, ya que "la conducción depende mucho de cada persona y del estado en el que acude el día de la prueba".

Los exámenes se interrumpen durante las tres primeras semanas de julio y es en agosto cuando gran parte de los alumnos acuden a la prueba teórica.

Desde el pasado marzo, La Dirección General de Tráfico (DGT) cambió el modelo de examen y debido al aumento de la siniestralidad en los últimos años, la exigencia es cada vez mayor.

El nuevo modelo consta de treinta preguntas en las que se pueden cometer un máximo de tres fallos para aprobar. También se han reducido las dedicadas a la mecánica del vehículo y se han acrecentado aquellas que se ocupan de la seguridad vial y el comportamiento de los conductores al volante.

Además, los alumnos que suspenden más de una vez la parte práctica, deben esperar un cierto tiempo para volver a realizarla y dar una serie de clases adicionales

estipuladas por la DGT. Esta es una de las reglas más controvertidas pues hace que el precio aumente.

EXTRANJEROS También han cambiado las cosas para aquellos extranjeros que desean obtener el permiso de conducción en nuestro país.

Antes de que entrara en vigor la nueva normativa, se les hacía un examen a base de vídeos adaptados a sus posibilidades, pero ahora "la prueba es la misma que para el resto, aunque con un lenguaje sencillo que ellos puedan entender", afirma Javier González.

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

MAMPARAS Y SUELOS TECNICOS

FIJAS

MOVILES

BIOMBOS

SUELO TECNICO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA
Tel. 921 43 19 74

CONCIERTO JOVEN CAJA SEGOVIA

Martes, 25 de Julio - 22,00 h.

Ciudad Deportiva "La Albuera" de Segovia

Precio: 12€

Los titulares de la TARJETA JOVEN Y LA TARJETA +26 DE CAJA SEGOVIA, recibirán por correo un VALE POR 9 EUROS, para descontar del precio de la entrada.

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

CHAMBAO

Puntos de Venta Anticipado: (Del 1 al 24 de julio)

- TORREÓN DE LOZOYA**
Plaza de San Martín, 5. Segovia
Laborables (excepto lunes) de 17,00 a 21,00 horas
Sábados, domingos y festivos: de 12,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 horas
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES. Oficina Municipal de Turismo**
Plaza del Arzobispo, 1. Segovia.
Todos los días de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 20,00 horas
- CUÉLLAR**
PUB ALASKA
CAFF DEL MAR
PUB CASSIS
PUB ALHAMBRA
- NAVA DE LA ASUNCIÓN**
PENTAGRAMA

El día del concierto en la taquilla de la Ciudad Deportiva. A partir de las 20,00 horas.

www.obrasocialcajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Concierto recomendado por: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

PATROCINA: Caja Segovia, Obra Social y Cultural
ORGANIZA: Martín González
COORDINA: Fco. José Ayuntamiento de Segovia.

► ELECCIONES MUNICIPALES 2007

El PSOE dice que Escudero es la candidata del PP "por eliminación"

Rubio subraya los "problemas" de los populares en encontrar un cabeza de lista y Arahetes duda que la aspirante pueda compaginar su tarea en la Junta con ponerse al día de la actividad municipal

• El secretario provincial del PSOE, David Rubio, considera que el PP es un partido "cansado y sin ilusión" que "ha estado muchos años en el poder" y necesita pasar por la oposición para "regenerarse".

S.A. / SEGOVIA

El anuncio del candidato del PP a la Alcaldía, en la persona de la actual directora de la Función Pública, Beatriz Escudero, no ha supuesto sorpresa en el PSOE, según el máximo dirigente de los socialistas en la provincia, David Rubio, quien ayer subrayó los "problemas" que, a su juicio, ha tenido el PP para elegir su cabeza de lista; en sintonía con la opinión del actual alcalde, Pedro Arahetes.

Rubio, que quiso trasladar su felicitación a la candidata "por el respeto que merece cualquier adversario político", aseguró que Escudero es cabeza de lista del PP "por eliminación", en alusión al ramillete de nombres que, al parecer, manejó la dirección de los populares, como el ex alcalde de Torrecaballeros, Javier Giráldez.

"Es una candidata que ha salido por eliminación, nos merece todo el respeto, pero políticamente no aporta nada", dijo Rubio para recordar que Escudero ha sido dos veces concejala y que en la última ocasión apenas permaneció un mes como portavoz de la oposición, cargo que abandonó para ocupar la dirección de la Función Pública. "Ya se ha marchado una vez, si no gana, habrá que saber si va a ser jefa de la oposición o si volverá a irse (...) Segovia necesita personas con compromiso", dijo.

El secretario provincial del PSOE señaló que Escudero ofrece "más de lo mismo" porque "de proyecto ilusionante, nada de na-



El alcalde de Segovia, Pedro Arahetes/PEÑALOSA



El secretario provincial del PSOE, David Rubio/PEÑALOSA

Rubio: «El PP es un partido cansado, sin nada que ofrecer. Necesita estar en la oposición para regenerarse. De proyecto ilusionante, nada. Es más de lo mismo».

Arahetes «Escudero tiene mucho trabajo por delante, porque para ponerse al día no basta con leer lo que ha salido en prensa los últimos tres años».

da". "El PP en Segovia —dijo Rubio— necesita una profunda reforma, es un partido cansado, sin ilusión, sin nada que ofrecer a los ciudadanos, hay muchos en el PP que viven de la política y no para la política (...) por higiene democrática necesita estar en la oposición para regenerarse y armar

un buen proyecto político".

Por su parte, el alcalde, Pedro Arahetes, manifestó su "respeto" por la decisión de los populares y aseguró que Escudero "va a tener de momento mucho trabajo que desarrollar"; cuestionando el hecho de que pueda compaginar su tarea al frente de la dirección ge-

neral de la Función Pública con "ponerse al día de los proyectos que está impulsando el Ayuntamiento de Segovia", entre los que citó la revisión del PGOU o el Plan Estratégico. "No se trata de leer lo que ha salido en prensa en los últimos tres años, creo que lo va a tener complicado", dijo Arahetes, quien, no obstante, ofreció su colaboración a Escudero para que pueda "implicarse" en los asuntos del Ayuntamiento.

En sintonía con la opinión de Rubio, el alcalde hizo referencia a los presuntos problemas que ha tenido el PP para elegir a su cabeza de lista. "Creo que no sabían que hacer, han estado dando tumbos", dijo Arahetes, para añadir que "está bien que sepamos el cabeza de lista del PP, pero creo que lo más importante es el equipo que arropa al candidato".

► INFRAESTRUCTURAS

Licitadas las obras de repintado vial de la A-1 y la N-110 en Segovia

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Ministerio de Fomento ha licitado, con su publicación en el Boletín Oficial del Estado, las obras de repintado de marcas viales en la autovía del Norte A-1 en el tramo límite provincial de Madrid con el de Burgos en la carretera N-110 y en los tramos del límite provincial de Soria y de Segovia, todos ellos en la provincia segoviana. El presupuesto de las obras asciende a 700.648,18 euros.

Esta actuación tiene por objeto el repintado de las marcas viales con diversos tipos de pintura en función del estado del pavimento y la naturaleza de la pintura existente.

CARACTERÍSTICAS Los trabajos que se realizarán en esta actuación varían según los tramos y, entre otras medidas, la realización de la obra requiere el fresado de 200 metros cuadrados.

Otra de las características de la obra es que los tipos de pintura empleados se han determinado en función del factor de desgaste, la compatibilidad entre la pintura y el material base del firme y en el caso de repintado, la compatibilidad entre la pintura nueva y la existente.

En la carretera N-110 se emplea pintura con base de agua en todas las marcas viales, tanto longitudinales de 10, 15 y 30 cms. de anchura como en símbolos, textos y cebrados. En la A-1, se utilizará pintura termoplástica en caliente en las marcas viales de 10, 15, 20, 30 y 40 cms. y pintura de dos componentes en símbolos y textos correspondientes a marcas transversales, ceda el paso, stop, flecha unidireccional, flecha bidireccional, línea de parada, flecha doble y flecha recta. Las unidades de señalización horizontal incluyen la señalización móvil de obra.

NUEVO CLIO

Coche del año 2006

RENAULT CLIO

5 estrellas EuroNCAP

ABS

Regulador y limitador de velocidad

Dirección asistida eléctrica

Ordenador de a bordo

Renault Segovia

ReStart.

Nuevo Clio desde **10.000€***

con **SEGURO GRATUITO** a todo riesgo durante el primer año**

* PVP recomendado, versión Pack Authentique 1.2 16v 75CV 3P. IVA, transporte, impuestos de matriculación, promociones y Plan Primer gasolina incluido, válido para vehículos en stock. Oferta sujeta a condiciones hasta el 31/07/2006. Modelo visualizado Clio 1.5 dCi 105CV Comfort Dynamique, consultar precio. Gama Clio: Consumo ciclo (l/100km) desde 4,4 hasta 7,5. Emisión de CO₂ (g/km) desde 117 hasta 179. ** Oferta válida para la adquisición de un Nuevo Renault Clio financiado con Renault Financiación LFC (importe mínimo a financiar: 4.000 €). Seguro a todo riesgo durante el primer año con franquicia de 300 € con la Compañía CAIZA.

► FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA 2006



El músico Fernando Argenta subió al escenario a un grupo de niños durante el Concierto en Familia que con carácter didáctico ayer dirigió y fue interpretado por la orquesta Camerata del Prado./F. PEÑALOSA

Cinco propuestas sobre el mismo genio

El ballet levanta el telón del Festival Abierto que en una semana reunirá flamenco, ritmos cubanos, una gran sinfonía y la presencia de Chick Corea

P.B / SEGOVIA

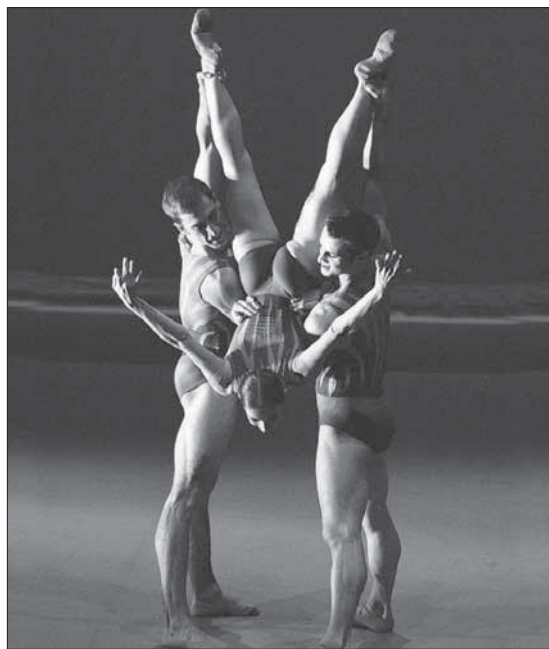
El concierto en familia presentado por Fernando Argenta e interpretado por la orquesta Camerata de El Prado ha servido de puente entre el primer y el segundo ciclo del Festival Internacional de Segovia, —la Semana de Música de Cámara y el Festival Abierto—, y ha conducido al público hasta el Jardín de los Zuloagas, un escenario que este año se recupera para acoger todas las propuestas que en torno a la obra de Mozart se van a ofrecer en la última semana del programa de 2006.

El Festival Abierto que se va a desarrollar entre el día 25 y 29 de ju-

lio reúne cinco actuaciones muy diferentes de ballet, flamenco, ritmos cubanos y una gran sinfonía, que tienen como principal vínculo el homenaje que este año rinde a Mozart la Fundación don Juan de Borbón, organizadora del Festival Internacional, en el 250 aniversario del nacimiento del mago de Salzburgo. Fuentes de la organización han asegurado que el programa que mañana se inicia destaca por su variedad y calidad. "Está dirigido a todo el público y son actuaciones de primera categoría", ha anunciado Teresa Tardío, coordinadora de actividades de la fundación.

El Festival Abierto comienza el martes día 25 con el espectáculo "Los ballets de Mozart", en el Ballet de Biarritz interpretará "Les petits riens", una obra creada en 1778 por Jean Georges Noverre. En la primera parte, cinco parejas recorrerán distintos episodios amorosos extraídos de los conciertos del músico austriaco. La coreografía es de Thierry Malandain.

El pianista Chick Corea, con su cuarteto de jazz y la Bayerische Kammerphilharmonie, actuará el día 26 de julio para presentar "El espíritu de Mozart". La actuación piano y orquesta de Chick Corea es uno de los grandes atractivos



El Ballet de Biarritz inaugurará el Festival Abierto./F.J.B



HONDA
The Power of Dreams

**Nuevo Honda Accord.
Multiplica tus emociones desde 22.400 €.**

5 AÑOS DE GARANTÍA

NUEVO ACCORD

Equipamiento de serie en toda la gama diésel y gasolina: control de estabilidad y tracción VSA, 8 airbags, climatizador bi-zonal, mandos de control de audio en el volante y ordenador de abordo. Y si lo deseas, control de crucero adaptativo ACC, Bluetooth y navegador con reconocimiento de voz. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5* años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado 2.4 Executive. Consumo mixto (l/100 Km): 5,5 - 10. Emisión CO₂ (g/Km): 145 - 237.



Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA. * Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



La pianista y compositora sevillana Miriam Méndez traerá aires flamencos./F.J.B.

del programa del Festival Internacional de Segovia 2006.

Un nuevo cambio de rumbo se producirá el jueves día 27 cuando la pianista y compositora sevillana Miriam Méndez se suba al escenario del Jardín de los Zuloagas para traer aires flamencos al certamen segoviano. Perteneciente a una familia de gran tradición musical, Miriam Méndez cuenta con una intensa formación y se ha especializado en la obra de Bach. Según la compositora, la música "no entiende de nacionalidades ni de barroco o contemporáneo". Al igual que el resto de artistas con los que comparte cartel, en Segovia Miriam Méndez se entregará a Mozart pero ella lo hará a través de diferentes palos del flamenco (bulerías, solea, taranta, alegrías, etc).

Cerca de cien jóvenes músicos de cuarenta países, dirigidos por Josep Vicent, tocarán en Segovia el próximo viernes día 28 para ofrecer la Sinfonía del Nuevo Mundo, de Dvorák. Se trata del concierto

de The World Orchestra of Jeunes-ses Musicales, que incluirá también piezas de Don Giovanni y Capriccio Espagnol.

Los alemanes Klazz Brothers, con el grupo de percusión Cuba Percusión serán los encargados de cerrar el día 29 la trigésimo primera edición del Festival Internacional de Segovia.

HORA Y AFORO Todos estas actuaciones y espectáculos tienen marcada una misma hora de comienzo, las diez y media de la noche.

Hay que señalar también que el segundo ciclo del Festival Internacional se desarrollará en un auditorio abierto con capacidad para cerca de un millar de espectadores.

Las entradas pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes, ubicado en la plaza del Azoguejo; en la Casa de Andrés Laguna, calle Judería Vieja 12 y en el bar Santana, sito en la calle Infanta Isabel.

Doble concierto de niños y jóvenes pianistas

La actuación de los ganadores de los premios Santa Cecilia e Infanta Cristina tiene entrada libre hasta completar el aforo

P. B./ SEGOVIA

El paso del ecuador del Festival Joven, que comenzó el día 18 de julio y concluirá el día 29, será celebrado esta tarde con un doble concierto ofrecido por los ganadores del IX Premio Infantil de Piano Santa Cecilia y del XIII Concurso de Piano Infanta Cristina.

Esta doble sesión tiene entrada libre hasta completar aforo, resultando ser así una buena oportunidad para público segoviano que podrá escuchar a niños y jóvenes pianistas que ya han recibido el reconocimiento de prestigiosos expertos.

La actuación enmarcada dentro del tercer ciclo del Festival Internacional de Segovia tendrá lugar en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

A partir de las siete y media de la tarde se irán dando cita en el escenario los ganadores de la novena edición del certamen segoviano: Elsa Calderón, primer premio grupo A (pianistas de hasta 11 años, inclusive); Diego Catalán, primer premio grupo B (pianistas de 12 a 14 años, inclusive); Abraham Mateos y Pablo Martín, premios ex aequo al mejor intérprete de música española. A las nueve de la noche dará comienzo el concierto de la ganadora del curso Infanta Cristina, Esperanza Martín.

Esta joven pianista, nació en Málaga en 1993 y comenzó sus estudios a los seis años. Ha sido finalista del grupo A en el octavo premio Santa Cecilia de Segovia en 2004 y también cuenta con galardones de los certámenes Ciudad de El Ejido y "Ángeles Reina" de Málaga.

En San Juan de los Caballeros continuará el lunes el Festival Joven con Asya Nebolsina, para retomar a partir del día siguiente su itinerancia por la provincia con actuaciones en El Espinar, Coca y Abades, sin olvidar la capital.



Elsa Calderón, primer premio grupo A del certamen Santa Cecilia 2005./F.J.B.



Esperanza Martín, premio Infanta Cristina, actuará a las nueve de la noche./F.J.B.

Pisos en Venta Segovia

921 41 32 32

P-3732
SANTA EULALIA
2 HABITACIONES,
REFORMADO, AMPLIO
TRASTERO. CON PATIO.
NO DEJE ESCAPAR ESTA
OCASION Y LLAMENOS.

P-3764
TRES DORMITORIOS, UN
BAÑO, TOTALMENTE
REFORMADO, AMUEBLADO,
TERRAZA DE 6 METROS,
GARAJE Y TRASTERO
OPCIONAL.

P-3759
ZONA CARMEN. 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE REFORMADO, COCINA
AMUEBLADA, EXTERIOR
¡ SOLO 186.400 EUROS !

P-3705
ZONA SAN LORENZO.
2 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
IMPRESIONANTES VISTAS,
GARAJE Y TRASTERO, A
SÓLO 2 MINUTOS ANDANDO
DEL ACUEDUCTO.
¡ INFORMESE !

P-3733
ZONA MUY CÉNTRICA.
90 m² CONSTRUIDOS,
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO,
COCINA TOTALMENTE
AMUEBLADA, MUY
LUMINOSO
PRECIO DE OCASION.

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

Ayuntamiento de BRIEVA (SEGOVIA)

ANUNCIO

Brieva Rural S.L. solicita de este Ayuntamiento Licencia de obras y ambiental para la construcción de un Centro de Turismo Rural en la parcela nº 44 del Polígono 6 de Brieva. Asimismo solicita de licencia de obra para la electrificación mediante un tendido de una línea aéreo-subterránea en dicha parcela.

En cumplimiento del art. 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, y la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León se abre un periodo de información pública de veinte días hábiles a contar desde el siguiente a la publicación de este anuncio para que todo el que se considere afectado por la actividad que se pretende ejercer pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Brieva a 17 de julio de 2006
EL ALCALDE,
Fdo., Nicolás Herranz Redondo

MÚSICA



Elias Arizcuren dirigió el Octeto Ibérico de violonchelos, una formación que sigue cautivando por su plasticidad melódica./FERNANDO PEÑALOSA

SOL INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solseclusivas.com 921 44 00 44

Zona Calle Real
EDIFICIO PATRIMONIO HISTÓRICO,
2 PLANTAS,
3 DORMITORIOS, (1 CON ALTILLO),
3 BAÑOS,
COCINA AMUEBLADA,
JARDÍN PRIVADO,
PERFECTO ESTADO

PV-7.858

Ayuntamiento de CHAÑE (SEGOVIA)

ANUNCIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL DE SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

Se hace público de conformidad con lo dispuesto en el art. 25.2 en relación con el art. 23.2 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y el art. 307.3 del Decreto 22/2004 de 29 de enero, por el que se aprueba el reglamento de urbanismo de Castilla y León, así como lo dispuesto en el art. 27.1 de la Ley 11/2003 de 8 de abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, que abre información pública, por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el B.O.P. sobre el expediente de autorización de uso excepcional de suelo rústico y licencia ambiental que se detalla a continuación:

Actividad: INSTALACIÓN SOLAR FOTOVOLTAICA.

Promotor: ENERCO CUELLAR, S.L.

Emplazamiento: Polígono 15, parcela 21.

El Expediente podrá ser examinado durante el horario de oficina en Secretaría Municipal y presentar, en su caso, las alegaciones, sugerencias y cualesquier otros documentos que se estimen oportunos, durante el citado plazo.

CHAÑE, a 2 de julio de 2006

EL ALCALDE

Fdo.: Dionisio García Esteban

COOPERATIVA DE VIVIENDAS VOLTOSA

A los efectos legales establecidos, se hace público que la Asamblea General Extraordinaria y Universal de esta Cooperativa celebrada el día 30 de junio del 2006, acordó por mayoría absoluta de los socios la disolución y liquidación de la Cooperativa, aprobando el Balance Final de Liquidación, así como el proyecto de distribución del activo.

ACTIVO

Deudores.....1.891,08

Tesorería.....2.809,40

Total Activo.....4.700,48 euros

PASIVO

Capital social.....5.574,07

Reservas.....197,95

Remanente.....2,86

Provisión.....292,28

Resultado negativo ejercicios Anteriores.....-298,17

Actuales (2006).....-1.125,77

Acreditados.....97,26

Total Pasivo.....4.700,48 euros

En Segovia a 19 de julio de 2006

LOS LIQUIDADORES

Fdo: D. Luis Menro Gil, NIF: 3430274 P

Fdo: D. Manuel Ruiz del Campo, NIF: 45280050 Y

Fdo: D. Jesús Ramos Mendoza, NIF: 72654875 Z

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA
Dice la Santa Madre Iglesia que los novísimos son las cuatro postimerías del hombre, muerte, juicio, infierno y gloria. En este concierto se ha unido este concepto, tres escatológico, con otro más de andar por casa que sería el que tres compositores de nuestro tiempo, también novísimos, han escrito sobre el tema de la muerte en sendos requiems.

A mí forma de entender para un programa me parecen muchos re-

quem seguidos, pero va en gustos.

La primera parte estuvo dedicada al tema de la muerte, y aunque los tres eran del siglo XX, la forma de abordarlo fue independiente. El primero fue el de Popper, gran virtuoso del cello, que nos dejó a principios de ese siglo.

El segundo fue el de Luis de Pablo, "Eleison", en memoria de Carmelo Bernaola, compositor de una variedad de obras que van desde "Verano Azul" a una importante obra de música contemporánea que le hará estar en los atriles durante mucho tiempo, gran pedagogo y aficionado a tocar el clarinete en la banda de Madrid, cuando se lo permitía su carrera como compositor de gran ocupación. Toda una personali-

dad jovial y prolífica en muchos campos. El tercero fue uno de Terry Riley compuesto en honor de Adam, hijo del primer violín del cuarteto Cronos y de quien Riley era padrino.

Ya habíamos escuchado esta formación de octeto de violonchelos en el año 2003 y resulta de un nivel interpretativo fuera de serie, pero en honor de Mozart hubiese sido mejor un programa más clásico, al fin y al cabo Mozart es el padre del clasicismo, que no quiere decir ni anticuado ni aburrido, sino todo lo contrario. La segunda parte fue más animada con una obra deliciosa de S. Gubaidulina, "The dancing Sun", que siempre admira y apasiona. Especialmente su dedicación al instrumento es

de primera magnitud como ya lo hiciera con sus diez preludios del año 74 o la que escribiera para el festival de Canarias en el año 93.

La obra que cerraba el programa fue el famoso fandango que les escribiera Cristóbal Halfter y que ya tocaron en el Juan Bravo hace tres años. Obra que trae ecos del Padre Soler y que cada vez adquiere mayor virtuosismo en manos de Arizcuren, si es posible.

La formación sigue cautivando por su plasticidad melódica, que siempre sorprende por su virtuosismo y su musicalidad, ejemplo de la buena relación española y holandesa en el campo cultural. Ecos de la ciudad de Mastrich que tanta herencia hispana atesora y valora.

Los novísimos

CURSOS Gratuitos 2006 - 2007

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Concejalía de Empleo

FACTOR e:
factor empleo y empresa en Segovia

Abierto plazo de inscripción hasta 25 de agosto

- SERVICIOS A LA VIDA DIARIA
 - Cuidados paliativos a enfermos crónicos y terminales
 - Cuidador/a de discapacitados físicos y psíquicos
 - Nutrición y dietética en geriatría
 - Técnicas para el mantenimiento físico de las personas mayores
 - Auxiliar de enfermería en geriatría
 - Cuidador/a infantil
- OFICIOS PROFESIONALES
 - Polimantenedor/a de edificios y equipamientos urbanos
 - Electricista de mantenimiento
 - Técnico/a en recuperación de espacios degradados
 - Agricultura ecológica

El Ayuntamiento de Segovia apuesta por el empleo

Fondo Social Europeo | Ministerio de Administraciones Públicas | AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

www.factor-e.org
www.segovia.es
www.aedsegovia.com
C/ Eulogio Martín Higuera, 4
Tel. 921 466343

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **2 abonos para dos personas (*)** para asistir al **Festival Abierto**

Del 25 al 29 de julio Jardín de los Zuloaga 22:30 horas

Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO FESTIVAL**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

Desarrollado por **DIGITAL CENTURY**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas para cada uno de los eventos. El sorteo se celebrará el 24 de julio para el Festival Abierto. A partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

► MEDIO AMBIENTE

Amigos de las Cañadas, los "guardianes" de las vías pecuarias

El responsable de la agrupación, que cuenta con cerca de 120 socios, valora la actividad de la asociación desde su creación y alerta de la situación actual de la cañada segoviana y la dehesa de la villa

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

Las vías pecuarias de Segovia, cañadas, cordeles y veredas, siguen teniendo utilización en la actualidad. Su uso va disminuyendo ya que los ganaderos prefieren emplear el camión y el ferrocarril como medio de transporte. El menor paso de los ganados ha hecho que estos caminos empeararan poco a poco, hasta encontrarse hace unos años en peligro de desaparición. Pero, aunque el uso de las vías sea menor, las cañadas siguen teniendo un gran valor.

Por ello, en el año 1995 se creó la Asociación de Amigos de las Cañadas. Durante estos once años, su objetivo fundamental ha sido trabajar por el cuidado de las vías, así como el apoyo a las ganaderías trashumantes.

Fernando Vázquez, responsable de la agrupación, califica de muy positivas las actividades realizadas por la sociedad desde su creación. "La experiencia está siendo muy positiva, muy interesante", afirmó.

Asimismo remarcó que intentan concienciar a los ciudadanos de la importancia de las vías pecuarias, y el valor que tienen para la ganadería extensiva, así como para aquellas personas que usan estos caminos para realizar excursiones o turismo rural.

Como señala Vázquez, la agrupación formada por cerca de 120 socios, más que un gran número de integrantes busca personas que estén concienciadas y comprometidas con los objetivos de la sociedad.

De las tres grandes cañadas de la provincia, Vázquez remarcó la importancia de mejorar la cañada segoviana, situada en el noreste de la provincia. "Es la vía que más dedicación necesita en estos momentos, nos gustaría que se le diera el mismo trato que a la vía Soriana".

PROYECTOS 2006 Durante este año la agrupación ha llevado a cabo la rehabilitación de un chozo de pastor al lado del Camino Pasapán, en la Mujer Muerta. El arreglo de la construcción tuvo lugar el pasado mes de junio y fue lleva-



Alrededor de cincuenta personas se acercaron a los pies de la Mujer Muerta para la rehabilitación del chozo. / F. VAZQUEZ



El chozo de pastor, que ha sufrido desperfectos en los últimos años, se encuentra al lado del Camino Pasapán. / F. VAZQUEZ

do a cabo por cerca de cincuenta personas, todas ellas socios de la organización. La edificación había sufrido graves desperfectos, debidos fundamentalmente al mal tiempo y al paso de los años.

Además de la mejora del chozo, dicha entidad quiere conseguir

la reintroducción de la raza mediana auténtica, la organización de la fiesta de la trashumancia y esklar la situación de la Dehesa de la Villa. En lo referente a este importante prado, el responsable señaló que "estamos muy preocupados por la situación futura de la

dehesa". "De hecho hemos pedido a la Junta que nos diga qué es lo que quiere hacer con este descasadero", finalizó. La comunidad se encuentra preocupada por la posibilidad de urbanización o uso indebido que los responsables den a la dehesa.

LA CAÑADA PRINCIPAL

La provincia de Segovia se convirtió, principalmente por su situación geográfica, en un lugar muy importante para el paso de los ganados en las migraciones de norte a sur. Por ello, tres son las cañadas que transitan por tierras segovianas, siendo la Cañada Real Soriana Occidental, la más importante.

► Lugares por donde discurre:

La principal cañada de la provincia, también conocida como la Vera de la Sierra, transcurre desde Soria hasta Trujillo (Cáceres). El camino entra en la provincia por Ayllón y pasa, entre otros lugares, por los términos de Mazagatos, Santa María de Riaza, Fresno de Cantespino, Santo Tomé del Puerto, Prádena, El Espinar o Villacastín.

► Uso actual: El paso de los rebaños de ganado cada vez es menor. Aún así, algunos ganaderos de la provincia siguen utilizando esta vía para dirigirse de unos lugares a otros junto a sus reses. Es el caso de los trashumantes de Escarabajosa de Cabezas o Aldea Real. Asimismo la vía se utiliza como camino para el turismo rural.

► Situación de la vía: La situación de las cañadas, no solo la Soriana, hay que calificarla de alarmante y peligrosa por el estado de deterioro.

Fuente: Asociación de Amigos de las Cañadas



SI BUSCAS UN PISO EN EL CASCO ANTIGUO, TENEMOS UNO DE 3 DORMITORIOS, UN BAÑO Y ASEO, EXTERIOR, CON ASCENSOR, CALEF. CENTRAL, SUELOS DE PARQUET

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

Triangulo
Inmobiliaria

Triangulo
Inmobiliaria

Cuando las piezas encajan

www.trianguloinmobiliaria.com

Triangulo
Inmobiliaria

Informate en triangulo

Triangulo
Inmobiliaria

ADOSADO EN VENTA

REF.- C0669
TORRECABALLEROS
Chalet adosado de:
3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático.

Triangulo
921 41 20 90

PISO EN VENTA

P2103 - CRTA. VILLACASTÍN
Piso amplio de 104 m2:
3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero con patio y luminoso.
Visítalo.

www.trianguloinmobiliaria.com

GESTIÓN 10

TRASPASO BAR-PUB CAFETERÍA EN SEGOVIA, COMPLETAMENTE INSTALADO DOS PLANTAS CON COCINA Y TERRAZA, EN FUNCIONAMIENTO CON AMPLIA CLIENTELA GRAN OPORTUNIDAD

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

► VISITA RUTA QUETZAL BBVA 2006



El teniente alcalde del Ayuntamiento, Juan José Conde, junto al subdirector de la Ruta Quetzal, Andrés Ciudad, escuchando la narración de Salvador Lucio sobre la leyenda del Acueducto. / F. PEÑALOSA

La expedición ayer Segovia

Sus componentes recorrieron oficialmente por el primer ter

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La Ruta Quetzal BBVA 2006 visitó ayer la capital de la provincia así como La Granja de San Ildefonso. De esta manera la expedición dejaba tierras segovianas, ya que pasaron la noche en el puerto del Reventón, ya en la Comunidad de Madrid.

En torno a las once de la mañana, los siete autobuses que formaban la comitiva llegaron a Zamarramala. Desde allí, los 320 jóvenes se dirigieron hacia la Fuencisla. En el camino, todos los estudiantes se pararon a tocar la pared de la Veracruz, que según la tradición, trae suerte.

Seguidamente la expedición se dirigió a la explanada de la Fuencisla, desde donde disfrutaron de la grandiosidad del Alcázar. Allí les esperaba el director de la expedición, Miguel de la Quadra Salcedo, con el que los jóvenes se fotografiaron.

Su visita a la capital continuó con una excursión que tendría como punto final el Acueducto. Los monitores dieron, a los pies de la construcción romana, tiempo libre a los expedicionarios, lo que recibieron con gran alegría.

A la una y media se produjo la recepción oficial. El teniente alcalde del Ayuntamiento de Segovia, Juan José Conde Arambillet, saludó a los participantes mostrando el agradecimiento de la ciudad de Segovia por su visita. Asimismo añadió que "da gusto recibir a tanta gente joven que además provienen de diferentes culturas". Conde finalizó invitando a los estudiantes a que no olvidaran su estancia en Segovia, así como sus monumentos más emblemáticos.

Por su parte, el subdirector de la Ruta Quetzal BBVA, Andrés Ciudad, dio las gracias a todas aquellas personas que fueron recibien-

PLAN RENOVE DE LUNAS PARABRISAS

AUTO-SPEED®

LE DAMOS 30 € *
LLAME YA

CAMBIE SU LUNA EN AUTO-SPEED Y RECIBIRÁ 30 €. TRAMITAMOS EL PARTE CON SU SEGURO

¿TIENE UN SINIESTRO?



LLEVE SU COCHE A

AUTO-SPEED®

LE DAMOS HASTA 100 € *



"TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS"
REPARAMOS TURISMOS, 4X4 Y FURGONETAS
DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS.

"CONSULTE LAS OFERTAS DE NEUMÁTICOS, AMORTIGUADORES Y AIRE ACONDICIONADO"

*** Llámenos y pregunte las bases de las ofertas**

POL. IND. HONTORIA: GREMIO DE LOS CINTEROS 118 Telf. 921 445 544

POL. IND. EL CERRO: ATALAYA 9

Telf. 921 424 250

www.autospeedmultimarca.com

► VISITA RUTA QUETZAL BBVA 2006



Los expedicionarios bajaron andando desde Zamarramala hacia la Fuencisla donde observaron el Alcázar. / F. PEÑALOSA



Los jóvenes tocaron la Veracruz, que según la tradición, trae suerte. / F. P.

...n de la Ruta Quetzal 2006 visitó ... y La Granja de San Ildefonso

...n la Fuencisla, el Alcázar y el Acueducto, lugar en el que fueron recibidos
...iente alcalde de la ciudad Juan José Conde, antes de dirigirse al Real Sitio

do a la expedición por tierras segovianas.

Una vez finalizado el discurso de Ciudad, el artista segoviano Salvador Lucio, narró a los aventureros la leyenda de la creación del Acueducto.

Tras realizar la comida, todos los componentes de la ruta se encaminaron a La Granja de San Il-

defonso. En el Real Sitio, guías e historiadores les esperaban para informarles sobre el Palacio Real y sus famosos jardines.

De esta manera, la Ruta Quetzal ponía fin a su visita en la provincia de Segovia, iniciada el pasado viernes en la localidad de Coca.

Tanto los monitores como los organizadores del viaje, comenta-

ron que "los chavales han disfrutado muchísimo en esta visita, sobre todo en Coca".

Durante esta semana, los aventureros visitarán Toledo y Madrid, lugar donde finalizará la ruta el próximo domingo, con la recepción en la Moncloa del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.



Salvador Lucio narró, a pies del Acueducto, la leyenda del monumento. / F. P.

Ahorra hasta un 40%* en tus llamadas, pásate a un contrato movistar.




Ven a nuestra tienda más cercana y si tienes tarjeta movistar pásate a un contrato y llévate un móvil

desde 0€*

Telefónica



movistar
distribuidor oficial

Ven y pídenos más

C/ José Zorrilla, 73
Segovia
Tel.: 921 413 015

C/ Muerte y Vida, 11
Segovia
Tel.: 921 440 500

Pza. San Facundo, 1
Segovia
Tel.: 921 466 300

SG TELECOM

*Promoción válida del 1/7/06 al 31/7/06 para cambio de Tarjeta movistar a Contrato Elección, 24 Horas, Tu Tiempo, Clúo o Familia XL, asumiendo el compromiso siguiente: adquiriendo un Grundig M131 (precio recomendado 0€) o Siemens AX72 (precio recomendado 0€) el cliente deberá permanecer de alta en el servicio durante un periodo de 18 meses. **40 % Ejemplo de ahorro para un cliente con Tarjeta 24 horas que se cambia a un Contrato 24 horas. Consumo mínimo mensual 10€. Tarifas para territorio nacional. Establecimiento de llamada 0,09€. Impuestos indirectos no incluidos.

► CULTURA

La improvisación en el teatro también tiene sus técnicas

El Taller Municipal de Teatro de San Nicolás acoge un curso impartido por Roberto White

• Hasta el 28 de julio el grupo de doce alumnos asisten a clases prácticas y de análisis en las que, a través de diferentes técnicas, perfeccionarán la improvisación para teatro.

BARBARA CARVAJAL/ SEGOVIA

El profesor argentino Roberto White imparte hasta el próximo 28 de julio en el Taller Municipal de Teatro de San Nicolás el curso 'Herramientas para la improvisación teatral' a un grupo de doce aficionados de la provincia.

Cada tarde durante casi cuatro horas la clase, guiada por las indicaciones del experto en teatro, desarrolla seis bloques diferentes que atienden a la expresión corporal, la escucha y la liberación del inconsciente.

White explica que el objetivo fundamental del curso es que los alumnos adquieran una serie de técnicas para que la "improvisa-

ción no signifique hacer cualquier cosa, sino que se base en unos elementos específicos como otra disciplina".

Las clases se dividen en tres grandes bloques: la preparación, la improvisación y la reflexión. En la primera parte los alumnos realizan un calentamiento físico y vocal que inculca la velocidad de reflejos y la actitud corporal esenciales para el trabajo posterior. De la misma forma llevan a cabo ejercicios de escucha en los que trabajan con el ritmo, el silencio y la concentración.

La parte central se compone de ejercicios de liberación del inconsciente, para que los alumnos encuentren, valoren y apliquen nuevas ideas en el ejercicio específico del juego de improvisación y la competición por equipos, en la que se utilizan los recursos que cada alumno ha descubierto en esa jornada.

La última 'asignatura' es la de reflexión y análisis. Durante unos minutos, profesor y alumnos co-



El grupo de alumnos del taller de teatro aprenden técnicas de improvisación con diferentes actividades. / KAMARERO

mentan las dificultades y avances que han observado para intentar mejorarlas al día siguiente.

IMPLICACIÓN La escuela de teatro Calidoscopio se puso en contacto con Roberto White en Titirimundi, cuando actuó en Segovia, bajo la dirección de Hugo Suárez, en el espectáculo de mimo, payasos y títeres 'Manologías', con la compañía La Santa Rodilla.

White forma parte de esta compañía limeña desde su fundación en 2004, pero lleva implicado en el

mundo del teatro desde hace más de una década. Ha combinado su trabajo con la formación en las áreas teatrales de clown e improvisación en Perú. Además La Santa Rodilla nació con la intención de indagar las posibilidades expresivas del cuerpo por lo que la dedicación de White en este área es total.

El actor argentino ha impartido más cursos de improvisación en otros lugares pero es el primero que realiza en Segovia. White explica que los primeros días hizo una serie de ejercicios que pre-

tendían tomar el pulso al grupo para hacerse una idea de qué capacidades tiene y se sorprendió al comprobar que "existe muy buena química entre los alumnos y en tan solo unas horas el ritmo de trabajo cambió radicalmente".

El curso se mantiene hasta el próximo 28 de julio y para entonces el profesor espera "haber conseguido ofrecer a los asistentes las herramientas adecuadas para que mejoren su teatro". Además "no solo aprenden ellos, también lo hago yo" asegura.

TRIBUNA | MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

La Semana Santa, evento de interés nacional

MUCHOS, TODOS, SON LOS FACTORES FAVORABLES a que la Semana Santa segoviana, nuestra semana de pasión, Fiesta de Interés Regional desde 1999, sea declarada "Evento de Interés Nacional"; el primero, por supuesto, los muchos, importantes y variados actos religiosos que son fundamento en los días de la semana de pasión y los que la preceden y siguen, principalmente en la capital, pero también en diversos pueblos de la provincia, como La Granja, Cuéllar, Turégano, Riaza, Ayllón, Pedraza, Fuentepelayo, o Escalona del Prado, que celebran sorprendentes procesiones por curiosas tradiciones, valiosa imaginación, uso de la capa parda castellana o la ostensión de una de las pocas copias auténticas de la Sábana Santa existentes...

Aunque aquí tratemos de reconocer la importancia de estas celebraciones desde el punto de vista turístico y cultural, por el elevado número de visitantes que atrae, no podemos, ni queremos, obviar la profunda religiosidad, recogimiento, piedad y fervoroso silencio que en el incomparable marco de las calles y plazas de esta Segovia de embrujo, "El Susto de Segovia", se viven, y el misticismo que provocan las imágenes de procesiones y Vía Crucis a su paso por los arcos romanos, o la medieval plaza de

*Una Junta de Cofradías,
inusualmente joven,
aunque veterana en los
puestos, inquieta y creativa
trabaja para ello; esperemos
que no les falte el apoyo de
todas las instituciones y el
ánimo y aliento de toda
la ciudadanía*

las Sirenas o por el inicio de la judería que marca la antigua sinagoga del Corpus o la provinciana Plaza Mayor con su cúmulo de hitos...

Son espectaculares el anuncio del "Pregón", por heraldos a caballo, que, acompañados por bandas de cornetas y tambores de las cofradías, avisan del comienzo; el propio Pregón en la Catedral, dado por relevantes personalidades de la cultura segoviana, con cuya recopilación de varias ediciones se está editando un interesante libro; el Concurso de Fotografía

Artística y premio al cartel anunciador de la Semana Santa segoviana; la Semana de Música Sacra y Polifonía de Segovia; el concierto de bandas de cornetas y tambores que ya tiene editado un C.D.; y desde luego únicos el Vía Crucis nocturno que, siguiendo las artísticas y artesanales estaciones en forja, recorre el sendero en zig-zag de la Huerta de Carmelitas, éste tantas veces andado por San Juan de la Cruz, que aquí escribió mucha de su poesía divina a lo humano, y que aquí reposan "sine die" sus incorruptos restos; o el Vía Crucis que desde la románica y monumental parroquia de San Millán hasta los Altos de La Piedad, finaliza en el morabito que construyera el monarca Enrique IV, hermano de Isabel La Católica, aquí coronada Reina; un sabor especial tiene la Procesión de los Caballeros de la Orden de Malta en la noche del Viernes Santo, bajando de Zamarramala, barrio conocido por su internacional Fiesta de las Alcaldesas o Águedas, hasta la octogonal iglesia templaria de la Veracruz; y, por supuesto, sus procesiones, como las de Las Palmas, "los cinco misterios" o la de El Encuentro, cumpliéndose el próximo año un siglo de la Procesión de los Pasos, en que desfilan trece cofradías con sus respectivos pasos titulares, valiosas tallas de Gregorio

Fernández o de la Escuela de Juni, o del escultor segoviano, número uno de su época, Aniceto Marinas, que entre sus múltiples obras por toda España, en Madrid tiene varios monumentos como el de Alfonso XIII de El Retiro, el Héroe de Cascorro de El Rastro, el Velázquez de la entrada a El Prado, el Dos de mayo...; o la colección de artistas catalanes como Quixal, Sanabra o Rius, o Cristos anónimos del XVII, o La Dolorosa, talla anónima de la escuela andaluza, imágenes con curiosa tradición y leyenda...

Así pues, fervor, emoción contenida, arte, encuadres fantasmagóricos de luces y sombras, penitentes, cofrades y pueblo realzan el patetismo del drama de la pasión, muerte y gloriosa Resurrección del Señor, en esta Segovia, Patrimonio de la Humanidad, que conocida como "Ciudad del arte y el pensamiento", presenta su candidatura para "Capital Europea de la Cultura, 2016", son las credenciales para que nuestra Semana Santa, la semana de pasión en Segovia, sea declarada "Evento de Interés Nacional". Una Junta de Cofradías, inusualmente joven, aunque veterana en los puestos, inquieta y creativa trabaja para ello; esperemos que no les falte el apoyo de todas las instituciones y el ánimo y aliento de toda la ciudadanía.



**SEAT
altea**

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA



**SEAT
toledo**

SEAT

VI Concierto de Las Teas en El Espinar.

El VI Concierto de las Teas ofrecido en El Espinar por la banda de música municipal se ha centrado este año en la danza clásica. Como novedad, ha contado con un grupo de bailarines del Conservatorio Profesional Comandante Fortea de Madrid. La banda ha estado compuesta por sesenta integrantes y ha incorporado dos instrumentos de cuerda, el chelo y el contrabajo. Esto supone una transición hacia una futura banda sinfónica. Era la primera vez que los asistentes debían pagar por presenciar el concierto y sin embargo, 2.000 personas abarrotaron en recinto. La banda espinariega, dirigida por el valenciano Javier Lechago, ofreció a los presentes un concierto dividido en dos partes y que contó con piezas de Tchaichovsky y Verdi, entre otros. /

FOTO: MÓNICA RIVEIRO



► SEPÚLVEDA

Eva Yerbabuena cerró con una memorable actuación la cuarta fiesta de los Fueros

La asistencia de público fue superior, según los organizadores, a la de ediciones precedentes

GUILLERMO HERRERO / SEPÚLVEDA
Eva Yerbabuena cerró con una actuación memorable la cuarta edición de la denominada "fiesta de los Fueros" de Sepúlveda y, de paso, saldó la cuenta que tenía pendiente con la provincia de Segovia desde hace tres años, cuando su espectáculo, programado en uno de "los conciertos de las Velas" de Pedraza, hubo de ser suspendido a causa de la lluvia. Tenía buen cartel la Yerbabuena entonces y lo sigue teniendo ahora.

En Sepúlveda, la artista demostró la razón por la que la coreógrafa alemana Pina Baus, auténtica gurú de la danza actual, la considera como la principal referencia del baile flamenco. Atrapada por una compañía de alto nivel, la granadina presentó un amplio repertorio, convenciendo al varipinto público que prácticamente llenaba la Plaza de España que domina todas las suertes del flamenco. No fue una actuación ni para neófitos del flamenco ni para expertos en este arte. Fue una actuación dirigida al sentimiento más que al conoci-

miento. La Yerbabuena quería transmitir algo que ni ella misma sabe definir ("la magia del flamenco", lo llama a veces) y lo logró con creces.

El público agradeció el esfuerzo de la artista con una larga ovación y, de remate, el canto del "cumpleaños feliz", en un día especial para la Yerbabuena. Su compañía estuvo a la altura de las circunstancias, tanto los bailarines y bailaoras como los cantaores (con especial atención al brillante Enrique Soto 'Sordera'). Los músicos, entre los que se encontraba el segoviano Ignacio Vidacheca, tampoco desentonaron. El escenario, sencillo, al igual que la iluminación, permitió centrar la atención del espectador en el 'duende' que presentaba la Yerbabuena. No había innecesarias decoraciones. El histórico edificio del Reloj ejerció como telón de fondo a la compañía. El flamenco era lo importante y así quedó.

A la actuación asistió la consejera de Cultura y Turismo de la Junta, Silvia Clemente, y el director de la Fundación Siglo, Jesús Gómez,



Eva Yerbabuena, en un momento de su actuación en la sepulvedana Plaza de España. / GUILLERMO HERRERO

así como numerosos representantes de la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda y concejales del Ayuntamiento de la villa. Una vez acabada la fiesta de los Fueros, el coordinador de las actividades, Juan Emilio Cristóbal, mostró su satisfacción por el desarrollo de las mismas, recalcando que la afluencia de público ha sido superior a la de años precedentes. Además, Cristóbal señaló como el momento más emotivo el acto de hermanamiento entre la religión cristiana y la judía, que se desarrolló en la Casa Consistorial.



Silvia Clemente y Jesús Gómez, a la derecha de la imagen, antes de la actuación. / G.H.

CASA EN LA SALCEDA
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y GARAJE
MAGNÍFICA PARCELA DE 700 M²
ENTORNO INMEJORABLE
Ref. 6454
MANSINO ☎ 921 44 30 31

CHALET EN PALAZUELOS
185 M². ÁTICO ACONDICIONADO
JARDÍN 120 M². OCASIÓN!
49.500.000 PTAS (297.500 €)
Ref. 8985
MANSINO ☎ 921 44 30 31

INMOBILIARIA MANSINO ☎ 921 44 30 31
VENDE APARTAMENTO EN SAN CRISTÓBAL
1 DORMT. TODO REFORMADO
COCINA AMUEBLADA, PISCINA
PLANTA BAJA CON JARDÍN PRIVADO!
SÓLO 121.000 € (20.100.000 PTAS)
Ref. 8415

APARTAMENTO DE 4 DORMITORIOS EN LA LASTRILLA, CON COCINA INDEPENDIENTE, PISCINA GARAJE Y TRASTERO
Ref. 8827
MANSINO ☎ 921 44 30 31

LOCAL ACONDICIONADO JUNTO JARDÍN BOTÁNICO
80 M². SERVICIOS IDEAL OFICINAS!
SÓLO 26.000.000 PTAS
Ref. 8985
MANSINO ☎ 921 44 30 31

MAGNÍFICO ÁTICO CON ASCENSOR
EN C/ REAL GRAN OPORTUNIDAD
3 dormitorios, muy buena calidad, gran salón.
Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tfno.- 921 41 20 90

► RIAZA

Joseba Sánchez ganó el XXXI Certamen Internacional de pintura rápida

Las obras participantes pueden verse en el Ayuntamiento hasta el próximo 30 de julio

• En el certamen de pintura infantil participaron un total de 160 niños y niñas que estuvieron divididos en cuatro categorías desde los 0 a los 16 años.

EL ADELANTADO/ RIAZA

Joseba Sánchez Zabaleta, de Martín Muñoz de Ayllón (Riaza) ha ganado el primer premio de la XXXI edición del Certamen Internacional de Pintura Rápida Villa de Riaza que se celebró el sábado y que estaba dotado con 3.000 euros; Joseba recibió también una placa conmemorativa al haber ganado el premio denominado "Ricardo Macarrón" y que le fue entregado por Mónica Macarrón, hija del pintor. El segundo premio, dotado con 1.500 euros, fue para Isabel Martínez Casado, de Humanes (Madrid) y el tercero, con 1.000 euros, para Eleuterio Julio Estellés Bass, de Riaza.

A lo largo de toda la jornada del sábado, vecinos y visitantes, curiosos, aficionados y entendidos, se fueron dando cita en torno a la multitud de pintores que llenaban

cada uno de los rincones de esta hermosa villa, aunque el motivo principal y el sitio donde más participantes se ubicaban siguió siendo la bella Plaza Mayor porticada. El ambiente musical lo puso la Agrupación Filarmónica Pachasco. Entregadas las obras, la espera del veredicto del jurado, integrado por pintores, escultores, diseñadores gráficos, escritores... estuvo animada por números circenses y magia.

Las obras presentadas se podrán contemplar hasta el 30 de julio en la Sala de Exposiciones del Ayuntamiento de Riaza.

Paralelo a este certamen se desarrolló el de pintura infantil, que cuenta cada año con un número mayor de participantes (160 en la presente edición). Los ganadores fueron estos: hasta 4 años: 1º. Alba Velasco Martín, 2º. Rodrigo Álvarez de Antonio y 3º. Elena Conde Muñoz; de 5- 8 años, Minerva Reviejo Delgado, Daniel Nieto Gonzalo y Natalia Sánchez Pacheco; de 9- 12 años, de Iciar Borja Uriarte, Irene Bermejo Pascual y Claudio López García; y de 13 a 16, Katia Richardson, Rocío Rocha Gallego y Ana Oñate Muñoz.



Jornada festiva.

Mientras los artistas se expresaban por medio de los pinceles (a la dcha., los tres ganadores), la localidad vivió una jornada festiva que transcurrió con la música de la Agrupación Filarmónica Pachasco y un espectáculo circense y de magia. Por la noche, el Nuevo Mester de Juglaría puso el broche de oro ante 5.000 personas en la Plaza Mayor de la villa.

► SUCESOS

Dos incendios queman 9.000 metros cuadrados en Veganzones y Tejares

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Los bomberos de Segovia sofocaron ayer un incendio que arrasó 5.000 metros cuadrados de pasto en el término municipal segoviano de Veganzones y afectó a una empacadora, máquina que pudo haber provocado posiblemente el fuego, según fuentes del Parque segoviano.

Por otra parte, en el término de Tejares han ardiado alrededor de 4.000 metros cuadrados de rastrojos. Según la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, en la extinción de este fuego, provocado posiblemente por la negligencia de una cosechadora, han participado un helicóptero, una cuadrilla de acción rápida de Cantalejo, un agente medioambiental, un tractor con cuba y una motobomba.

► CAMPO DE SAN PEDRO

La creación de dos nuevas empresas contribuirá al impulso del Nordeste

El centro de transformadores de luz ya está en marcha y emplea desde noviembre de 2005 a treinta personas y una fábrica de embutidos revitalizará la mano de obra femenina

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

José Antonio Martín Martín (PSOE) sustituyó a Macario Ponce en la Alcaldía de Campo de San Pedro a comienzos del pasado año. Aún no sabe si se presentará a las próximas elecciones municipales, pero se muestra orgulloso de los importantes cambios que está experimentando el pueblo.

A esto ha contribuido la implantación de dos nuevas empresas en el municipio: un centro de transformadores de luz que comenzó a funcionar en noviembre de 2005 y una fábrica de jamones y embutidos cuya apertura está prevista para dentro de un mes.

La primera tiene ya en plantilla a treinta empleados y la otra contratará a una mayoría de mujeres, lo que, en palabras de José Antonio Martín, "supone una importante revitalización de la ocupación femenina en el Nordeste".

Gracias a
CODINSE el
pueblo es un
referente para el
desarrollo rural en
toda la provincia

La media de edad del municipio ha bajado considerablemente en los últimos tiempos y ahora se sitúa en los cincuenta años aproximadamente. Esto es debido, en gran parte, al aumento de familias inmigrantes que "en su mayoría son matrimonios jóvenes con niños pequeños".

El alcalde ve la inmigración como "una oportunidad para que el pueblo y la zona nordeste en ge-

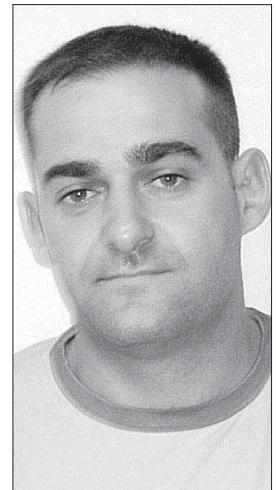
neral sigan creciendo".

También considera positivo que "la gente del pueblo se va quedando aquí porque, ahora mismo, sobra trabajo".

Por otra parte, el incremento del número de niños en edad no escolar ha hecho posible la creación de una guardería que ya cuenta con ocho bebés.

Pero si por algo destaca Campo de San Pedro es por ser la sede de la Coordinadora para el Desarrollo Integral del Nordeste de Segovia (CODINSE). "El pueblo es una referencia gracias a ella", apunta José Antonio Martín.

Los premios al desarrollo rural 'Macario Ponce' que desde el pasado año entrega esta asociación son los únicos de esta índole que se dan en toda España. Desde CODINSE se pretende crear una fundación que se haga cargo de estos galardones.



José Antonio Martín. / E.A.

► CUÉLLAR

Voces cántabras y cuellaranas en la clausura del Así Cantan las Corales

La décimo sexta edición del certamen se cerró con la actuación de la Coral Virgen de la Consolación y la anfitriona Coral Cuellarana, quienes interpretaron temas conjuntos

• La décimo sexta edición del certamen Así Cantan Las Corales cerró sus puertas el sábado con la actuación de la Coral cántabra Virgen de la Consolación y la organizadora, la Coral Cuellarana.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Las voces cántabras de la Coral Virgen de la Consolación y las locales de la Coral Cuellarana fueron las encargadas de clausurar en la noche del sábado la décimo sexta edición del festival Así Cantan las Corales.

El cierre del certamen contó con la presencia del compositor Ricardo Guirau autor de las canciones «Sin tí» y «A solas tú y yo» que interpretó la agrupación local. Guirau subió al escenario donde el presentador, Juan Carlos Alonso, leyó la canción que ha compuesto para cuatro voces mixtas dedicada a Cuéllar, a la que ha puesto letra su esposa, y que será interpretada por la Coral Cuellarana, que espera estrenarla en otoño. Ambas corales interpretaron



El acto de clausura del festival contó con la presencia del compositor Ricardo Guirau./GABRIEL GÓMEZ

dos temas conjuntamente y un tercero ante la insistencia de los asistentes que llenaban el Patio de Armas.

La coral cántabra además cerró su presencia en tierras cuellaranas cantando una misa en el Santuario de El Henar.

A lo largo de los seis días de la

celebración del festival, por su escenario han pasado distintos intérpretes. El sábado 1 de julio la apertura se llevó a cabo con la Coral Almirante Enríquez de Medina de Rioseco, Valladolid y la Coral La Espadaña de Ayllón.

El espectáculo irlandés "Spirit of the Dance" de la mano del

Ayuntamiento de Cuéllar, hizo su presencia en el patio del Castillo el domingo 2 de julio.

La Asociación Lírica Bohemios de Valladolid actuó con su repertorio de zarzuelas el sábado 8 de julio, continuando el sábado 15 de julio con la interpretación del Grupo de Trovadores de Burgos.

El segundo turno de la campaña "Aprende a Nadar" se prolongará hasta el día 11 de agosto

N.P. / CUÉLLAR

Hoy comienza en las instalaciones de las piscinas municipales el segundo turno de la campaña "Aprende a Nadar" puesta en marcha por la Diputación Provincial en colaboración con el Ayuntamiento de Cuéllar y otros de la provincia.

Habrán cursos de iniciación, perfeccionamiento y especiales para adultos en este segundo turno que se desarrollará hasta el día 11 de agosto.

Durante el primer turno de la convocatoria desarrollado del 4 al 21 de julio se contó con dos monitores de la Diputación, Alfonso de

la Fuente y Mario Maestro que impartieron los cursos a un total de 42 niños distribuidos por nivel de conocimientos en seis grupos de aproximadamente seis niños cada uno, lo que facilita el aprendizaje. A estos se unen otros cuatro grupos más de los que se encarga Esther Moreno, que es la monitora del Ayuntamiento. Estos grupos son uno de adultos y tres de iniciación infantil.

Todos los cursos se desarrollan por las mañanas de 10 a 3 de la tarde aproximadamente en las instalaciones de la piscina climatizada que se incorpora en la temporada estival a la piscina de verano.



Instalaciones de la piscina municipal de la villa./GABRIEL GÓMEZ

✖ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el domingo 6 de agosto.)

🖼 EXPOSICIONES
Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías del X Rallye Fotográfico de la Comunidad de Villa y Tierra Antigua de Cuéllar. Hasta el viernes 4 de agosto. De lunes a viernes de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados de 9 de la mañana a 12.30 horas.
Exposiciones de artesanía Apadefim
Del 28 al 30 de julio en el Ayuntamiento de Cozuelos de Fuentidueña

📅 CONVOCATORIAS
ESPECTÁCULO ECUESTRE
«Así bailan mis caballos»
Sábado 29 de julio Plaza de Toros de Cuéllar 22.30 horas. Entrada: 15 euros adultos, 10 euros niños.

🏛 MONUMENTOS Y MUSEOS
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros... 921142540
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817



VALDIHUERTOS
Centro de mayores

Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

CASTILLA Y LEÓN 20

■ **MARIANO RAJOY BREY** • *Presidente nacional del Partido Popular*

Nació en **Santiago de Compostela** en 1955 se licenció en Derecho por esa Universidad. Compaginó el último curso con las oposiciones a registrador de la Propiedad, convirtiéndose en el registrador más joven de España. Está **casado** y tiene un hijo. Inició su carrera política en **AP**, y fue **diputado** en las primeras elecciones gallegas de 1981. Fue presidente de la **Diputación de Pontevedra**. Ha sido **ministro** de Administraciones Públicas, Educación y Cultura, Interior, Presidencia y **Vicepresidente** Primero, además de **Portavoz** del Gobierno de Aznar.

«Si se legaliza Batasuna no habrá posibilidad de que ETA se disuelva»

R. MONJE/L.M. TORRES /TOLEDO

Una vuelta al consenso entre los grandes partidos para los temas fundamentales, con una especial atención en materia antiterrorista. Esta es la oferta que el presidente del PP, Mariano Rajoy, le hace al PSOE en esta entrevista. También critica que el proceso de paz se esté haciendo al revés, puesto que primero hay que hablar con ETA para que deje las pistolas y después con Batasuna, para que entre en el juego democrático. Escéptico, no confía demasiado en la capacidad de Zapatero como jefe de Estado.

¿Tras los recientes sucesos de Benavente (Zamora), usted ha dicho que el PSOE le manda a cargos públicos para boicotear sus actos, ¿se siente el PP perseguido?

A cargos públicos no. El otro día había un diputado y un secretario del PSOE de Benavente, pero sí a gente, y creo que esa es una mala dinámica.

Una cosa es la disputa política y el debate, que es consustancial a la Democracia, y otra es que uno no pueda acudir a actos con la gente de su partido o con quien quiera ir a escucharlo.

Quizás todos tengan algo que ver con esta dinámica de crispación en la que ha entrado la vida pública, tanto el PSOE como el propio PP. El vídeo del PP vasco y algunas declaraciones han ayudado a enturbiar más la situación...

Ha habido en las últimas fechas unas declaraciones terribles, y poco democráticas, en las que se afirma que si el llamado proceso de paz sale bien será a pesar del PP y si sale mal será por culpa del PP. Es una de las declaraciones realizadas por un dirigente del PSOE que más me ha impresionado por lo que revela de falta de sentido democrático.

Hay demasiada tensión en la vida política en España. Me gustaría ir a las causas de esta tensión y, sobre todo, plantear soluciones para que haya menos.

El debate en Democracia es lógico. Hay socialdemócratas, hay gente de centro-derecha... en España y en cualquier país de la Europa civilizada. Es bueno que haya debate, formas distintas de ver las cosas y propuestas diferentes para resolver los problemas.

Lo que ocurre es que también es necesario, y sucede en todas las democracias europeas, que haya cuatro o cinco temas que sean reglas de juego, lo que nos une a todo. Que sean pactados y que no

se puedan cambiar unilateralmente.

En España estas reglas de juego son la Monarquía Parlamentaria, el sistema democrático, la voluntad que manifestó la Transición de mirar hacia el futuro y no hacia el pasado, tener unas relaciones normales con la Iglesia, respetar la voluntad de las personas... y lo peor que ha ocurrido en esta legislatura, y aquí está el origen de la tensión que se ha producido en la sociedad española, ha sido la decisión del Gobierno de romper unilateralmente algunas reglas del juego.

Les voy a poner dos ó tres ejemplos. El primero, España. Desde 1978 todos los Estatutos se han aprobado por consenso, porque un acuerdo entre el PP y el PSOE representa a la inmensa mayoría de la sociedad española. No se puede pactar lo que es España con los nacionalistas, sobre todo con nacionalistas que no quieren que España sea España.

Otro ejemplo es La ley de Recuperación de la Memoria Histórica, uno de los mayores disparates que se están cometiendo en estos tiempos. Éste es un tema en el que voy a dar la batalla. No estoy para mirar al pasado, a mí me preocupa el presente y el futuro.

Otro asunto es la lucha contra el terrorismo... Para un convencido de las reglas del juego democrático como soy yo, todo lo que está pasando en esta legislatura me entristece mucho.

¿Cómo se puede rebajar esta tensión?

Le voy a decir lo que yo haría si fuera presidente del Gobierno. En el tema de España no haría ninguna modificación estatutaria sin el acuerdo de los dos grandes partidos nacionales. De hecho, la primera que se ha hecho en la historia ha sido la del Estatuto catalán.

Pactaría siempre lo que es España con el principal partido de la oposición, ya que este acuerdo representa al 80% de los españoles. Pactaría la financiación autonómica entre todos. No aceptaría que ningún estatuto dijera en qué tiene que gastar su dinero el Estado...

Creo en el Estado de las Autonomías y si nos pusieramos de acuerdo en esto, en lo que estuvimos de acuerdo durante 25 años, tendríamos muchos menos problemas.

¿Y en el tema de ETA?

En el tema de ETA mi posición sería la siguiente: El Gobierno debería haber hablado con ETA. No



Firme defensor del pacto, asegura que PP y PSOE deberían acordar siempre lo referente a los grandes temas de Estado. / Y.L.

digo que deba hablar, creo que ya debería haber hablado.

ETA declaró la tregua el día 22 de marzo y a mí me recibió el presidente del Gobierno el día 28. En este encuentro le dije que lo primero que debía hacer era hablar con ETA y decirse lo a la sociedad. Yo te doy mi apoyo en esto, el dije.

Debes decirle a ETA que deje las armas, que no vas a pagar

ningún precio político, y que Batasuna, una vez que ETA deje de ser ETA, se legalizará y podrá presentarse a las elecciones y hacer política como hace el resto, en el Parlamento y no inventándose mesas para tomar decisiones que luego tengan que aceptar obligatoriamente los Estados español y francés. Esto es lo que nosotros hicimos en el año 1999.

Se está haciendo el proceso al revés. Primero, se está haciendo política con Batasuna, un gravísimo error. Segundo, se va a legalizar a Batasuna antes de que se disuelva ETA, un error mucho mayor.

Vamos a tener dos ETAs, una legal que hará política, y que será Batasuna, y otra ilegal, la de las pistolas, que estará para garanti-

zar el buen fin de las políticas de Batasuna.

Si se legaliza Batasuna no tendremos ninguna posibilidad de que ETA se disuelva como organización.

Estuve apoyando al presidente del Gobierno durante dos meses. Lo apoyé incluso en el Debate del Estado de la Nación, algo que me hizo objeto de muchas críticas. Pero al día siguiente del Debate anunció una reunión con Batasuna que fue realmente sorprendente.

Así es muy difícil hacer las cosas. Yo insisto en una, y es que no se puede tratar mejor a Batasuna que a María San Gil o que al PP del País Vasco. Se elogia al señor Otegi públicamente y se hace un sinfín de reproches a los dirigentes del PP en el País Vasco.

No se puede hablar nunca de casos supuestos, pero si este proceso le sale razonablemente bien a Rodríguez Zapatero, ¿podría pasarle factura al PP?

Hay determinadas decisiones que, por la importancia que tienen, no se pueden valorar en función del interés partidista.

¿Aprueba usted este procedimiento con ETA? Es que no me lo creo. ¡Ojalá salga bien!

La repercusión electoral en esto no es algo que yo haya medido.

Quiero ser un político previsible, que la gente sepa lo que voy a hacer. Luego puede gustar o no, al juicio de nuestros compatriotas nos sometemos todos.

¿Se pueden romper los ayuntamientos gobernados en el País Vasco entre el PP y el PSOE?

Algo he leído sobre esto, pero no me costa que sea así. Sería disparatado.

Los militantes y los cargos electos del PP y del PSOE han vivido machacados en el País Vasco. Es muy difícil hacer política allí. No es sólo que a uno lo maten, es que te señalen, tu vida se dificulta, tus hijos tienen problemas... Se ha tenido que ir mucha gente y todos los que son concejales allí son unas personas ante las que hay que quitarse dos veces el sombrero.

La coalición en los ayuntamientos fue muy positiva. Se ha transmitido el mensaje de que se puede vivir sin ser nacionalista.

El gran drama del nacionalismo es que coloca los derechos colectivos y a las patrias por encima de los derechos individuales de las personas. El nacionalismo tiene un componente totalitario en su esencia, es imposible que pueda prescindir de él.

La actitud del PP ante el proceso de paz ha sido criticada en dos aspectos. Por un lado se les reprocha la negativa a negociar con Batasuna cuando él lo hizo en 1998 y, por otro, queda en el aire que el PP no quiere que siga adelante el proceso para no consolidar a Rodríguez Zapatero, ¿qué opina usted al respecto?

Quién hace esta afirmación es un miserable, que no requiere mayor comentario. Lo demás... Hacer pedagogía no es fácil, so-



Rajoy, en un momento de la entrevista. / YOLANDA LANCHÁ

bre todo en un mundo en el que todo se resume en una frase de 15 ó 20 segundos.

En 1998 ETA declaró una tregua, tregua que fue consecuencia de un pacto entre ETA y el PNV, como supimos un año después.

Aznar llamó a los portavoces y planteó reunirse con ETA para saber si tenía una decisión efectiva de dejar las armas, pero en ningún caso para negociar políticamente. De hecho, en esta reunión, que se celebró en un pueblo de Suiza, se les dijo que no teníamos nada que negociar.

Ahora la situación es distinta,

«El procedimiento, aunque el origen es distinto, tiene que ser el del año 98, es decir, una reunión con ETA, no con Batasuna. Con Batasuna se habla de política»

porque la tregua se ha producido como consecuencia de conversaciones previas con el Gobierno de España. Cosa que a estas alturas es absurdo negar. Aún así, yo le di mi apoyo y sólo le pregunté una cosa, si tenía algún compromiso con ETA, y me dijo que no.

El procedimiento, aunque el origen es distinto, tiene que ser el del año 98, es decir, una reunión con ETA, no con Batasuna. Con Batasuna se habla de política.

¿Cuál sería el escenario lógico según su óptica?

Lo primero que habría que hacer es que ETA anunciara el fin de

su actividad criminal, porque eso daría lugar a la legalización de Batasuna. Pero no porque lo dijera nadie, sino porque lo dice la Ley.

A partir de ahí, la consigna es que se presente a las elecciones y se celebren conversaciones políticas para reformar el Estatuto, para presentar otro Plan Ibarretxe, pero cumpliendo la Ley.

¿Qué supondría la legalización de Batasuna antes de las próximas municipales?

Supondría un triunfo muy claro de ETA. Porque, sin dar nada a cambio, legalizará a Batasuna y liquidará la Ley de Partidos, que en mi opinión fue muy útil. Colocaría a Batasuna en una situación envidiable desde el punto de vista electoral. Envidiable

De sus palabras se desprende que no se creen lo que dice ETA...

Considero que esto es una tregua y que ETA va a seguir pidiendo lo que ha venido pidiendo a lo largo de estos años.

Es verdad que hace treinta años pedía la independencia y que ahora lo que pide es una mesa de partidos que sea respetada por los Estados francés y español. Esto es liquidar la Soberanía nacional. No es lo mismo que la independencia, pero es parecido. Es, en el fondo, el Plan Ibarretxe.

En mi opinión, el Estado tendría el apoyo de la inmensa mayoría de la nación si le dijera a ETA lo que le hemos dicho estos años en el Pacto contra el Terrorismo, lo que debilitó a ETA.

Y es que, lo que más le urge a ETA es la presentación de Batasuna a las elecciones, la autodeterminación ya vendrá. Que Batasuna vaya a las elecciones supondría cientos de concejales, alcaldes, dinero, recursos públicos... Éste es el gran arma que tiene el Gobierno contra el terrorismo, por eso fue tan importante la Ley de Partidos, y por eso sería tremendo que se legalizara a Batasuna y ETA siguiera existiendo.

El Gobierno repite que Navarra no es moneda de cambio, pero ustedes no le creen...

Porque muchas veces nos han dicho una cosa y ha ocurrido lo contrario. Ha ocurrido con el Estatuto catalán y con el propio tema de ETA.

En el caso de Navarra tengo la convicción absoluta de que los navarros quieren seguir siendo Navarra y no aceptarían que alguien quiera imponerles una identidad que no es la suya.

Me quedaría muy conforme y muy tranquilo con una declaración del presidente del Gobierno, o cualquiera de los socialistas navarros, donde se dijera que no pactaremos con aquellos partidos que quieren que Navarra deje de ser Navarra.

Todo apunta a que el PSOE quiere hacer un pacto con los partidos que quieren que Navarra no sea Navarra. Buena prueba de esto es que ya lo han hecho en algunos pueblos importantes como Barañain, Sangüesa o Estella y creo que hay un par de pueblos más.

► RECUPERACIÓN DE LA MEMORIA HISTÓRICA

«El debate que se ha abierto sobre la Guerra Civil y la República es un disparate de colosales dimensiones»

¿A qué atribuye Mariano Rajoy las concesiones hechas por el Gobierno en materias tales como el terrorismo?

Este Gobierno hace cosas que un gobierno normal no hace.

Por ejemplo, hay un terrible conflicto en Oriente Medio entre Israel y los palestinos, en el que un país como España tiene que mantener una posición de prudencia, equilibrio y sensatez. Y el presidente del Gobierno aparece en una foto con el pañuelo de los palestinos, arreándole una bofetada a Israel...

Un dirigente político tiene que tener una cierta responsabilidad. No puede hacer demagogia, por mucho que sea un acto de las Juventudes Socialistas.

Estas cosas son difíciles de entender, no sé por qué se hacen.

¿También engloba aquí a la Ley de Recuperación de la Memoria Histórica?

El debate que se ha abierto ahora sobre Franco, la Memoria Histórica, la Guerra Civil y la República es un disparate de colosales dimensiones. Me parece totalmente sorprendente oír hablar de exhumación de cadáveres.

Intervenir en la vida de la gente es completamente intolerable y esto lo había dejado resuelto la Transición. No tiene sentido.

Pinta un PSOE a medio camino entre la improvisación y la locura...

Es que las decisiones del PSOE, las que se refieren a las reglas del juego, ninguna está ninguna en su programa electoral. ¿Es que en el programa electoral del PSOE está la creación de una confederación? ¿Todo esto del blindaje de competencias? ¿El quitarle las competencias exclusivas al Estado? ...

El hilo conductor de todas estas actuaciones no defiende el interés general. Es un hilo conductor fundamentalmente de partido. Es decir, vamos a intentar llegar a acuerdos y coaliciones con los nacionalistas en el País Vasco, Cataluña y Galicia, y en el resto de España estaremos nosotros siempre. A cambio, se modifica el modelo de Estado.

No nos va a quedar más solución que ir a la próxima campaña electoral con un programa cuyo punto más importante sea la defensa de España, de un Estado viable e igualitario.

Tendremos que hacer lo que están haciendo los alemanes en estos momentos, que se han dado cuenta de que su organización del Estado era ineficaz.

Yo he pactado dos veces dos grandes acuerdos con el PSOE. En 1992 llegamos a un acuerdo para modificación de diez Estatutos de Autonomía y en 1996 pactamos la segunda gran modificación. Soy un incondicional del pacto en estos temas y, además, me parece lo más lógico.

No se trata de exagerar, pero es que no se ha querido pactar con nosotros porque se ha querido pactar con ERC, con IU... ésta es la verdad.



La Gran Dolina en el yacimiento de la sierra de Atapuerca. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

Atapuerca: donde los fósiles duermen en cuevas

El descubrimiento en 1976 de una mandíbula humana de hace 300.000 años en la Sima de los Huesos promovió el inicio de lo que hoy es Atapuerca, un símbolo mundial en el estudio de la evolución humana

M. MARTÍN (ICAL) / VALLADOLID
Como en todos los grandes hallazgos de la Humanidad, el azar jugó un importante papel en el descubrimiento de los yacimientos prehistóricos de la Sierra de Atapuerca. Fue a finales del siglo XIX, cuando la compañía británica *The Sierra Company Limited* abrió una trinchera de más de un kilómetro de longitud y 20 metros de profundidad para dejar paso a una línea de ferrocarril minero que dejó al descubierto numerosas cuevas excavadas en un terreno kárstico.

A lo largo de miles de años, las cavidades se fueron rellenando con depósitos sedimentarios, conservando así centenares de miles de fósiles, humanos y animales. «Si no existieran las cuevas, Atapuerca no sería importante, porque aunque hubieran vivido aquí especies de homínidos desde hace centenares de miles de años, no habría restos», afirma Eudald Carbonell, uno de los tres codirectores de los yacimientos.

Junto a Carbonell, dirigen los yacimientos José María Bermúdez de Castro y Juan Luis Arsuaga. Arraigados a la sierra burgalesa como si hubieran nacido en ella, a los tres se les nota la pasión al hablar de su trayectoria en los yacimientos que, en el año 2000, fueron declarados Patrimonio de la Humanidad. «Esto es mi vida, lo demás es marginal», confiesa Arsuaga, mientras Bermúdez de Castro admite que, tanto en el aspecto personal como científico, su vida «ha dado un vuelco» en los 24 años que lleva trabajando en Atapuerca. Finalmente, Carbonell subraya el «balance aterrador» de su trayectoria en Burgos: «Cuando empezamos a trabajar éramos siete u ocho personas; ahora, entre 150 y 200. Antes podíamos sacar 100 fósiles en una campaña; ahora, entre 30 y 40.000», detalla

NACE EL 'MITO'. Con este bagaje profesional a sus espaldas, Carbonell atesora razones más que suficientes para certificar que, hoy por hoy, Atapuerca es «todo un símbolo, un mito, una estructura que está en la cabeza de todos los científicos que estudian Paleontología o Arqueología en el mundo».

Antes del descubrimiento fortuito de la Trinchera del Ferrocarril (su origen le dio el nombre a esta hilera de cuevas en medio de la montaña), Atapuerca tenía ya otro punto de interés, la denominada Cueva Mayor, en la que actualmente se ubica la Galería del Sílex, el Portalón y la Sima de los Huesos. Precisamente en esta última, lo más antiguo de la sierra, se halló en 1976 el primer fósil humano, una mandíbula perteneciente al *Homo Heidelbergensis*, especie ubicada en la época interglaciaria (entre 500.000 y 150.000 años), y de la cual la Sima tendría mucho que decir años más tarde.

Estos años, en los que se empezó a confiar en el enorme potencial fósil que tendría la Sierra, constituyeron la «época heroica», define Juan Luis Arsuaga, un periodo de condiciones precarias que fue mejorando poco a poco hasta que se produjo el hallazgo

de tres cráneos en la Sima de los Huesos en 1994, que dio origen a la «era de los descubrimientos».

Posteriormente aparecerían muchos más fósiles, pertenecientes a 30 individuos de la especie *Heidelbergensis*, hasta el punto de permitir realizar un «viaje en el tiempo», en palabras de Arsuaga. «Prácticamente los podemos estudiar como si estuvieran vivos. Es como tropezarse con 30 humanos de hace 500.000 años y casi conocerlos personalmente». Sobre lo que ya se sabe, el paleoantropólogo señala que esta especie se situaba «muy arriba en la pirámide ecológica» y que eran «grandes cazadores sociales», hasta el punto de que sólo encontraban competencia en los leones. No sólo cazaban, también se nutrían de los frutos de la zona y de otros vegetales.

Físicamente, medían en torno a 1,75 metros y pesaban 95 kilos, por lo que se podrían comparar con los actuales atletas de pesas. Pero lo que hace realmente sorprendente al *Heidelbergensis*, antepasado de los Neandertales, es la aparición de un bifaz de cuarcita roja y ocre, hallado en 1998 y bautizado *Excalibur*, que constituye el único elemento de industria lítica encontrado en la Sima de los Huesos. Esto hace pensar «que este yacimiento es el resultado de una práctica de tipo ritual, el primer santuario de la historia».

EL CANIBAL. Este descubrimiento, que otorga a estos homínidos una cualidad específicamente humana como es «la aparición de la conciencia», es considerado uno de los «grandes hitos culturales y biológicos» aportados por Atapuerca a la Humanidad. El segundo, apostilla Carbonell, es el hallazgo de una nueva especie en la Gran Dolina -yacimiento de la Trinchera del Ferrocarril-, el *Homo Antecessor*, localizado en 1997 y que le valió al equipo investigador la concesión del Premio Príncipe de Asturias y Premio Castilla y León.

Estos habitantes de la sierra burgalesa hace 800.000 años se consideran los primeros europeos y, pese a que los científicos todavía están avanzando en su estudio, ya se han determinado algunas de sus cualidades. La más sorprendente, por estremecedora, es

Cada día, durante la campaña, en el río se limpia aproximadamente una tonelada de sedimentos

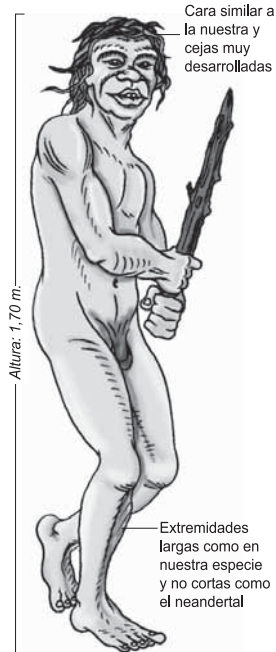
la condición de canibales de estos homínidos. Según Bermúdez de Castro, «este aspecto ontológico que probablemente todas las especies humanas han practicado, aquí se ha testimoniado por primera vez». El *Antecessor* entró en la península procedente de África (donde evolucionó hacia el *Homo Sapiens*) y encontró en Atapuerca un lugar ideal para asentarse, con un clima templado, abundante caza, agua y, sobre todo, numerosas cuevas como lugar de refugio.

MINUCIOSIDAD. La radiografía de cómo era el clima y el paisaje en aquel momento de la Prehistoria la dibuja Gloria Cuenca, doctora en Ciencias Geológicas por la Universidad de Zaragoza y responsable de la instalación del lavado en Atapuerca. Junto al río Arlanzón y al pie de decenas de sacos con se-

Yacimiento paleontológico de Atapuerca

▲ Homo Antecessor (humano explorador)

- Antigüedad: 800.000 años
- Capacidad craneal: 1.000-1.100 cm³
- Cazadores y recolectores.
- Industria Oldurayense: instrumentos muy toscos.
- Canibalismo: las estrias de desarticulación producidas por utensilios líticos halladas en los restos, indican que fueron consumidos por otros seres humanos. El muchacho de la Gran Dolina (10-12 años) fue víctima del canibalismo.



▲ Localización

▲ Principales hallazgos

El complejo arqueológico de la Sierra de Atapuerca es el único de Euroasia donde se han encontrado dos especies de homínidos: el Homo Antecessor, con una antigüedad de 800.000 años y el Homo Heidelbergensis, de 400.000 años de antigüedad.

- ▶ **Cráneo 5 ('Miguelón')**
▶ 300.000 años
▶ Hallado en 1992 en la Sima de los Huesos
- ▶ **Cráneo 'Homo Antecessor'**
▶ 780.000 años
▶ Hallado en 1994 en la Gran Dolina
- ▶ **Pelvis ('Elvis')**
▶ 'Homo Heidelbergensis'
▶ 300.000 años
▶ Hallada en 1994 en la Sima de los Huesos
- ▶ **Mandíbula 'Homo Heidelbergensis'**
▶ 300.000 años
▶ Hallada en 1976 en la Sima de los Huesos (primer hallazgo fósil humano)
- ▶ **Bifaz de cuarcita roja ('Excalibur')**
▶ 400.000 años
▶ Hallado en 1998 en la Sima de los Huesos

El cráneo 'Miguelón' presenta un diente fracturado que muestra que el individuo sufrió dolores por un flemón.

Físico semejante a un atleta olímpico.

Incluso la cadera del hombre era más grande que la de la mujer actual, por lo que el parto sería más fácil.

Altura: 155 mm.
Anchura: 50 mm.

La construcción de una trinchera para el ferrocarril minero a principios del siglo XIX descubrió cavidades con fósiles y herramientas.

FUENTE: Fundación Atapuerca/ Elaboración propia

F. Sanchis / ICAL

dimentos extraídos de la sierra, la geóloga explica cómo los restos de microfauna que se hallan entre la caliza, el polvo y la tierra, sirven para realizar una datación bastante aproximada de los fósiles que se van descubriendo.

La doctora Cuenca aclara que en los propios yacimientos se separan los restos que aparecen a simple vista (macro) del resto, que llega a la orilla del río distribuido en sacos y perfectamente identificado con etiquetas de su procedencia. «Si en alguna muestra se pierde la etiqueta, tenemos que tirarla porque no sirven de nada los restos si no se sabe de dónde proceden», asevera.

Cada día, durante la campaña, en el río se limpia aproximadamente una tonelada de sedimento, de la que se pueden obtener unos 20 kilos de concentrado. Es entonces cuando el trabajo se vuelve minucioso, ya que hay que separar manualmente la microfauna de lo que no lo es, desde restos de «castores, puercoespines o nutrias, que se aprecian a simple vista, a los que no se ven, como musgañas o musarañas».

DATACIONES. El sentido de esta búsqueda es obtener información a través de la bioestratigrafía, que permite «conocer la edad de los niveles en función de los sedimentos que aparecen». De este modo, «gracias a la microfauna, sabemos que la Trinchera Elefante tiene 1,4

millones de años y que en aquella época una treintena de mamíferos convivieron juntos».

Y es para datar la mayoría de estos yacimientos se queda muy corto el método del Carbono 14, que únicamente es válido para el Pleistoceno superior, esto es, para los últimos 45.000 años. Para lo más lejano, se utiliza la bioestratigrafía y otras técnicas, como la medición por el esmalte de los dientes de los animales.

De los yacimientos en los que actualmente se trabaja en la Trinchera del Ferrocarril, el más antiguo es Elefante. Una de sus responsables, Rosa Huguet, explica que su peculiaridad es que permite «ver toda la secuencia geológica entera, desde la parte superior, datada en 300.000 años, a los niveles inferiores, de 1,3 millones». Hay, pues, un millón de años de evolución entre lo más moderno y lo más antiguo, aunque no hay evidencias de todas las épocas.

Sin embargo, hay partes que faltaban en otros yacimientos de la Trinchera, como en la Gran Dolina, una secuencia de 15 metros que cubre el espacio de tiempo desde hace un millón de años a 300.000. Tal como apunta el investigador Robert Sala, esto permite comprobar «la evolución del paisaje, de los animales y del comportamiento humano prácticamente desde los primeros humanos que llegaron a Europa hasta el Heidelbergensis».



Secado de las muestras extraídas del yacimiento. / E.M. (ICAL)

▲ Más allá del campo

Con excepción de la microfauna, cuya investigación prosigue Gloria Cuenca y su equipo en la Universidad de Zaragoza, todas las piezas que se localizan en los yacimientos se trasladan al laboratorio de campo, instalado en al Residencia Gil de Silóe de la capital burgalesa.

Con toda la información recogida en una campaña -más de 22.000 entradas en 45 días-, la investigación continúa el resto del año en los diferentes centros españoles en los que trabajan los codirectores. Así, Arsuaga lo hace en el Instituto de Salud Carlos III de la Universidad Complutense de Madrid; Bermúdez de Castro se queda en Burgos, en el Centro Nacional de Investigación sobre Evolución Humana; y Carbonell traslada su sede de operaciones a la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona. Las universidades de Burgos, Alcalá de Henares y Zaragoza también colaboran en el seguimiento del estudio arqueológico.

Sin salir de la Trinchera, bajo la Gran Dolina se encuentra el complejo Galería-Covacho de los Zarpazos, en la que se han descubierto ocupaciones de entre 200.000 y 350.000 años. En esta galería existe una especie de chimenea que se considera una trampa por la que caían los animales de los que se alimentaban los homínidos. Pero también se ha encontrado un «espectro faunístico muy interesante», incluyendo algún resto de oso «que murió en la cueva durante la hibernación», apunta Carlos Díez, responsable de Zarpazos.

FUTURO PROMETEDOR. El final de la campaña de excavaciones de 2006 lo afrontan los tres codirectores con la seguridad de haber logrado otro éxito en cuanto a resultados y con la mirada puesta en la siguiente. Y es que perspectivas de futuro, le sobran a Atapuerca. «Nos queda mucho por saber; cómo eran físicamente, de qué morían, cómo fue su evolución, los climas en los que vivieron, su vida social, su lenguaje (...). Esperamos algún día saber algo de su ADN», confía Juan Luis Arsuaga.

De todo lo avanzado hasta el momento, José María Bermúdez de Castro sostiene que quedará un «extraordinario» legado para la Humanidad, no sólo por las nutridas colecciones de fósiles e industria lítica halladas en Atapuerca, sino por el equipo científico que poco a poco se ha ido desarrollando.



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN
JAIME ALEJANDRE

Verano

Ya se han ido marchando mis gentes a las playas a su *vuelta y vuelta* anual para tomar el color de los que tanto miedo les dan cuando vienen en pateras. Así que paso una temporada de tanta vaciedad en la bandeja de emails, que más bien parece la de un eremita a dieta de aire.

En ausencia de noticias de los que ya no están, y teniendo en cuenta el bajón laboral de estas fechas, incluso aquí en Burgos, donde el verano es más un deseo que una estación, me dedico a leer compulsivamente. Claro que he inaugurado un nuevo sistema, acorde con mis horarios de mujer atropellada, y me agarro a uno de esos tomitos que se llamaron Alianza 100 y que nadie que haya cumplido menos de ciento diez años recordará. Como son pequeñitos, se ocultan bajo cualquier informe jurídico si hay que disimular y lo que es mejor, no me asustan y así me los acabo.

El verano, de Camus. Menudo redescubrimiento para mí. Hacía tiempo que no me maravillaba de algo aparentemente tan sencillo y tan intenso.

Es curioso, entre cuento y cuento y entre horror y horror de esta absorbente vida que por su propia naturaleza está hecha para no satisfacer a nadie jamás, mato un día hasta el relato siguiente. Una especie de mil y una noches, en la que engañar la sucesión de jornadas irreales, sin posibilidad de rescate ya para un sucedáneo de biografía.

Mañana me voy a administrar sin epidural otro de Camus, *La caída*. Todavía me santiguo al recordar la última vez que lo leí y la herida que me hizo en el corazón, que no para de sangrar desde entonces. ¿Tantos hematíes me quedan?

Y es que estos relatos tan breves, como el *San Manuel Bueno, mártir* siempre me han asombrado. Porque son exactamente como deben ser ¡Se le ocurre a usted que quepa mucho más texto en el mensaje que una manda en una botella desde una isla donde fue abandonada por los piratas de la puta realidad? Jamás, pues hay que saber que tampoco hace falta más que una de coca de 2 litros para contener todas nuestras cenizas.

Esa es la única verdad. Así que me aplico a la lectura en la soledad de las noches en vela, sabedor que Max Scheler murió de insomnio.

[AL OTRO LADO DEL GUADARRAMA] MANUEL BERNARDINO

El Estatuto de Castilla y León

El nuevo estatuto de autonomía de Castilla y León pactado entre el PP y el PSOE es todo un ejemplo de cómo deben hacerse las cosas en política, sin crear tensiones innecesarias y, por supuesto, sin intentar sacar un rédito electoral de lo que simplemente es la principal ley de la comunidad autónoma.

El presidente de la Junta de

la Cuenca del Duero por su relevancia como elemento de vertebración del territorio.

En realidad, el nuevo texto autonómico no recoge ningún absurdo ni ninguna contradicción y, como es lógico cuando se hacen bien las cosas, su trámite parlamentario en las Cortes Generales no implicará ningún problema, más allá de alguna diferencia puntual entre algunos grupos parlamentarios. El hecho de que el PP y el PSOE hayan alcanzado este consenso en unos momentos donde las relaciones políticas entre ambos partidos son nefastas también pone de relieve la altura de miras de sus dos líderes políticos, que han dejado a un lado sus diferencias para hacer política de Estado y, ésto, siempre es de agradecer por los ciudadanos.

Ahora, como es lógico, comenzará el debate parlamentario del texto y se suscitarán diferencias, divergencias o incluso enfrentamientos políticos, pero son circunstancias lógicas entre dos grandes partidos que, en esta ocasión, han sabido hacer a la perfección su trabajo: dejar a un lado la bronca y el partidismo para consensuar la principal ley que regirá el futuro de Castilla y León.

«El nuevo texto autonómico no tendrá problemas en su trámite por las Cortes Generales»



Castilla y León, Juan Vicente Herrera, ha definido perfectamente el nuevo texto, al que calificó de «ambicioso, rigurosamente constitucional y con el objetivo de lograr la madurez com- petencial».

Y es que después de tantos años, era necesaria una nueva reforma del estatuto de autonomía para que nuestra clase política pueda afrontar con nuevas normas los nuevos retos del siglo XXI, como la inmigración, o que reivindique la gestión exclusiva

AGENDA SEMANAL

LUNES, 24 DE JULIO

Fernández Carriedo acudirá a la Comisión del parque nacional Picos de Europa

El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, asiste a la Comisión Mixta de Gestión del parque nacional Picos de Europa, que tiene lugar en el Ministerio de Medio Ambiente, en Madrid.



MARTES, 26 DE JULIO

Zapatero clausura en León la reunión de directores del Instituto Cervantes

El presidente del Gobierno central, Jose Luis Rodríguez Zapatero, clausura las II jornadas de directores de centros del Instituto Cervantes, que reúnen a los máximos responsables de estas instituciones en la capital leonesa. Este ciclo concluirá con la reunión de Rodríguez Zapatero con el equipo directivo del Instituto Cervantes y los directores de los centros.



JUEVES, 27 DE JULIO

Se celebra el último Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León

Tras este Consejo de Gobierno, la Junta no volverá a reunirse hasta septiembre, ya que descansarán durante el mes de agosto con motivo de las vacaciones estivales.

SÁBADO, 29 DE JULIO

Medina de Rioseco celebra el día del turismo de la región

Más de 3.000 personas de diferentes puntos de la región celebran esta festividad con conciertos, exposiciones, actos culturales, bailes regionales y fiestas de interés turístico a orillas del Canal de Castilla.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

25 azulejos marcarán el trayecto de la Ruta Jacobea a su paso por la ciudad de Ávila, donde aparecerá la inscripción Camino de Santiago y la popular concha de vieira que simboliza el peregrinaje.

194,8 millones es la inversión destinada a la autovía Valladolid-Segovia. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, colocará la primera piedra de las obras del último tramo el miércoles.

[LAS CARAS DE LA NOTICIA]

Antonio María Sáez Aguado

Gerente de Servicios Sociales



El Gerente de Servicios Sociales explicó que la Consejería de Familia de la Junta está preparando un decreto por el que las familias podrán acoger en sus hogares a matrimonios y a personas mayores de 65 años que vivan solos.

Vicente Andrés

Secretario de Acción Sindical de CCOO



El secretario de Acción Sindical de CCOO, Vicente Andrés, avanzó que su sindicato y UGT están negociando con Cecale un convenio 'escoba' para dar cobertura a los 40.000 trabajadores de la Comunidad sin negociación colectiva.



El Gobierno, con la lengua. Los directores de los 58 centros que el Instituto Cervantes tiene repartidos por diversos países destacaron ayer el apoyo que reciben del Gobierno central lo que, desde su punto de vista, es síntoma de que valora y entiende el trabajo que desarrollan para divulgar la lengua y la cultura de España fuera de sus fronteras, según expresó el director de la entidad académica, César Antonio Molina. / ICAL

CCOO, UGT y Cecale negocian un 'convenio de vacíos' dirigido a 40.000 empleados

La propuesta sindical establece un salario mínimo de 700 euros y la obligación de contratación de pólizas de seguros para accidentes

• Los empresarios tendrán que trasladar ahora su documento de contrapropuesta antes del 15 de septiembre para constituir la mesa de negociación.

D. RODRÍGUEZ (ICAL) / VALLADOLID CCOO y UGT iniciaron esta semana los contactos directos oficiosos con la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale) para la firma de un convenio de vacíos dirigido a dar cobertura a los alrededor de 40.000 trabajadores de la Comunidad que carecen de protección por acuerdo de negociación colectiva.

Las dos centrales presentaron a la patronal una propuesta para este Acuerdo Interprofesional de Cobertura de Vacíos, con el compromiso de los empresarios de trasladar su documento de contrapropuesta antes del 15 de septiembre, para que antes del 30 de ese mes se constituya la mesa formal de negociación.

El secretario de Acción Sindical de CCOO, Vicente Andrés, explicó que el primer contacto con los empresarios se produjo el pasado jueves, una reunión en la que «todas las partes» se mostraron de acuerdo en la necesidad de poner en marcha este convenio «escoba», que se extendería sin necesidad de renovación durante un periodo de cinco años, aunque «el problema está en el contenido», aclaró. Al respecto, Andrés reconoció que

su propuesta inicial es «idílica» y se mostró convencido de que la patronal, en su contestación, presentará un documento «de mínimos».

NOVEDADES. Las principales «novedades» del texto presentado por las centrales, respecto al acuerdo nacional de cobertura de vacíos ya finalizado, se encuentran en que se establece la obligación para las empresas de la contratación de una póliza de seguros para cubrir posibles accidentes de sus empleados, y la fijación de un salario base mínimo de 700 euros, por encima del actual SMI. En el

primer aspecto, el reto es garantizar a las plantillas o a los herederos una cantidad mínima de 30.000 euros, en caso de muerte o invalidez en sus diferentes grados como consecuencia de un accidente laboral.

El artículo cinco de la propuesta, se refiere al administrador del acuerdo mientras que, dentro del capítulo primero del título segundo, los artículos seis, siete y ocho, fijan medidas para garantizar la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, jóvenes y personas con discapacidad.

El artículo nueve regula los aspectos básicos de salud laboral, donde se incluye la obligación de contratación de la póliza. Los artículos 10, 11, 12 y 13 constituyen el capítulo segundo, referido a la estructura profesional. Así, se establece la estructura profesional, los factores de encuadramiento, la movilidad funcional y se definen ocho grupos profesionales.

El capítulo tercero del borrador, donde se incluye sólo el artículo 14, regula la promoción profesional y sus principios generales. El capítulo cuarto incluye del artículo 15 al 22 y regula la estructura salarial, su adaptación, los complementos, las horas extraordinarias, la incapacidad temporal, las garantías *ad personam*, la forma de pago y la formación. Por último, en el capítulo quinto se establece un régimen disciplinario, se gradúan las faltas y se fijan las sanciones. El artículo 26 se dedica a las parejas de hecho.

Articulado

El documento presentado por los sindicatos se organiza en dos títulos sobre normas de configuración (artículos uno al cinco) y condiciones de trabajo, con cinco capítulos y otros 21 artículos. Así, el texto dispone de 26 artículos y una disposición adicional y se pretende que entre en vigor el 1 de enero de 2006.

El texto sostiene que pretende cubrir las carencias derivadas de la desaparición de las Ordenanzas Laborales y del Acuerdo Interconfederal sobre Cobertura de Vacíos (1998-2002), con especial atención, entre otras, a las materias de igualdad de oportunidades y estructura profesional.

TRÁFICO

Un niño de dos años muere en un accidente en Prádanos de la Bureba

ICAL / VALLADOLID

Un niño de dos años y que responde a las iniciales M.A.F. perdió ayer la vida en un accidente de tráfico, ocurrido en el kilómetro 31,1 de la autopista AP-1, a la altura de la localidad de Prádanos de la Bureba (Burgos). En el siniestro, otras tres personas resultaron heridas, una de ellas grave, por lo que tuvo que ser trasladada en un helicóptero medicalizado de Sacyl al Hospital General Yagüe de Burgos. Se trata de una mujer, C.P.S., de 30 años de edad.

Los otros heridos son un hombre de 66 años, J.M.B.C. y otro de 36, C.A.F. Fueron trasladados en sendas ambulancias al mismo centro hospitalario, según informaron fuentes del

Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León y del Centro de Gestión de Tráfico.

Las víctimas, de origen portugués, viajaban en el mismo vehículo. Una salida de la calzada por el margen derecho, en sentido Burgos, provocó el suceso en el que tuvieron que personarse los agentes del Cuerpo de Bomberos de Briviesca, que finalmente no intervinieron porque ninguna de las víctimas estaba atrapada, aunque prestaron ayuda a los efectivos sanitarios.

Este no fue el único accidente que se registró ayer, ya que hubo otros tres más en Valladolid y Burgos con un saldo de diez heridos de diversa consideración.

FOLCLORE



A ritmo de tradición. Cerca de 8.000 personas despidieron ayer en la capital zamorana la edición número 43 de la Europeade, el festival de folclore y cultura tradicional más importante de Europa y en el participaron cerca de 5.000 personas provenientes de todas las partes del viejo continente durante cinco intensos días. / J.L. LEAL (ICAL)

INFRAESTRUCTURAS

Herrera colocará la primera piedra del último tramo de la Valladolid-Segovia

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, colocará la primera piedra de las obras del último tramo de autovía entre Valladolid y Segovia el miércoles, lo que supondrá la unión de las dos capitales por vía rápida. El acto ceremonial se desarrollará en el límite de ambas provincias, entre San Miguel del Arroyo (Valladolid) y Cuéllar (Segovia). Aunque se han realizado ya algunas intervenciones previas, el acto supondrá el comienzo oficial de las obras de la autovía, que fue adjudicada en dos tramos. De esta manera, se completarán los últimos 92 kilómetros de la autovía Valladolid-Segovia.

MEDIO AMBIENTE

Un incendio en Villamejil (León) obliga a la Junta a activar el nivel 1 del Infocal ■ Un incendio, al parecer intencionado, en Villamejil (León) obligó a la Junta a activar el nivel 1 del Infocal. Al cierre de esta edición, se desconocía la superficie arrasada por el fuego que comenzó sobre las 17.30 horas y que estaba controlado, según informaron fuentes de la Consejería de Medio Ambiente.

SUCESOS

Herido un montañero al sufrir una caída en el pico Espigüete ■ Un montañero de 44 años, con iniciales J.C.G.H., resultó herido ayer tras caerse en las inmediaciones del pico Espigüete, en la localidad palentina de Cardaño de Abajo, según informaron fuentes del 112. El hombre tuvo que ser rescatado por un helicóptero al presentar diversas contusiones en la cabeza y en la espalda. Fue trasladado al centro de salud de Guardo para después ser evacuado en ambulancia al Hospital Río Carrion de Palencia.

La Memoria de la discordia

El Gobierno suaviza su ley para rehabilitar a las víctimas de la represión franquista en un intento por contentar al PP y, aunque ha repartido tres millones entre las asociaciones, no atenderá casi ninguna de sus reivindicaciones

SPC / BURGOS

Un cuarto de siglo de democracia no ha sido suficiente para cerrar la cicatriz que separa a las *dos Españas*, y la herida aún supura cada vez que se recuerdan las trágicas circunstancias que dieron paso a la Guerra Civil y a los 40 años de dictadura y represión posteriores a la contienda. Estos días, con motivo del 70 aniversario del final de la II República y el consiguiente inicio de la lucha fratricida, la machadiana división se ha hecho bien patente una vez más. El rescate por parte del Gobierno socialista de las olvidadas víctimas del franquismo, que se quiere plasmar de manera oficial y solemne mediante la llamada Ley de la Memoria Histórica, ha resucitado algunos de los más rancios fantasmas de la Historia española, bien cierto es que más entre la clase política que en la ciudadanía.

Así, cuando parecía que el consenso iba a presidir la aprobación de una norma que pretende rehabilitar a los represaliados por el régimen de Franco, Mariano Rajoy anunció, precisamente el día en que se conmemoraba el alzamiento, que su partido no apoyará esta ley, ya que advirtió al Gobierno de que no puede contar con los *populares* «para el pasado». Más explícito fue el senador Alejandro Muñoz-Alonso, que acusó a los socialistas de «reabrir heridas ya cauterizadas», y de «sacralizar a la II República, un período histórico que no debe ser un ejemplo en el que debemos fijarnos». Los *populares* exigen además que «no se hagan listas de muertos en las cunetas» y critican que algunos grupos que «tienen como genealogía política a Stalin y el Gulag» pretendan darles lecciones.

La nueva regulación tampoco parece contar con los parabenos de IU, uno de sus principales promotores, si bien los izquierdistas alegan motivos muy distintos.

Así, la coalición crítica los «injustificados retrasos» para impulsar el texto, algo que, a su juicio, ha impedido que este 70 aniversario se conmemore ya como día de homenaje a las instituciones republicanas. Joan Herrera, portavoz izquierdista en el Congreso, lamentó también que la Cámara Baja todavía no haya sido capaz de condenar la sublevación, algo que sí se ha hecho en instituciones como el Parlamento Europeo o la *Generalitat* de Cataluña.

Así pues, ya sea por exceso o por defecto, el informe que prepara el Gobierno será sin duda muy polémico, pese a que, en una *suavización* que ha sido criticada por los sectores izquierdistas, finalmente



Varios soldados del bando nacional encierran a dos transeúntes sevillanos pocas horas después del alzamiento contra la República. / EFE

sí destacará que hubo desmanes en los dos bandos, tal como ha repetido el propio presidente Zapatero: «España tuvo un drama histórico, una guerra incivil en la que todo el mundo fue víctima. Hubo víctimas de un lado y de otro».

A partir de ahí vendrá el cuerpo fundamental de la iniciativa: un reconocimiento moral, desde la democracia, a quienes sufrieron, después de la guerra, la represalia franquista, que fue especialmente dura en los primeros 10 años, pero duró hasta la muerte del dictador. Sólo dos meses antes de su fallecimiento Franco firmó las sentencias de muerte de dos etarras y tres de los Frap, que inspiraron la canción *Al Alba*, de Aute.

«Tenemos que reconocer a las víctimas del franquismo, porque fueron fruto de una dictadura militar que cercenó las libertades durante 40 años y que utilizó métodos propios de la dictadura», explicó hace pocos días el socialista.

Pero en lo que atañe a las víctimas, el texto únicamente expresará un reconocimiento moral, aunque algunas además tendrán compensaciones económicas. Se trata de las de los últimos años del franquismo y la Transición. La ley de víctimas del terrorismo, que cubre desde 1968, cuando ETA comenzó sus actividades, dejó fuera a varias de-

cesas de muertos a manos de la Policía o extremistas en toda esa época convulsa. Es el caso de estudiantes y obreros asesinados por la Policía en huelgas y protestas, como los cinco obreros muertos en Vitoria en 1976, o los dos carlistas fallecidos por los disparos de militantes de la extrema derecha en el pueblo navarro de Montejuar. Una ley cubrirá este hueco.

Además, se prepara un protocolo para la reapertura de fosas comunes, hasta ahora realizadas sin apenas control ni apoyo público. «No pretendemos resucitar muertos, sino hacer que personas que tuvieron fallecidos puedan saber

dónde han estado», explicó Zapatero. Además, en el Valle de los Caídos se instalará una exposición permanente sobre la represión.

La terna de disconformes la completan las propias asociaciones de víctimas, que tampoco se contentan con lo previsto y reclaman mucho más. Los afectados exigen, por ejemplo, la anulación de los juicios sumarísimos y la eliminación de los nombres franquistas de calles y plazas. El Gobierno, sin embargo, no accederá a tales peticiones porque quiere limitar la polémica y, sobre todo, evitar las iras del PP. Así pues, y quizá para compensar esa *mala conciencia*, a falta de

grandes gestos, el Ejecutivo ya ha aprobado la mayoría de las solicitudes de subvención de los colectivos que luchan por recuperar la *Memoria histórica* y ha repartido entre ellos tres millones de euros.

En suma, el documento, que se presentará el viernes en el Consejo de ministros, no va a dejar contento a nadie, y, por más que el PSOE afirme que sólo se pretende «recordar nuestro pasado para hacer justicia a todos los españoles, no importa de qué lado, y sin ningún afán vengativo ni sectario», la iniciativa, lejos de promover la concordia, servirá más bien para reabrir viejas heridas.

LAS RECLAMACIONES DE LOS DAMNIFICADOS POR LA DICTADURA

► **Anulación de juicios:** Es el punto técnicamente más complejo. Las asociaciones exigen que, como sucedió con el nazismo y el fascismo, el régimen franquista sea anulado a todos los efectos, incluidos los juicios sumarísimos. El Gobierno apuesta por una ley de rehabilitación moral y simbólica, sin revisión judicial, porque daría lugar a una «inseguridad jurídica inmanejable».

► **Estatuas y callejero:** Las asociaciones reclaman una ley que obligue a los ayuntamientos, iglesias y recintos militares a retirar los múltiples restos vivos de la dictadura. El Ejecutivo asegura que sólo puede recomendar, por-

que la competencia es municipal.

► **Fosas:** Sólo la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica, sin apenas ayuda, ha realizado 536 exhumaciones en tres años. Ahora piden que el Gobierno cree una oficina para promover las excavaciones de forma oficial.

► **Pensiones:** Los colectivos exigen que se suban las cuantías y no se cobre el IRPF sobre la cantidad entregada. El Gobierno recuerda que en este asunto la competencia es de las comunidades.

► **Los archivos:** La recuperación de la Historia, es algo que obsesiona a los familiares de represaliados, que se encuentran con archivos militares cerrados o de difícil acceso. Las asociaciones piden un gran centro informatizado de la represión no para expertos, sino para familiares.

► **Comisión de la verdad:** Al final de otras dictaduras, como la argentina, se realizó un estudio para determinar una verdad oficial ratificada por el Congreso, que en España no existe. También se pide que sea eso lo que se enseñe en las escuelas.

► **Valle de los Caídos:** Se pide la instalación de una exposición permanente sobre los 12.000 presos políticos que lo construyeron.

► PROCESO DE PAZ

Peces-Barba garantiza a las víctimas que no habrá concesiones

El Alto Comisionado pide que no se hagan cosas que dañen a los damnificados por ETA

• Asegura que para que se reconduzcan las relaciones entre PP y Gobierno en materia terrorista, todavía «tendrán que pasar las elecciones» y «después, ya veremos».

EFE / SANTANDER

El Alto Comisionado del Gobierno para las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces-Barba, cree que éstas «deben estar muy presentes» en el proceso para lograr el fin del terrorismo de ETA y no se puede hacer nada que «les resulte indigno» o les produzca daño moral o de otro tipo.

Peces-Barba -que abandonará el cargo después del verano- advirtió de que no son las víctimas quienes toman las decisiones en este proceso, sino el Gobierno y el Parlamento que, no obstante, «deben tenerlas muy en cuenta».

En cualquier caso, el Alto Comisionado garantizó que los damnificados «pueden tener la seguridad de que no va a haber ninguna concesión política», ni con los terroristas ni con quienes les apoyan.

En este proceso, Peces-Barba ve «con pena» el rechazo del Partido Popular a la decisión del Gobierno de iniciar una ronda de diálogo, pero como este hecho «es tan importante», el Ejecutivo tendrá que afrontarlo «en las condiciones que sea», porque «tiene el apoyo parlamentario y el de la mayoría de los ciudadanos».

Sobre la posibilidad de que se reconduzcan las relaciones entre el PP y el Gobierno, opina que «tienen que pasar las elecciones. Y después de los comicios, veremos».

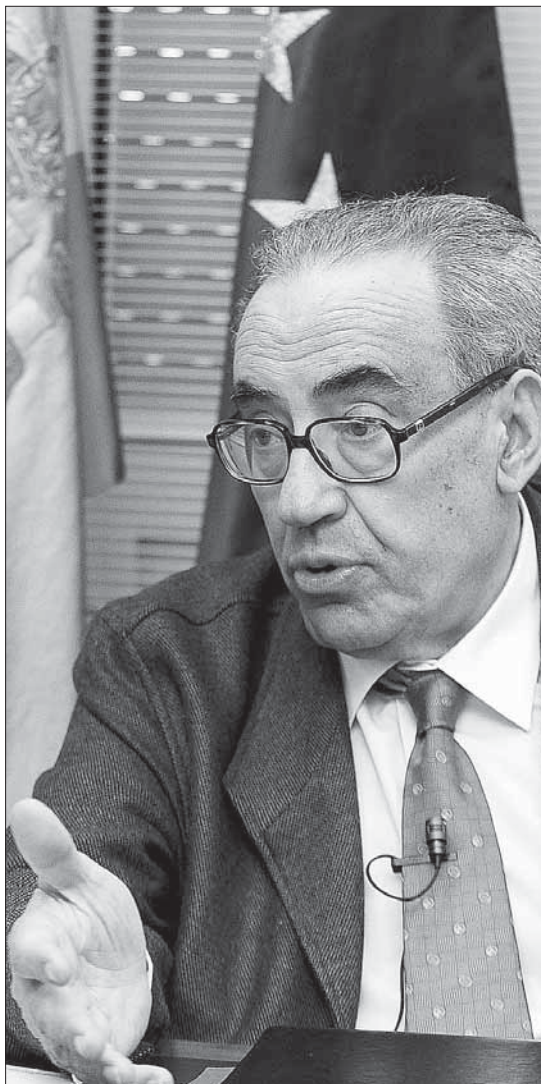
Tras casi dos años en el cargo que le encomendó el Ejecutivo de Zapatero, Peces-Barba quiere legar un trabajo que se ha centrado en «detectar todos los problemas de las víctimas» y conocer si estaban «bien, regular, mal resueltos o no resueltos». También asegura que deja «una organización excelente que tiene mucha cercanía con los damnificados».

NUEVA LEY. El conocimiento de todo ese panorama de problemas se plasmará en la reforma de la Ley de Solidaridad Integral con los afectados por el terrorismo, cuyo borrador ya ha entregado al Gobierno y que persigue lograr «la igualdad en el tratamiento a todas las víctimas», ya que el sistema de indemnizaciones vigente dependía de muchos factores que era necesario equilibrar.

La nueva normativa también servirá para atender situaciones relacionadas con la reintegración en sus puestos de trabajo, con la educación, la vivienda y el apoyo psicológico permanente, entre otros aspectos.

Una de las experiencias más duras en su tarea ha sido, según confiesa, «el lenguaje de la equidistancia que emplean quienes «colocan en el mismo nivel» el sufrimiento de las víctimas y de los familiares de terroristas que están en la cárcel.

«Es diferente que maten o hieran a una persona que cumpla con su obligación o que pasaba por allí, a alguien que, de manera consciente, ha decidido pensar de forma errónea y moralmente repugnante, que la forma de resolver los problemas políticos es matando a otras personas».



El Alto Comisionado del Gobierno para las Víctimas del Terrorismo. / EFE

Sobre las críticas que ha recibido su gestión, Peces-Barba asegura que las procedentes de determinadas asociaciones de víctimas no le han condicionado, porque luego «personas de esa asociación han pedido mi apoyo y vienen a agradecerme lo que se ha hecho» por ellas.

Además, confiesa que sí le ha parecido «injusto» el comportamiento del PP y concretamente «me ha dolido mucho el silencio» de los «tres o cuatro amigos» que

tiene en esa formación, si bien se ha sentido gratificado con la actitud «ejemplar» que han mantenido hacia él personas como Manuel Fraga.

Por otra parte y en relación con la conclusión del sumario de los atentados del 11-M, Peces-Barba asegura que «las víctimas lo tienen clarísimo» y lo que quiere la gran mayoría «es que se haga justicia pronto» para que «sus muertos y sus heridos puedan descansar tranquilos».

López critica que el PP ha superado «todas las líneas de la decencia democrática»

EFE / SANTANDER

El secretario general de PSE-PSOE, Patxi López, opinó ayer que el Partido Popular «ha traspasado todas las líneas rojas de la decencia democrática con sus insultos y sus mentiras» hacia su partido y dijo que no está dispuesto a callarse, porque los populares «no pueden dar ninguna lección a los socialistas».

«No hemos sido nosotros los que les hemos llamado movimiento de liberación, no hemos sido nosotros los que nos hemos sentado con ellos a decirles que no queríamos su rendición. Eso lo hizo el Gobierno de Aznar, no los socialistas», apostilló.

Por el contrario, afirmó que el PSOE sabe «muy bien» que la paz es el triunfo de los demócratas y del Estado de Derecho y reiteró que los socialistas sólo quieren que la banda terrorista «desaparezca definitivamente». «Si alguien se ha vendido alguna vez, no ha sido el PSOE», aseveró.

En su discurso, se refirió al calificativo de «traición» que han manifestado, en relación a su partido, algunos dirigentes del PP y recordó a sus compañeros asesinados por ETA, por los que se está haciendo el «esfuerzo» para que no haya más víctimas.

López se preguntó por la «catadura moral» del PP cuando compara al PSOE con «Hitler o Franco» y consideró que ahora con el vídeo, en el que se entrelaza la serpiente que representa a ETA con la rosa del PSOE, no ha podido «caer más bajo».

El asesino de 'Yoyes' no saldrá de la cárcel por la 'Doctrina Parot'

OTR-PRESS / MADRID

La Audiencia Nacional ha rechazado el licenciamiento definitivo del asesino de Yoyes, José Antonio López Ruiz Kubati, cuya salida de prisión estaba prevista para hoy, ya que le aplica la doctrina Parot aprobada por el Tribunal Supremo (TS). Kubati, que había conseguido redimir 10 años, ha cumplido 19 y medio de cárcel y le faltan algo más de 10 para completar los 30 años que prevé la Ley de cumplimiento máximo.

El órgano judicial comunicó al preso de ETA que debe volver a pedir su licenciamiento definitivo en base a la sentencia del TS que, revisando el caso de Henry Parot, acordó que las reducciones de pena se aplicaran a cada una de las condenas que tenga el interno y no al cómputo.

‘Txapote’ se sienta mañana en el banquillo por el atentado contra la discoteca Txixarro

AGENCIAS / MADRID

El etarra Francisco Javier García Gaztelu, Txapote, será juzgado el próximo martes por ordenar la colocación de varios artefactos en la discoteca Txixarro en Deva (Guipúzcoa), en 2000, hechos por los que el fiscal solicita que cumpla una condena 44 años de prisión. Junto a Txapote, se sentarán en el banquillo de la Audiencia Nacional los etarras Aitor Aguirrebarrena y Asier Arzalluz, para quienes el fiscal solicita la misma pena por considerarles culpables de un

delito de estragos terroristas y dos de detención ilegal.

En esta ocasión, García Gaztelu volverá a ser juzgado por la misma sección, la tercera, que lo hizo la semana pasada y con cuyo presidente protagonizó un rifirrafe en el que el acusado llegó a llamarle «monigote de circo».

Según el escrito de conclusiones del fiscal, Txapote ordenó a José Ignacio Guridi Lasa, ya condenado por estos hechos, a Arriuebarrena y a Arzalluz que atentasen contra la discoteca Txixarro.

Para ello, prosigue el escrito, Txapote facilitó a Aguirrebarrena no sólo la información sobre el objetivo, sino también material explosivo con el que fabricar los artefactos para cometer el atentado.

Una vez que los acusados tuvieron en su poder la información y los explosivos, se dirigieron en varias ocasiones a la citada discoteca para observar la rutina de los empleados y así cometer la acción.

Tras las labores de vigilancia y una semana antes de la comisión del atentado, el 10 de septiembre

de 2000, Guridi Lasa confeccionó las bombas.

El día de los hechos, Arriuebarrena, Arzalluz y Guridi Lasa se dirigieron a la discoteca y, después de meter a los dos empleados del local en un coche, a los que después abandonaron en un pinar, colocaron dos artefactos, de entre 20 y 21 kilos de dinamita cada uno: uno en el escenario de una de las plantas y el otro en el interior del hueco de la escalera, lugares donde, según el fiscal, «pensaron que el daño y la destrucción sería mayor».

PANORAMA

MÁLAGA

Entran en prisión tres de los siete policías acusados de abusos sexuales

AGENCIAS / MÁLAGA

Tres policías están encarcelados y cuatro libres con cargos tras su detención por actos irregulares que pueden ser delito en el trato con inmigrantes del Centro de Internamiento de Extranjeros de Málaga, como alguna fiesta nocturna con internas que podían haber mantenido relación sexual con funcionarios.

Según informaron ayer fuentes policiales, de los siete agentes que pasaron a disposición judicial por este caso, los tres que quedaron presos fueron acusados de supuesto abuso sexual con el agravante de ser funcionario de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

Los cuatro en libertad con cargos y sin fianza están acusa-

dos de presunto delito de omisión del deber de impedir un delito y con el mismo agravante de pertenecer a las Fuerzas de Seguridad.

Las internas inmigrantes también prestaron declaración ante el juez e incluso participaron en una rueda de reconocimiento, en concreto seis, según aseguraron fuentes sindicales, cinco ucranianas y una rusa, quienes permanecen en el centro de internamiento.

Seis de los policías arrestados permanecieron desde primera hora del sábado hasta primera hora de ayer en los juzgados y el ingreso en la cárcel de Alhaurín de la Torre (Málaga) de tres de ellos se produjo hacia las 10,00 horas.

PONTEVEDRA



Accidentada exhibición en Vigo. Un helicóptero de la Guardia Civil se estrelló ayer contra el suelo en las inmediaciones de la playa de Samil, en la localidad pontevedresa de Vigo, cuando participaba en una exhibición aérea sin que se produjeran heridos. El aparato, con dos tripulantes, que salieron ilesos, se precipitó al suelo a unos 50 metros de la playa. / FOTO: EFE

MADRID

Detienen al chico que apuñaló y mató el sábado a su ex pareja

Casi 13 horas después del crimen, la policía detuvo ayer a Segundo José M.M., de 21 años y nacionalidad ecuatoriana, acusado de matar de varias cuchilladas a su ex pareja, Silvia Sánchez, de 18 y también ecuatoriana, en una calle de Ma-

drid. Según fuentes de la investigación, fueron los propios familiares de la víctima los que indicaron a la policía que el supuesto agresor se encontraba en el interior de un pub de la capital de España. El crimen se produjo al filo del mediodía del sábado a la altura del número 13 de la calle del Corral de Cantos, en el distrito madrileño de Puente de Vallecas, tras recibir varias puñaladas. El hijo de la fallecida, de un año y medio, presenció el asesinato.



El buque hospital 'Esperanza del mar' del Instituto Social de la Marina (ISM). / J.L. CERREJIDO (EFE)

El buque 'Esperanza del Mar' llega a Las Palmas después de rescatar a 90 inmigrantes

El buque hospital español regresa a Canarias después de haber encontrado un cayuco con indocumentados al sur de Marruecos

• Según fuentes del Ministerio de Exteriores, los 'sin papeles' están siendo conducidos a las islas porque no se ha podido establecer su nacionalidad.

EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA El buque hospital *Esperanza del Mar* llegará hoy al puerto de Las Palmas de Gran Canaria con los 90 inmigrantes rescatados de un cayuco cuando se encontraba a unas 80 millas al sur de Dakhla (Marruecos), según informaron fuentes oficiales.

Está previsto que el barco con los *sin papeles* a bordo, 88 hombres y dos mujeres, llegue a la capital grancanaria a primera hora de la mañana, hacia las 8,00 ó 9,00 horas, según indicaron fuentes portuarias.

El cayuco con los indocumentados fue avistado el sábado por un pesquero que faenaba por la zona, donde también se encontraba el buque hospital *Esperanza del*

Mar, el cual, tras ser avisado, alcanzó a la embarcación pasadas las 22,00 horas (hora local).

El rescate de estos inmigrantes se produce poco después de que el pesquero español *Francisco y Catalina* auxiliase en el mar, cerca de Malta, a 51 inmigrantes que permanecieron a bordo del barco ocho días ante la negativa de ese país a admitirlos.

Según explicaron fuentes del Ministerio de Exteriores, los rescatados por la nave española están siendo conducidos a las islas porque no se ha podido establecer su nacionalidad y, por tanto, no se han llevado a cabo gestiones con Marruecos ni Mauritania «porque no ha lugar».

El buque hospital ha auxiliado en otras ocasiones a inmigrantes que iban a bordo de cayucos y los ha trasladado siempre al puerto de Las Palmas de Gran Canaria, donde tiene su base.

Desde que comenzó el verano, y contando con los 90 inmigrantes rescatados el sábado, el *Esperanza del Mar* ha recuperado al menos a

202 inmigrantes con vida, siempre en aguas del Atlántico sur, área de trabajo que tiene asignada.

El pasado 7 de julio, esta embarcación del Instituto Social de la Marina, tuvo que recoger a 112 inmigrantes, de origen subsahariano, que navegaban a unas 300 millas al sur de Gran Canaria.

El buque, que dispone de quirófano, equipo de Rayos X y unidad de quemados, ha tenido también que hacerse cargo del rescate de cadáveres.

Desde el pasado viernes han llegado a Canarias un total de 248 inmigrantes irregulares, entre ellos tres que fallecieron en Tenerife, uno de ellos ayer como consecuencia de las secuelas de la travesía en el cayuco en que viajaba.

El sábado también murió otro indocumentado, mientras que otros dos continúan hospitalizados en estado grave.

A estos 248 inmigrantes llegados a las islas se unen los 90 que aún navegan a bordo del *Esperanza del Mar*, lo que hace un total de 338 desde el viernes pasado.

EN ESPAÑA

TRÁFICO

Fallecen 14 personas en otros tantos accidentes registrados el fin de semana ■ La Dirección General de Tráfico informó ayer de que este fin de semana se produjeron 14 accidentes mortales con 14 muertos, ocho heridos graves y ocho leves. Estos siniestros sucedieron desde las 15,00 horas del pasado viernes y hasta las 20,00 horas de ayer.

MÁLAGA

Julián Muñoz seguirá en un módulo apartado para no coincidir con presos del mismo caso ■ El ex alcalde de Marbella Julián Muñoz, encarcelado desde el jueves por la *Operación Malaya* contra la corrupción en el Ayuntamiento marbellí, podría continuar en el mismo módulo de la prisión de Alhaurín de la Torre para evitar que coincida con otros presos del mismo caso.

MALLORCA

Muere una mujer tras ser disparada en su casa ■ Agentes del Cuerpo Nacional de Policía tratan de determinar las circunstancias de la muerte por disparo de arma de fuego de una mujer de unos 70 años en su domicilio. Los hechos ocurrieron sobre las 17,00 horas de ayer y, según informaron fuentes policiales, se cree que el autor del crimen fue una persona que entró a robar.

MADRID

Hieren con un cuchillo a un joven rumano en un tren de cercanías ■ Un joven rumano, de 28 años, fue agredido de gravedad la noche del sábado por arma blanca en el interior de un tren de cercanías cuando estaba llegando a la estación de Villaverde Bajo. La víctima presentaba una herida asada por un cuchillo de cocina en la zona de hemitórax posterior izquierdo.



La adopción es otro de los métodos para poder tener hijos aunque en los últimos tiempos muchas mujeres prefieren ser las madres biológicas de su bebé. / AP PHOTO

Madres de alquiler: necesidad, no capricho

‘Arrendar’ un vientre es la única forma de maternidad para muchas mujeres sin útero • En España no es legal, pero sí en otros países, como EEUU, por 75.000 euros

FAX PRESS / MADRID

La polémica de sobre la maternidad de la baronesa Thyssen, que acaba de ser madre de dos gemelas que supuestamente nacieron a través de una madre de alquiler en Estados Unidos, ha desatado de nuevo el infinito debate moral sobre la subrogación uterina o que lo comúnmente se conoce en todo el mundo como las *madres de alquiler*. En España, cada vez hay más parejas que tienen dificultades para conseguir concebir sus propios hijos.

El médico adjunto del Departamento de Obstetricia y Ginecología del Institut Universitari Dexeus, el Dr. Buenaventura Coreleu, explica que «hay un retraso del deseo de las mujeres de ser madres por diferentes motivos: profesionales, económicos o, incluso, estéticos. Por otro lado, también se produce el empeoramiento de la calidad del esperma de los hombres, también por motivos relacionados con el estilo de vida, cuestiones laborales, etc.»

Entre este grupo de mujeres infértiles se encuentran las que por motivos de enfermedad han perdido su útero o porque nacieron sin él, donde la única forma de poder ser madres biológicas es a través del alquiler del de otra mujer en el que se implanta el embrión de los progenitores biológicos. El pasado mes de mayo, el Congreso de los Diputados aprobó la Ley sobre Técnicas de Reproducción Humana Asistida, una norma considerada tanto por médicos como por parejas afectadas de «muy progresista».

«Pero dentro de las muy pocas

limitaciones de la ley está la subrogación del útero o lo que comúnmente conocemos como el vientre de alquiler. Se considera como una técnica que está fuera de lo legal, o lo legalmente moral», explica el Dr. Coreleu.

Desde la Ceres, la Asociación Nacional para Problemas de Fertilidad, la portavoz, llamada González, considera que «aunque la ley es muy progresista, necesita madurar, pero no está preparada para responder a una demanda que es dar solución a las madres que no tienen útero y, por lo tanto, no pueden tener hijos».

BÚSQUEDA EN EL EXTERIOR.

Esta falta de legislación está generando un «turismo en busca de soluciones». Tanto desde el Instituto Dexeus, como desde Ceres proporcionan información sobre las posibilidades que, países como EEUU, ofrecen para las parejas que quieren alquilar un vientre.

«Aquí sólo informamos, pero es la misma información a la que

pueden acceder a través de internet», asegura González.

Por su parte, el Dr. Coreleu admite que «cuando alguien acude a mi consulta le decimos que legalmente es imposible en España, pero los facilitamos algún nombre de clínicas en Estados Unidos aunque no tenemos ningún tipo de acuerdo con ellas».

Desde Ceres, que asocia a 3.000 parejas infértiles pero representa a una población afectada de 800.000, las mujeres que podrían ser candidatas a «alquilar un vientre» son «mujeres con graves problemas sangrantes que han perdido el útero y la subrogación uterina sería la única forma de ser madres biológicas», comentan desde la asociación.

En los últimos años la organización ha visto como el número de parejas que consultaba sobre las posibilidades de subrogar un útero se incrementaba desde tres o cuatro anuales hasta 10 ó 15 que se asesoran actualmente. «No son caprichos. La propia sociedad es

la que lo está demandando». Esta comunidad de ayuda trabaja asesorando y escuchando los problemas de las parejas desorientadas sobre las posibilidades de que disponen para lograr su eterno sueño de ser padres.

El denominado *turismo en busca de soluciones* por el que las parejas españolas viajan a Estados Unidos es una posibilidad para muy pocos, ya que el alquiler del útero puede llegar a costar entre 60.000 y 75.000 euros. Si bien los problemas de infertilidad afectan a ricos y pobres igual, el perfil de pareja que puede permitirse alquilar un vientre es de «nivel medio-alto religiosa y de ideas políticas que les prohíben esto pero ante la maternidad y la paternidad nada les para», manifiesta González.

«Queremos que se regularice con unos márgenes. No pedimos una abanico de posibilidades. Somos parejas con ganas de ser padres, y que la ley lo permita en casos concretos», termina.

Por otra parte, la posibilidad de la adopción como alternativa para ser padres es, en muchos casos, una idea bienvenida, pero no siempre y en cualquier caso se enfrenta con la «necesidad» de muchas mujeres de ser madres biológicas. «Es esa duda que te asalta. Porque si estoy sana y mi pareja está sana no puedo tener un hijo biológico», comenta señalando las dificultades que plantea la adopción en España o la internacional.

En cualquier caso, sea a través de la adopción o mediante un vientre de alquiler, muchas parejas españolas tendrán que viajar lejos para poder ser padres.

► NUEVA VÍCTIMA

Fallece por un golpe de calor un hombre que trabajaba en una obra en Menorca

EFE / MAHÓN (MENORCA)

Un hombre de 52 años murió ayer en el hospital Verge del Toro de Menorca tras haber sufrido un golpe de calor mientras trabajaba como albañil, según informaron fuentes del centro sanitario.

Este hombre, identificado como A.S.R., falleció en la madrugada del domingo después de haber ingresado en el hospital la tarde anterior, cuando comenzó a sentirse muy mal y perdió el conocimiento.

La víctima se encontraba trabajando en una obra en *Es Migjorn* cuando sufrió el colapso y, a pesar de ser tratado inmediatamente por el médico del municipio y evacuado en una UVI móvil al hospital Verge del Toro, murió pocas horas después. El Centro Meteorológico de Baleares informó de que ese mismo día se registraron temperaturas de hasta 32,7 grados.

Esta es la segunda persona que sufre un golpe de calor de consecuencias graves en Menorca. La primera fue otro varón que padeció un fallo multiorgánico mientras iba en bicicleta a pleno sol hace una semana. Tras ingresar en el Verge del Toro con pronóstico grave, permaneció en el centro hospitalario hasta que el jueves fue evacuado a Barcelona, donde permanece ingresado en estado grave.

RECOMENDACIONES. El gerente del IB-Salut en Menorca, Claudio Triay, advirtió la pasada semana de los peligros de las altas temperaturas y recomendó beber abundante líquido, no exponerse demasiado al sol, no realizar ejercicio en los momentos de más irradiación solar y acudir inmediatamente al médico si se nota malestar por el excesivo calor.

Todas estas medidas van dirigidas sobre todo a las personas mayores, niños y enfermos crónicos. Triay también apuntó que en los últimos días se han registrado varios casos de personas que sufren pequeños mareos por deshidratación, aunque se trata de patologías leves.

Ante la continuidad de la ola de calor, Protección Civil, dependiente del Ministerio del Interior, recomienda limitar la exposición al sol y permanecer el mayor tiempo posible en lugares protegidos y bien ventilados. También sugiere tener precaución ante los cambios bruscos de temperatura que se puede registrar al entrar o salir de lugares con aire acondicionado.

FILATELIA

Cada jueves desde hace 700 años Benavides de Órbigo es sede de mercado

ANDRÉS GALARÓN

El 20 de julio, dentro de la serie Centenarios, se emitan dos sellos de Correos de 0,38 euros, dedicados, respectivamente, al VII Centenario del Mercado de Benavides de Órbigo (León) y al Centenario del Canal de Aragón y Cataluña.

Los sellos están impresos por el procedimiento de huecograbado sobre papel estucado, engomado, fosforescente. De tamaño horizontal viene presentando en pliegos de 50 unidades siendo su tirada de 1 millón de ejemplares.

El 28 de agosto se cumplirán 700 años de la firma del privilegio real por el que Fernando IV autorizaba la celebración de un mercado todos los jueves del año en Benavides de Órbigo (León). Durante siete siglos, el Mercado de los Jueves se ha venido celebrando de forma ininterrumpida.

El Mercado de Benavides de Órbigo, bajo los soportales de la plaza Mayor, ha sido el mo-

tor de desarrollo económico y social del municipio y de toda la Ribera del río Órbigo.

Dentro de las diversas actividades que el VII Centenario viene celebrando con gran éxito en Benavides y con el trabajo entusiasta del presidente de la Sociedad Filatélica Reino de León, Joaquín Cuevas Aller, del 20 al 25 de julio se celebrará la VI Exposición Filatélica Nacional Temática (Filatem).

Esta nueva edición cuenta con diversas personalidades de reconocido prestigio y grandes expertos en la materia, y pretende convertirse en un evento de enorme trascendencia, pues se trata de un hecho poco habitual en el mundo filatélico y máxime en una localidad que no es capital de provincia.

Una apuesta cultural patrocinada por la Sociedad estatal de Correos y Telégrafos S.A., junto a la Federación Española de Sociedades Filatélicas (Fesofi).



Recordarlo de una manera histórica con un sello de Correos es el mejor homenaje.

PALMA DE MALLORCA

Nueva jornada marinera de la Familia Real

La Infanta Leonor volvió a ser el foco de atención de los medios de comunicación ayer durante la segunda jornada en que acompañó a los Príncipes de Asturias y los Reyes en Puerto Portals con ocasión de Regata Breitling, que concluyó ayer. Don Felipe y doña Letizia coincidieron con la Reina y el Rey y donde fueron seguidos atentamente por los periodistas gráficos. Antes del inicio de la regata, los Príncipes subieron a bordo del barco que patronea don Felipe, el *Aifos*, para mostrar la niña a la tripulación. Posteriormente, la Reina, doña Letizia y la Infanta Leonor se embarcaron en la lancha *Somni* para seguir desde el mar las evoluciones de la flota en la regata. A primera

hora de la tarde, acudieron a la entrega de premios de la duodécima Regata Breitling, celebrada en Puerto Portals. Don Juan Carlos entregó los galardones a los responsables de la embarcación ganadora, el *Mutua Madrileña* que patronea el holandés Peter de Ridder.

MÁLAGA

Un incendio arrasa 670 hectáreas en Cortes de la Frontera

El incendio que se produjo el sábado en la Serranía de Ronda, en Cortes de la Frontera (Málaga), arrasó hasta 664 hectáreas, 339 de ellas de vegetación forestal leñosa, hasta ser controlado ayer, cuando también se controlaron los incendios de Los Barrios (Cádiz) y en Sanlúcar de Guadiana (Huelva). El incendio más grave fue el de la Serranía de Ronda, del que se aseguró que quemó 30 hectáreas del Parque Natural de Los Alcornocales. El Infoca señaló que el siniestro afectó a terrenos de cuatro municipios malagueños y constituye el mayor fuego forestal de este verano.



Más de dos millares de mujeres han perdido la vida desde 2001 en el país centroamericano. / EFE

El asesinato tiene rostro de mujer

Amnistía Internacional denuncia que el 63% de los crímenes que se cometen en Guatemala tienen como víctima al sexo femenino

FAX PRESS / GUATEMALA

Desde el año 2001 han aumentado un 63 por ciento los asesinatos en Guatemala, hecho que ha denunciado ante las autoridades Amnistía Internacional.

Más de 2.200 mujeres y niñas perdieron la vida de forma brutal en el país centroamericano desde 2001, según un informe que publicó esta semana la organización mundial defensora de los derechos humanos.

Las cifras aportadas por la Policía demuestran que el fenómeno ha crecido por cuarto año consecutivo. En 2002, fueron 163; en 2003, 383; en 2004, 527; y en 2005 se registraron 665 casos. Además, de enero a mayo de este mismo año, se informó del homicidio de 299 mujeres.

El documento, que complementa al informe *Guatemala: ni protección ni justicia* emitido junio de 2005, también critica al sistema judicial del país. En tal sentido, indica que de los 600 casos denunciados el año pasado sólo dos han recibido hasta la fecha sentencias condenatorias.

El texto también cuestiona el cuerpo legal de Guatemala, que favorece sistemáticamente la discriminación de género, aunque al mismo tiempo aplaude algunas iniciativas presentadas en el Congreso para reformar el Código Penal introduciendo algunas enmiendas sobre la violencia contra las mujeres.

En marzo de este año, tres comisiones del Congreso fallaron a favor de estas propuestas que incluyen, entre otras medidas, la penalización de la violencia contra las mujeres dentro del ámbito familiar.

También pide eliminar la restricción de considerar delito la relación sexual con una menor, hasta ahora penada por la Justicia, siempre y cuando la víctima sea

voluntad política necesaria para que se hagan efectivas».

También recuerda que a pesar de que hace un año formuló 14 recomendaciones al presidente Óscar Berger y otras instituciones del Estado, las medidas adoptadas para revertir el problema han sido limitadas e insuficientes.

Según Amnistía Internacional, la respuesta inadecuada del Estado hay que buscarla, entre otras cosas, en una negativa a tener en cuenta la violencia de género sufrida por las víctimas.

La Policía Nacional Civil - refleja el *dossier* - recopila estadísticas sobre violencia sexual, sólo si la causa de muerte fue la propia violación, evitando su mención, así como si hubo mutilación o descuartizamiento.

Esto «comporta la invisibilidad de la naturaleza, el historial y las dimensiones de la violencia de género sufrida por muchas víctimas», expresa el documento. Las estadísticas refuerzan esta visión. Mientras entre los años 2002 y 2005, el asesinato de mujeres registró un aumento de al menos el 63 por ciento, el de hombres en el mismo período fue de un 45 por ciento.

«La tasa de crímenes de féminas en Guatemala está aumentando porque los asesinos no tienen motivos para parar: saben que quedarán impunes», explicó Sebastián Elgueta, uno de los autores del informe.

El informe también refleja que la Justicia del país favorece la discriminación de género

considerada como una «mujer honesta».

La inicitiva solicita, además, ampliar la definición de violación y suspender la responsabilidad penal por actos de este tipo y otros delitos de violencia sexual si el autor se casa con la víctima, siempre que esta sea mayor de 12 años.

Pero Amnistía Internacional manifiesta en su informe su preo cupación porque estas iniciativas queden estancadas en la legislatura «si no se aplican el impulso y la

Carmen Calvo anuncia que el Inaem será una agencia estatal a finales de 2006

El cambio en el reglamento ha conseguido que las televisiones inviertan el cinco por ciento de sus beneficios en el cine español

• La ministra considera todo un verdadero «éxito político» la reforma de la Ley de Propiedad Intelectual por la que se pagará un canon a la hora de comprar soportes digitales.

EFE / MADRID

El Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música (Inaem) será a final de año una «agencia estatal», una decisión del presidente, José Luis Rodríguez Zapatero, quien «tuvo claro que la cultura necesitaba modernizar su estructura y su gestión», según la ministra de Cultura, Carmen Calvo.

Durante una entrevista, comenta que «casi todos los ministerios quisieron una agencia o dos para sus políticas, y entre las que se han creado, está la del Inaem», quien responde así a «todos los que hablan» de la falta de peso de su Ministerio en el Gobierno. El Ejecutivo, al amparo de la Ley de Agencias, ha instaurado esta figura organizativa dentro de la Administración Pública, con el fin de mejorar la autonomía y la flexibilidad de la gestión.

De esta forma, el instituto, creado en 1985 y del que dependen el Centro Dramático Nacional, la Orquesta Nacional de España, el Teatro de la Zarzuela, el Ballet Nacional de España y la Compañía Nacional de Danza, se transformará en la Agencia Estatal de Artes Escénicas y Musicales.

La titular de Cultura, que se siente entendida por el sector económico del Ejecutivo, asegura que están «transformando esa estructura». «Desde luego, me puedo sentir afortunada. El vicepresidente Económico, Pedro Solbes, se ha portado muy bien y nos hemos coordinado en los temas importantes», como por ejemplo, recuerda, en la exención cultural del impuesto de sociedades, tanto para el libro como con el cine.

Calvo tampoco se olvida de su relación con el ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, con quien trató el reglamento que obliga a las televisiones a invertir el cinco por ciento de sus beneficios en el cine español y en la transposición de la directiva europea de la Sociedad Informativa a nuestra legislación.

LA PROPIEDAD INTELECTUAL. Esta transposición ha supuesto la reforma del texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, que fue aprobada el pasado 22 de junio y que entrará en vigor el próximo 29 de julio. La ministra considera «un verdadero éxito político» haber reformado, con el apoyo del



La ministra de Cultura, Carmen Calvo. / MONDELO (EFE)

Partido Popular y sin votos en contra, este texto legislativo. «No es fácil para un Gobierno y para un ministro ponerse delante de la reforma jurídica de la Propiedad Intelectual. De hecho, el PP se lo ahorró», asegura.

A su juicio, el objetivo era construir una normativa que «diera a

cada uno una parte, pero no el todo», pues es consciente «de que nadie tiene un derecho absoluto, ni siquiera el autor». De hecho, todavía quedan algunas cuestiones, como la orden que determinará el listado de soportes digitales sujetos al canon y los nuevos retoques en la Ley.

Se cartea con el grupo Lujuria

Se ha declarado fiel seguidora de la música rock y sobre la mesa de su despacho, en el Ministerio de Cultura, Carmen Calvo tiene un disco del grupo de auténtico *heavy metal* Lujuria y una carta manuscrita. «El disco es magnífico y me mandan una carta maravillosa», comenta. En la misiva, los integrantes de este grupo segoviano se declaran «comuneros». Ella les ha contestado, de su puño y letra. «Ya tienen una nota manuscrita diciéndoles: ánimo, hay que seguir teniendo ideales; gracias porque componéis y porque estáis aportando, esto no es karaoke», cuenta.

La socialista explica que le gusta ocuparse de los pequeños detalles del trabajo diario, como responder a llamadas, cartas o agradecimientos, «mi equipo tiene orden estricta de contestar», aclara o, por lo menos, asistir a todos los compromisos que podemos, ya que «tenemos una agenda de vértigo», asegura. Opina que ha ido «a sitios donde nadie esperaba que una ministra de Cultura fuera», pero ha estado «donde creía que tenía que ir para escuchar, aprender, animar y apoyar».

En su agenda figuran representaciones y conciertos, entre los que está la producción escénica que impulsa su departamento, el Centro Dramático Nacional (CDN), que depende del Instituto Nacional de las Artes.

► FIB

Depeche Mode cierra triunfante el mayor festival musical del verano en España

EFE / BENICÁSSIM

Una marea de seguidores vestida con ropa negra inundó ayer el Festival Internacional de Benicàssim (FIB) dispuesta a desafiar las altas temperaturas para rendir pleitesía a Depeche Mode, mostrando su fidelidad al color que les identificaba en sus orígenes y a sus reminiscencias góticas.

Los cerca de 40 grados centígrados que castigaban la ladera de la montaña donde se ubica el recinto del FIB, no parecieron ser un impedimento para estos *fibers*, que se contaban por decenas a las puertas del Escenario Verde a falta de cuatro horas para la actuación del trío británico.

Cuando el sol golpeaba aún con fuerza, la búsqueda de la sombra se convirtió en el deporte favorito de los asistentes, que tras tres noches de conciertos hasta altas horas de la madrugada comenzaron a evidenciar signos de cansancio.

RESERVAS. Según explicó uno de los taquilleros, en las tres jornadas anteriores no se vendieron todas las entradas, y ayer tampoco parecía que se fuese a conseguir, a pesar de reservar el 5% para la larga cola que registraba su ventanilla dos horas antes de su apertura, a las 15,00 horas.

El mercado de ropa y discos, las barras y la venta de bocadillos estuvieron repletos de *fibers*, que a pesar de su disfraz de independiente, se convirtió en un macrofestival, una caja registradora que dio grandes beneficios.

► RECOMENDACIONES

Biografías, memorias y poemarios para el verano

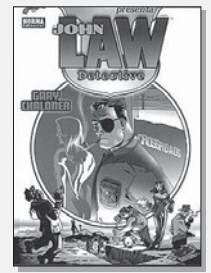
EE / MADRID

Clásicos como *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez, poemarios como *Ellos*, de Juan Ramón Jiménez, o *El libro de las ilusiones*, del estadounidense Paul Auster, son algunas de las lecturas que escritores como Luis Antonio de Villena, Antonio Colinas o Juan Manuel de Prada recomiendan para este verano.

Además de estos autores, Félix Grande, Juan José Millás y Luis Landero recomiendan las biografías y libros de memorias, mientras que Suso de Toro, Bernardo Atxaga, Gustavo Martín Garzo o Andrés Trapiello apuestan por una lectura entretenida y de calidad.

► CÓMIC

Un detective de antaño



'John Law, Detective'. Gary Chaloner y Will Eisner. Norma Editorial. 80 páginas. 8 euros.

JOSÉ LUIS CHARCÁN

Seguramente todo aficionado a las viñetas haya leído una historia de *The Spirit*, el detective enmascarado de quien nadie conoce su verdadera identidad porque volvió de la tumba para poner un poco de orden en las desangeladas calles de la gran ciudad. *The Spirit* es un cómic genial (si quieren comprobarlo háganse con los tomos antológicos *Los archivos de The Spirit*, rigurosa edición completa a cargo de Norma Editorial) por muchas razones entre las que se halla la concepción revolucionaria de la planificación de página. Sin lugar a dudas, el impacto visual de la arquitectura del arte secuencial fue lo que hizo de Will Eisner un mito del noveno arte.

Pero además del factor puramente técnico, Eisner jugaba con otras muchas cartas. La frescura de sus guiones y la enorme capacidad de crear personajes inolvidables fueron dos de los más importantes.

A partir de los años 30, la continua creación de personajes nuevos supone para Eisner una carrera empírica de la que, a base del método de ensayo y error, busca fórmulas magistrales para series punteras. Tal vez el mayor éxito en su trayectoria sea *The Spirit* que eclipsó a otros personajes. Uno de ellos es este *John Law, Detective* que Gary Chaloner se encargó de rescatar del olvido, recuperando al detective tuerto de la pipa en la boca en un tríptico de historias realizado en 2004. Esos tres relatos gráficos que consiguen captar interés gracias a que Chaloner sabe adaptar su estilo al sabor añejo del original John Law de 1949, fueron alabados por el propio Eisner.

John Law, Detective constituye, además de un homenaje al decano de los cómics (homenaje oportuno, pues se hizo en vida de Eisner), un espléndido cómic de género negro, con el aliciente añadido de presentar las tres historias originales escritas y dibujadas por su creador, el añorado Will Eisner.

►ORIENTE PRÓXIMO

Israel acepta el envío de una fuerza de la OTAN a la frontera con Líbano

El Ejército hebreo bombardea 'por error' un autobús que transportaba evacuados y mata a tres de ellos; además, ataca por primera vez en esta campaña el puerto sureño de Sidón

• El enviado de la ONU lleva a cabo una inspección de las zonas destruidas por la ofensiva judía en Beirut y realiza un nuevo llamamiento para que acabe la violencia.

AGENCIAS / BEIRUT

La operación militar israelí sobre Líbano con objeto de debilitar a las milicias chiitas de Hizbulá continuó ayer, aunque la aviación judía falló en uno de sus objetivos y bombardeó un autobús que transportaba a evacuados, matando a tres personas, mientras el ministro de Defensa israelí, Amir Peretz declaró que su país estaría dispuesto a aceptar una misión de paz internacional, preferiblemente liderada por la OTAN, que se desplegara en la frontera libanesa para tratar de mantener a la milicia alejada del Estado judío.

El vehículo atacado transportaba a 16 personas que huían de la aldea de Tairi y se dirigían al puerto de Tiro. Un misil lo alcanzó cerca de la aldea de Yaatar y mató a tres personas e hirió a todas las demás.

Con estas víctimas, al menos son 375 las muertes causadas por embestidas israelíes en los últimos 12 días, según el recuento oficial de las autoridades libanesas. Mientras, los fallecidos judíos ascienden a 36, de los cuales 17 fueron alcanzados por cohetes de Hizbulá y 19 son soldados. Mientras, la Organización Mundial de la Salud cifró en 600.000 las personas desplazadas por el conflicto.

Además, Israel atacó por primera vez en esta campaña el puerto sureño de Sidón, donde destruyó un centro religioso vinculado a Hizbulá e hirió a cuatro personas. El Ejército también bombardeó una fábrica textil en la ciudad fronteriza de Al Manara, con un saldo de un muerto y dos heridos.

El ataque hebreo en el sur provocó, también la primera víctima entre los periodistas que cubren

los combates. Loyal Nejib, de 23 años, y fotógrafa de la revista libanesa *Al Jaras*, murió cuando un proyectil cayó cerca del taxi en que viajaba en la población de Qana.

Asimismo, Hizbulá respondió a los ataques con una batería de al menos 93 misiles, que causaron dos muertos en Haifa. Uno de ellos hirió a un miembro italiano del equipo de observadores de la ONU en el sur de Líbano.

UN HALO DE ESPERANZA.

Mientras las operaciones militares continuaban su curso, el ministro de Defensa israelí, Amir Peretz, anunció al Gabinete que la ofensiva en curso no es una invasión, sino una serie de incursiones limitadas en la zona con objeto de debilitar a Hizbulá y aseguró que Israel aceptaría una fuerza internacional temporal, encabezada preferiblemente por la OTAN, en la frontera libanesa para mantener alejadas a las guerrillas y controlar el tráfico de armas.

Además, el secretario general adjunto de Naciones Unidas para Asuntos Humanitarios, Jan Egeland, llevó a cabo una primera inspección de las zonas afectadas y destruidas por la ofensiva aérea judía en el sur de Beirut e hizo una vez más un llamamiento al fin de la violencia en el inicio de su misión de ayuda humanitaria.

Caminando entre toneladas de escombros que han dejado los incasantes bombardeos en el área, hizo hincapié en la necesidad de detener las hostilidades. «Si esto continúa, habrá más y más civiles heridos», señaló.

Los esfuerzos diplomáticos para tratar de poner fin a la crisis continuaron en Tel Aviv, donde el primer ministro israelí, Ehud Olmert, recibió al ministro de Asuntos Exteriores alemán, Frank-Walter Steinmeier, que se encuentra visitando Oriente Próximo.

Olmert agradeció a Steinmeier el apoyo de Alemania a su país durante la crisis y señaló que «actuaremos en conjunto para hallar una



Un barrio de Beirut amaneció destruido por los bombardeos judíos. / W.H. (EFE)

solución que ponga fin al terror en esta parte del mundo que causan Hizbulá y sus protectores, conspiradores y patrocinadores, que son Irán y Siria». Por su parte, el mi-

nistro alemán expresó su preocupación por el alto número de víctimas civiles que se han producido tras 12 días de ofensiva israelí en Líbano.

OPINIÓN

¿No a la guerra?

CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

La reflexión de la Secretaria de Estado de EEUU, Condoleezza Rice, sobre la inconveniencia de plantearse un alto el fuego en Líbano hasta resolver el problema que para la mera existencia de Israel representa el terrorismo islamista de Hizbulá, cuyo objetivo declarado es «arrojar a los judíos al mar», ha despejado las pocas dudas que cabía albergar sobre las verdaderas intenciones de la «acción de seguridad» israelí en la zona. Contra lo que el propio Gobierno hebreo ha venido sosteniendo desde el principio que el objetivo de esta cruel incursión no es recuperar a sus soldados capturados, sino aprovechar este secuestro para intentar acabar con Hizbulá, ¿como sea y al precio en vidas civiles que sea? Parece que sí.

Desde el punto de vista puramente estratégico, es muy posible que a la señora Rice no le falte razón. Tal como ha dicho, «un alto el fuego que suponga sólo la vuelta al status quo sería una falsa promesa». Pero la tesis estadounidense de que «ha llegado el momento de no aplicar una solución temporal, que dure horas, días, semanas o meses, sino de lograr el marco de una paz duradera», falla, en mi opinión, por la base. La única paz duradera posible en Oriente Próximo tiene que ser una paz justa, desde luego para los judíos, pero también para los palestinos, cuyo derecho a existir no es menor que el de Israel. Y, a estas alturas del conflicto, no hay experto, estudioso o analista mínimamente solvente que no diga que esa paz tiene que ser pactada, garantizada e impuesta si es preciso a las dos partes con igual contundencia por la Comunidad Internacional.

A pesar del desastre sin paliativos que ya ha acreditado en Iraq, la administración Bush ha vuelto a apostar, al menos de entrada, por la lógica de la guerra preventiva contra el terrorismo de signo islamista, u-ni-la-te-ral-men-te. Es decir, sin esperar a la Comunidad Internacional. En esas estamos otra vez. ¿Servirá para algo la cumbre que van a celebrar esta semana en Roma la ONU, la UE y los EEUU para intentar buscar una salida conjunta a esta crisis? ¿O se repetirá la dinámica del «no a la guerra»?.

Una ciudad en los refugios

Los habitantes de Kiriati Shmoná llevan 30 años viendo caer cohetes sobre sus casas

EFE / KIRIATI SHMONÁ

Cuando la lluvia de cohetes *Katiushas* convierte el cielo de Kiriati Shmoná en esbeltas columnas de humo blanco, la vida en la calle se paraliza y se abren las puertas a una vida subterránea que sus habitantes conocen desde hace 30 años como si se tratara de

un ritual. «No hay ninguna ciudad en Israel que se haya enfrentado a una situación igual», relata Samuel Melul, teniente de alcalde de una localidad en la que han caído en los últimos 30 años 4.000 cohetes.

En la década de los 60 y principios de los 80 fueron las milicias de la Organización para la Libera-

ción de Palestina (OLP) las que solían castigarla con sus misiles, y desde los 90 lo hace la guerrilla pro-iraní Hizbulá.

Tan sólo 43 vecinos y ocho soldados muertos, así como 381 heridos, es el trágico balance de víctimas registradas en una ciudad de sólo 24.000 habitantes y que, por

su ubicación, es el blanco más fácil de las guerrillas que han operado en las últimas décadas en el sur de Líbano. Y es que la ciudad fue fundada en 1955 en la ladera de un monte por cuya cima pasa la frontera internacional, lo que la hace vulnerable a cualquier desarrollo político y militar en la zona.

TENIS OPEN CASTILLA Y LEÓN

Los mejores tenistas sobre silla de ruedas jugarán en El Espinar

Las pistas del Open Castilla y León acogerán el 3 y el 4 de agosto el II Master Nacional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los seis mejores tenistas en silla de ruedas de España participarán, el jueves 3 y el viernes 4 de agosto, en el II Master Nacional de esta especialidad. El torneo se disputará en las mismas pistas que acogerán los partidos de la vigésimo-primer edición del Open Castilla y León de tenis.

El Master, que pretende constituirse en una referencia a nivel nacional en esta especialidad, cuenta con la colaboración de la Fundación Asociación de Paraplégicos de Castilla y León (ASPAYM). Francisco Sardón, presidente de ésta, rubricó recientemente un convenio de cooperación con el director del Torneo "Villa de El Espinar", Javier Martínez, en presencia del también presidente de la Asociación de Minusválidos de Segovia, José Luis Herrero.

Hace ya una decena de años que el considerado como 'mejor challenger del mundo' organizó una exhibición de tenis en silla de ruedas, pero no fue hasta el año pasado que el Open Castilla y León apostó decididamente por organizar un torneo de primer nivel de esta clase. Así, en el año en que se conmemoraba el vigésimo aniversario del challenger, el asturiano Iván de Silva se proclamó campeón del I Master Nacional, después de imponerse al catalán



Imagen tomada durante la firma del convenio de cooperación entre el Open Castilla y León y ASPAYM. / KAMARERO

Francèsc Tur, actual número uno del ránking nacional.

Ambos tendrán este año la oportunidad de revalidar sus títulos, aunque no lo tendrán fácil, ya

que el cuadro de participantes lo completan Cristian Mira (número 4 de España), el gallego Álvaro Illobre (número 2), el madrileño Rubén Pérez, y el castellanoleonés

Oliver Puras. Todos ellos convivirán durante dos jornadas con algunas de las estrellas del tenis mundial, formando también parte del espectáculo.

OPEN CASTILLA Y LEÓN

Hoy se conocerá quién es el último jugador

■ Hoy lunes se dará a conocer la identidad del último de los jugadores que participará este año en el Open Castilla y León. El nombre será anunciado por Javier Martínez, director del torneo, durante el transcurso de una visita preparada por la organización para los medios de comunicación. El alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, acompañará a Javier Martínez y a los medios en un recorrido por las instalaciones de la Estación de El Espinar.

OPEN CASTILLA Y LEÓN

Concierto de la banda municipal de música

■ La Banda Municipal de Música de El Espinar, una de las formaciones más sólidas de la provincia, volverá a protagonizar un concierto en las instalaciones del torneo, el sábado 5 de agosto. Esta actuación pretende consolidarse en el futuro del Open, para que los aficionados que se acercan al campeonato puedan deleitarse con la agrupación musical con mayor tradición del municipio, con más de setenta años de antigüedad.

JUGADORES QUE PARTICIPARÁN EN EL II MASTER NACIONAL DE TENIS EN SILLA DE RUEDAS

FRANÇESC TUR



► **PROCEDENCIA.** Cataluña
► **HISTORIAL.**
Número 1 nacional desde 2004
Número 32 (ránking de la ITF)
Campeón de España 2003
Campeón Master Nacional 2005

CRISTIAN MIRA



► **PROCEDENCIA.** Cataluña
► **HISTORIAL.**
Número 4 ránking nacional
Número 137 (ránking de la ITF)
Campeón de España de dobles

ÁLVARO ILLOBRE



► **PROCEDENCIA.** Galicia
► **HISTORIAL.**
Número 2 ránking nacional
Número 97 (ránking de la ITF)
Campeón de España en 2001 y 2005

IVÁN DA SILVA



► **PROCEDENCIA.** Asturias
► **HISTORIAL.**
Campeón de la Copa de España
Campeón I Master Nacional Open Castilla y León

RUBÉN PÉREZ



► **PROCEDENCIA.** Madrid
► **HISTORIAL.**
Campeón del Open Zaragoza 2006
Quinto puesto en el I Master Nacional Open Castilla y León

OLIVER PURAS



► **PROCEDENCIA.** Castilla y León
► **HISTORIAL.**
Tercer clasificado I Master Nacional Open Castilla y León



Todos los deportes y marcas en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)



1. Los tres vencedores de categoría masculina; Agustín Ruíz, Diego Tamayo y José Antonio Requejo. **2.** Eva Useros, Sonia Antolín y Nuria Domínguez posan con sus trofeos. **3.** Tres de los corredores participantes en la cuarta legua, disputada el sábado en Barbolla. / FOTO: PUBLIEMPRESA

Barbolla acogió una legua reñida

Agustín Ruiz y Eva Useros se adjudicaron la victoria en categoría masculina y femenina respectivamente

ANA VÁZQUEZ/ SEGOVIA

El sábado se disputó, en la localidad segoviana de Barbolla, la cuarta carrera correspondiente a la "Media Docena de Leguas Provincia de Segovia", iniciativa organizada por la Diputación Provincial y el Club de Atletismo Velox en colaboración con diversos ayuntamientos de la provincia.

En la carrera de mayores, que comenzó alrededor de las nueve de la noche, fueron Agustín Ruiz y la segoviana Eva Useros quienes vencieron en categoría masculina y femenina. La carrera de los hombres fue una prueba disputada; tras la salida, un grupo de veinte corredores se situó en cabeza, y a medida que fueron avanzando las cuatro vueltas del circuito, se fueron descolgando uno a uno, dejando a Ruiz por delante. Sin embargo, éste no pudo evitar un *sprint* final contra Diego Tamayo, que quedó segundo. No es la primera vez que Ruiz vence en una de estas leguas; ya lo hizo en Carbonero el Mayor, y

en sus otras participaciones siempre ha estado en el grupo de cabeza.

La prueba femenina estuvo mucho más reñida, finalizando con un *sprint* muy cerrado entre Eva Useros, vencedora de la carrera, y Sonia Antolín, que llegó

nueve segundos por delante de Nuria Domínguez Azpeleta, hermana de la atleta internacional Marta Domínguez.

CARRERA DE MENORES Antes de la carrera de mayores, los más pequeños disputaron una carrera

de menor distancia (1.290 m). Aquí fue el cadete Mohamed Aloumat, del equipo Blume, quien se impuso con claridad sobre sus perseguidores. El pequeño atleta dominó en todo momento la prueba, llegando a sacar siete segundos a Darío Díez,

segundo clasificado. En la carrera femenina fue Victoria de Miguel quien, haciendo honor a su nombre, se adjudicó el triunfo. Al igual que Mohamed, Victoria estuvo en cabeza durante toda la carrera. Sin embargo, al final cruzó la línea de meta tan sólo dos segundos antes que Beatriz Rubio, su perseguidora más inmediata.

Debido a la época estival en la que nos encontramos, en esta carrera de menores participaron alrededor de treinta y nueve corredores; una cifra que queda muy por debajo de convocatorias anteriores, donde el número ascendió al doble de participantes. En cuanto a los mayores, fueron 97 los corredores que disputaron esta cuarta legua.

La organización destacó el buen ambiente que se vivió en Barbolla el sábado; situación que fue propiciada por el entorno de fiestas del pueblo y por la predisposición a participar en la carrera, pese al calor, de niños y mayores principalmente.

CLASIFICACIONES

MENORES MASCULINA (1.290 METROS)

1. Mohamed Aloumat	00:04:02
2. Darío Díez	00:04:09
3. Jesús Pardo	00:04:15
4. Víctor Sebastián	00:04:34
5. Sergio Benito	00:04:36
6. Juan Redondo	00:04:38
7. Luis Enrique de Miguel	00:04:40
8. Daniel González	00:04:47
9. Marcos González	00:05:14
10. Ricardo Muñoz	00:05:35

MENORES FEMENINA (1.290 METROS)

1. Victoria de Miguel	00:05:18
2. Beatriz Rubio	00:05:20
3. Alba Rodríguez	00:05:45
4. Andrea Arregui	00:06:19
5. Cristina Pérez	00:06:39
6. Elena Mazarías	00:06:57
7. María Martín	00:06:58

MAYORES MASCULINA (5.660 METROS)

1. Agustín Ruiz Pérez	00:17:58
2. Diego Tamayo Monce	00:18:04
3. José Antonio Requejo	00:18:07
4. Daniel Mateo Angulo	00:18:11
5. Ignacio Sancho Rosales	00:18:20
6. Sergio Salinero Miguel	00:18:21
7. Javier Ruedas Pérez	00:18:22
8. Jesús Ramón García	00:18:27
9. Ernesto Gómez García	00:18:30
10. Enrique Fernández Pinedo	00:18:32
11. Julián Gil Vivuela	00:18:40
12. Javier Cabezas Castro	00:18:43
13. Javier García Morán	00:18:49
14. Enrique Fernández Álvarez	00:18:53
15. Antonio Luque Luque	00:19:04
16. J. Carmelo Antón Rodrigo	00:19:10
17. Jesús A. Izquierdo Sanz	00:19:13
18. Nacho de la Calle Merino	00:19:28

MAYORES FEMENINA (5.660 METROS)

1. Eva Useros Marugán	00:21:07
2. Sonia Monedero Antolín	00:21:07
3. Nuria Domínguez Azpeleta	00:21:16
4. Margarita Quintana Sánchez	00:22:21
5. Cema Gómez Santalea	00:22:43
6. Susana Martín Moreno	00:23:57
7. Elena Urrutia González	00:24:24
8. Mercedes Calvo Malillos	00:24:37
9. Esperanza Hernández Álvarez	00:26:12
10. Lucía Redondo Hernán	00:26:19
11. Sara Parra de Pablo	00:27:40
12. Paula Balaguer Gómez	00:32:50

Monedero entra en la Historia

El montañero se convirtió en el primer segoviano que corona un 8.000 al hacer cumbre en la cima del Gasherbrum II. Un descenso no exento de dificultades le llevará hasta el campo base, donde narrará su experiencia

La noticia que todos los aficionados y seguidores de la aventura de Francisco Monedero en el Himalaya estaban deseando recibir llegó en la tarde de ayer. Un escueto mensaje enviado desde el teléfono satélite del montañero fue suficiente para confirmar su entrada en la historia como el primer segoviano que corona un 8.000. "Ayer, 22 de julio, a las 13:45 horas..."

J.M./G.H./A.V./ SEGOVIA

"... alcancé la cumbre del Gasherbrum II. Estoy perfecto, bajando hasta el campo 1". No se puede decir más con menos, porque lo que confirmaba el mensaje del teléfono satélite era que Francisco Monedero acababa de entrar en la historia como el primer montañero segoviano en hollar la cumbre de uno de los trece "ocho miles" de la tierra.

Cuando Paco Monedero comenzó su aventura el pasado 17 de junio, las dudas eran muchas, "porque la consecución de este objetivo depende de muchos factores, y no todos son controlables", comentaba a esta redacción. Por ello el montañero segoviano, físicamente "a tope", solo le pedía a la montaña "dos ventanas de buen tiempo, la primera para poder pasar una noche a siete mil metros y poder bajar", mientras que en la segunda se intentaría el asalto final al Gasherbrum II.

Ocho días andando un total de 130 kilómetros por el glaciar más grande del mundo fueron los que invirtió la cordada del segoviano en llegar al campo base, situado a 5.200 metros. El segundo día del mes de julio Monedero ya había conseguido subir al campo 1 y empezar la fase de aclimatación, sin duda una de las claves para ascender una montaña de 8.000 metros, puesto que la baja presión barométrica impide a los pulmones captar el aire suficiente, y cualquier esfuerzo físico repercute en el organismo con mayor intensidad que a nivel del mar.



Francisco Monedero, en primer término, culminando una de sus últimas ascensiones./EL ADELANTADO

Sin duda la excelente aclimatación de Francisco Monedero a la altura ha sido una de las claves de su extraordinario éxito. Prácticamente la mitad de la cordada en la que se integró el segoviano tuvo problemas físicos, y el 5 de julio, Monedero contaba las penurias de dos de sus compañeros, "que están muy mal. Tanto es así

que nos estamos planteando incluso llamar al helicóptero para que evacúen a uno de ellos, que no sale de la tienda por culpa de la fiebre". La montaña no hace concesiones.

El 10 de julio, aprovechando un guiño de la montaña, que propició la primera ventana de buen tiempo, Francisco Monedero, jun-

to con Coque Lasa y Andoni Ormazábal, lograba montar el campo 2, y realizar un primer ataque para ascender a 7.000 metros para establecer el campo 3. En ocho días, los tres montañeros habían logrado lo que pocos conseguían, subir a 7.000 metros y dejar todo preparado para el ataque definitivo al Gasherbrum II.

Pero la montaña nunca se rinde sin pelear, y a la ventana de buen tiempo le sucedieron muchas jornadas consecutivas de intensas nevadas, que obligaron a la expedición a quedarse en el campo base sin más opción que escribir diarios, como narra Monedero el 12 de julio, "casi todo el mundo escribe su diario, leemos mucho... y te acuerdas de la familia, aunque tenemos que estar muy concentrados en lo que estamos haciendo, porque estamos rodeados de miles de peligros. Como empieces a darle vueltas a la cabeza, te distraes demasiado, y aquí nos estamos jugando el tipo".

El 15 de julio, con la montaña negándose a que los aventureros iniciaran su último y definitivo asalto, el segoviano vivió uno de sus momentos malos, que siempre hay, y más en las condiciones en las que se encontraba en el campo base. "La vida sin convivir te va mermando; lo vamos notando todos... nos va poco a poco debilitando. Si en estos momentos pudiese pedir algo, sería buen tiempo para ya poder subir, empezar la ascensión y volver", comentaba.

Tres días más tarde, el cielo dejó de descargar nieve, y las cordadas que esperaban pacientemente en el campo base se pusieron manos a la obra. Había una cumbre que atacar, y la moral subió como la espuma en las filas de la expedición en la que se encontraba Monedero, que así lo reflejaba, "...hace un ratito, colocando las cosas en la mochila, ha aparecido la bandera de Segovia... ¡Espero poder ondearla pronto en la cumbre!".

El pasado sábado, a las casi a las dos de la tarde, hora de Pakistán, las diez de la mañana en el horario peninsular, Francisco Monedero consiguió ondear la bandera de Segovia en la cumbre del Gasherbrum II. Ahora falta otra aventura, menos complicada en teoría. Que vuelva para contarla en persona.

www.aventurasannapurna.com

Dia/SE
DISTRIBUCIONES ALIMENTARIAS SEGOVIANAS, S.L.

"la Caixa"

BEEP
ESPECIALISTAS EN
INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES

Excálibur
Cervecería Medieval
"CON LOS GRANDES RETOS"

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA
C/ José Zorrilla, 6
Teléfono 921 44 30 33

Mesón - Restaurante
La Oficina
Cocina de calidad
Asados en horno de leña
Reservas: Teléf. y Fax: 921 46 02 83. Cocina: 921 46 02 86
C/ Camiña Laza, 10 - 40001 SEGOVIA

caja segovia

VIAJES ATLAS
Contigo... en Nueva Segovia
921 413 322

EXPEDICIÓN PATROCINADA por

- ▶ Junta de Castilla y León
- ▶ Ayto. Segovia
- ▶ Diputación Provincial
- ▶ Ayto. San Cristóbal de Segovia
- ▶ Ayto. de San Ildefonso

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

GOLF

Tiger Woods conquista su tercer Open Británico

Sergio García no hizo un buen recorrido y acabó en la quinta plaza

EFE / HOYLAKÉ (INGLATERRA)

El estadounidense Tiger Woods subrayó su autoridad en el circuito y se adjudicó su tercer Abierto Británico, el segundo consecutivo, para elevar a 11 el número de 'grandes' que de su historial.

El golfista norteamericano poco a poco va engrandeciendo su leyenda. Aprovecha cada evento para alimentar un palmarés que se abre hueco entre los más importantes de todos los tiempos. Y para evidenciar la distancia que le separa del resto.

Woods concluyó su periplo por el Open Británico con 67 golpes en la jornada, cinco bajo el par. Un total de 27, -18, en la tarjeta global a lo largo de los cuatro días de competición. Un triunfo evidente.

La victoria del estadounidense en el Royal Liverpool le convirtió en el primer jugador que gana dos Open consecutivos desde que Tom Watson lo logró en la temporada 1982-83.

Puede flaquear el campeón. Tal y como ocurrió en las vísperas del último día. Pero sus rivales son incapaces de cuestionar su dominio. Es el más regular y el mejor. Así

quedó de manifiesto en la sesión de clausura, cuando cuatro perseguidores asomaban a la jornada final a un sólo golpe. Con expectativas. Nada cambió el pronóstico inicial. Ni siquiera Sergio García, que antes del domingo se aventuró como un posible aspirante.

LAS DECLARACIONES

►TIGER WOODS

«Este título es para mi padre»

El golfista estadounidense Tiger Woods sólo pudo acordarse de su padre, fallecido hace unos meses, a quien dedicó el título. Al meter la bola en el último hoyo el 'Tigre' rompió a llorar y confesó echar «mucho de menos», tras reconocer que este título «es para papá» y deseó que «estuviera a su lado para ser testigo» de su proeza. Una emoción que no pudo controlar porque «simplemente se vertía fuera» de él.

El castellonense, ansioso por dar un golpe de efecto, y un espadarazo en su carrera, fue uno del cuarteto de candidatos. Disputó un torneo sólido el joven español. Pero perdió el rumbo en los primeros hoyos de ayer. Sus expectativas se hicieron añicos, al tiempo que Woods no erraba. García terminó quinto, a siete golpes del estadounidense.

Nadie ensombreció el trayecto del norteamericano, que aventajó en dos golpes a su compatriota Chris DiMarco, convertido inesperadamente en el principal perseguidor a lo largo de la jornada. Firmó 272 golpes en total, -16, después de un día en el que acabó sólo uno por debajo del ganador (68).

El sudafricano Ernie Els se apoderó de la tercera plaza a pesar de firmar 71 golpes el domingo -13. Totalizó 275, tres más que el segundo y cinco más que Woods, gracias a su buen hacer los dos primeros días.

El estadounidense Jim Furyk, el japonés Hideto Tanihara, Sergio García y el argentino Ángel Cabrera echaron por tierra todas sus opciones en la última jornada.



El estadounidense logra su segundo Open Británico consecutivo. / G. PENNY (EFE)

TENIS

TORNEO DE STUTTGART

David Ferrer gana a José Acasuso y consigue su primer título del año

David Ferrer logró su primer título del año tras batir al argentino José Acasuso en la final del torneo de Stuttgart, por 6-4, 3-6, 6-7, 7-5 y 6-4. El alicantino, decimotercero en el ranking ATP y con el éxito de Bucarest en el 2002 como único premio como profesional, consiguió la victoria después de casi cinco horas de partido sobre la tierra batida. Ferrer, que contaba con la semifinal del Masters Series de Miami, como mejor logro en la presente campaña, cimentó en su solidez y fortaleza física la victoria frente a la raqueta sudamericana, que terminó con problemas físicos. El tenista, que hereda la corona conquistada por su compatriota Rafa Nadal en este mismo escenario, se ha quitado de encima un puñado de maleficios que barruntaban en sus participaciones.

NATACIÓN

Meca vence en la travesía Tabarca-Santa Pola

El nadador David Meca se adjudicó por segundo año consecutivo con un tiempo de 1:07:52 la XI edición de la travesía a nado Tabarca-Santa Pola, prueba a mar abierto de 5.700 metros organizada por el Club Natación Alone, y que contó con la participación de 350 nadadores. El campeón mundial de larga distancia se puso en cabeza desde el principio, seguido muy de cerca por un trío formado por Jonás Marín, Mateo Pesquer y Francisco Oficial. Antes de la mitad del recorrido, David Meca comenzó a despegarse de sus rivales y llegó a la meta de Santa Pola con un tiempo de 1:07:52, diez minutos menos que su marca del pasado año.

TENIS

Anabel Medina consigue su sexto título en Palermo

Anabel Medina, segunda favorita, ganó a la estadounidense Garvin (6-4 y 6-4) en la final de Palermo, que ha conquistado por cuarta vez, para sumar el sexto éxito en su carrera. Ha tomado la medida al torneo italiano la valenciana, que ha nutrido su palmarés, gracias a su buen hacer en este campeonato sobre tierra batida. La triunfal trayectoria de Medina, que este año se adjudicó el éxito en el Abierto de Cambera, en Palermo data del 2001, cuando la española ganó por primera ocasión. Tuvo unos años de sequía la valenciana, actualmente en el puesto 24 del ranking, hasta que en el 2004 lo ganó por segunda vez.

LA IMAGEN



Sexto triunfo. El catalán Isidre Esteve se ha convertido, tras adjudicarse ayer la Baja España Madrid-Aragón, en el hombre récord de la prueba aragonesa, ya que acumula seis victorias. En la última jornada, Esteve se impuso sobre Pellicer, el piloto que se había convertido en su sombra esta edición, pero siempre en segunda posición. En coches venció el eslovaco Jozel Sykora. / FOTO: J. CEBOLLADA (EFE)

ATLETISMO

Higuero tortura a sus rivales y se alza con el oro nacional en 1.500

El burgalés Juan Carlos Higuero torturó a sus adversarios a lo largo de un kilómetro, cambió cuatro veces de ritmo sin perder la cabeza, y recuperó con un golpe de autoridad, en 3:41.17, el título español de 1.500 metros que había dejado escapar los dos últimos años. El arandino logró en el Centro Aragonés del Deporte la victoria más contundente de la última jornada de los campeonatos de España con una táctica opuesta a la que acostumbra, mediante un ataque largo, basado en la confianza que le dio su reciente marca de 3:31.57 en Roma. «No quería sorpresas. Ha sido un ataque un poco suicida, pero sabía que llegaba, porque tengo fuerza. Otras veces solía esconderme, pero hoy -por ayer- quise hacer un ataque largo para aprovechar mi fondo», explicó Higuero, que se inscribe así en la nómina de favoritos para los Europeos de Gotemburgo, en agosto. La carrera adquirió un perfil de mitin cuando Higuero se puso en cabeza a falta de un kilómetro. El alarde de Higuero facilitó las cosas a Sergio Gallardo, que llegó segundo, y Arturo Casado, defensor de la corona, tercero.

XXI Internacionales de España en Pista Rápida

CHALLENGER SERIES ATP

Castilla y León
open
 Villa de El Espinar
 2006
www.teniselespinar.com




Junta de Castilla y León

del 29 de julio al 6 de agosto
Estación de El Espinar (Segovia)





El ciclista noruego Thor Hushovd (c) celebra su triunfo en la vigésima y última etapa del Tour de Francia. / GERO BRELOER (EFE)

Landis, el relevo de Armstrong

El estadounidense estuvo acompañado en el podio por el español Óscar Pereiro y el alemán Andreas Kloeber ▶ Thor Hushovd comenzó ganando el prólogo del Tour y se adjudicó el triunfo con meta en París

F. RECUERO (EFE) / PARÍS

El Tour de Francia sigue teniendo color estadounidense y el nuevo titular es Floyd Landis, del equipo suizo Phonak, que toma así el relevo dejado por su compatriota y ganador de las siete últimas ediciones Lance Armstrong, en una edición extraña en la que los españoles han cuajado una buena actuación.

Landis, que otrora fue uno de los escuderos de lujo del todopoderoso Armstrong, fue el más astuto en esta ronda un tanto atípica por lo sucedido en el comienzo, con la exclusión de varios corredores al estar sus nombres relacionados con una trama de dopaje, casos de los favoritos para ocupar el vacío dejado por Armstrong, como eran el alemán Jan Ullrich y el italiano Ivan Basso, éste último campeón del Giro. De rebote se vio salpicado el kazako Alexander Vinokourov, lo que daba más morbo a una ronda gala que se presentaba más abierta que nunca y que daba paso a los denominados 'segundos espadas'.

Landis terminó en el peldaño más alto del podio final acompañado del español Óscar Pereiro (Illes Balears-Caisse D'Espargne), revelación de la carrera con el subcampeonato y, el alemán Andreas Kloeber, que hizo valer su experiencia para arrebatar el tercer puesto al español Carlos Sastre, uno de los animadores del

Tour, pero que no tuvo su día en la contrarreloj del sábado.

La última jornada, entre la residencia universitaria parisina de Sceaux Antony y la avenida de los Campos Elíseos de París, con 154,4 kilómetros de viaje, tuvieron como brillante ganador al noruego Thor Hushovd (Credit Agricole), en un esprint más fácil de lo esperado, superando a los australianos Robbie McEwen y Stuart O'Grady, que daban tiem-

po al pelotón principal, en el que estaban los primeros de la clasificación general.

MÁS DISTINCIONES. Junto a Landis, Pereiro y Kloeber, también fueron homenajeados el danés Michael Rasmussen, que recogía por segundo año consecutivo los laureles de ganador de la montaña; el australiano Robbie McEwen, como el más regular; el italiano Damiano Cunego,

como mejor joven; los componentes del T-Mobile alemán, en el apartado de equipos; y el español David de la Fuente (Saunier Duvar), como corredor más combativo. Los últimos kilómetros no tuvieron mayor historia que las últimas vueltas al circuito de los Campos Elíseos, pues hasta la llegada a las puertas de la capital francesa, a falta de unos 60 kilómetros, fue una especie de paseo en el que los sobrevivientes del pelotón (140 de los 176 iniciales) se dedicaron a rendir pleitesía a los vencedores, especialmente a Landis. El pelotón les hizo el pasillo, al estadounidense y sus compañeros del Phonak, y les dejó el protagonismo, viajar al frente del pelotón con una marcha de merienda. La carrera cobró la tensión habitual de las jornadas llanas y fueron los conjuntos de los esprinters los que no dudaron en avivar el ritmo.

El control de los esprinters lo intentaron romper varios corredores. En las calles de la considerada ciudad más bella del mundo el panorama cambió y los tirones y acelerones, pasaron a ser una constante y el primero en salir a escena fue el ruso Viatcheslav Ekimov, uno de los veteranos del pelotón con 40 años y 15 participaciones, en la que sólo tiene un triunfo. El colofón se fue al zurrón del noruego Hushovd, que terminó como empezó, ya que también ganó el prólogo.

LAS PEDALADAS

▶ **Valverde y Pereiro.** Eusebio Unzué, director del Illes Balears, confirmó ayer que su equipo acudiría a la próxima edición de la Vuelta a España con sus principales figuras, Alejandro Valverde y Óscar Pereiro. «Iremos con los mejores corredores, con los que teníamos previstos desde que planificamos la temporada, y contamos con los dos», dijo.

▶ **Simoni no da el todo.** El italiano Gilberto Simoni, del equipo español Saunier Duval, tiene muchas posibilidades de no estar en la presente edición de la Vuelta a España tras su bajo rendimiento en el Tour.

▶ **La madre del campeón.** La madre del flamante vencedor Landis se saltó las normas de la religión menonita y vio por televisión la hazaña de su hijo, algo que está prohibido en ese dogma.

▶ **Rabobank destaca.** De los 20 equipos de la carrera tan sólo 11 lograron ganar alguna etapa de las 21 posibles. El más laureado fue Robbie McEwen, con tres; mientras que con dos están el español Óscar Freire, Sergey Honchar y Thor Hushovd. El conjunto con más triunfos es el Rabobank, con cuatro.

LAS DECLARACIONES

▶ FLOYD LANDIS / PHONAK

«He conseguido el sueño de mi vida»

El estadounidense Floyd Landis, vencedor final del Tour 2006 y sucesor de su compatriota Lance Armstrong en el palmarés, se sintió «emocionado al escuchar el himno en mi honor. Estoy orgulloso de la forma en que han corrido mis compañeros y también de mi trabajo. Ha sido más interesante para la televisión que para nosotros, que nos hemos estresado en muchos momentos. He soñado muchas veces con ganar esta carrera. En París he conseguido el sueño de toda mi vida. Ahora siento algo distinto, especial. Llegar a ser el líder de un equipo, tener el maillot amarillo, ganar el Tour, todo eso supone mucho trabajo, muchos sacrificios, y yo estaba preparado. Por fin lo he conseguido», dijo el ganador del Tour.

▶ THOR HUSHOVD / CREDIT AGRICOLE

«Ganar en París es lo máximo»

El noruego del Credit Agricole dijo tras vencer en la última etapa que «ganar en los Campos Elíseos es lo máximo» y restó importancia al hecho de no haber conseguido el maillot verde, de la regularidad. «Siempre es difícil ganar una etapa en el Tour, pero en París es lo máximo para un esprinter. Soñaba con vencer aquí. Sufrí mucho en Los Pirineos y los Alpes, pero tenía en mente esta etapa», dijo. Hushovd le ganó la partida a Robbie McEwen: «Hoy he sido más fuerte que él. Estoy muy contento con el Tour», admitió.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Amistosos

Cabía la esperanza, por estrecha que pareciera, por estrecha que fuese la garita de entrada, de que la disputa de un Mundial aplacase los exacerbados ánimos futbolísticos del país. Pero no.

La selección nacional nos da tan pocas alegrías que nos tenemos que agarrar a nuestros clubes, los que nos mueven de veras de la silla, para volver a sentir.

Las pretemporadas son meros bancos de pruebas contra el crono. Esporádicamente meten una cámara en un túnel de viento donde un ciclista *equis* prepara el Tour; pero de la pretemporada futbolística lo queremos saber todo.

Hay gente que incluso pierde los nervios cuando su equipo disputa unos amistosos sin reencontrarse con el triunfo. ¿Cabe mayor estupidez?

Un amistoso, más aún en pretemporada, es un duelo deportivamente inútil. Por eso resulta vergonzoso, hasta cierto punto, ver a críticos sacando conclusiones, a aficionados enojados o hinchidos de orgullo...

Leemos que el *Kun Agüero* demuestra su tremenda calidad anotando un gol de bandera al equipo filial del Atlético; que el Betis da por olvidada su sequía goleadora tras el 0-7 que le metió a un equipo de Regional Aficionados; que existe cierta preocupación en Osasuna porque ha jugado dos partidos sin gol (viajó sin delanteros y jugó ante dos equipos escoceses, que llevan ya un mes de preparación); que en Vigo hay mucho trabajo por hacer porque el Celta no ha ganado ninguno de los dos partidos...

Todo es tan ridículo que sólo nos dejan dos formas de solucionarlo con coherencia: o poner puntos en juego que valgan para la Liga, y así justificar el desmesurado interés; o disfrutar del buen tiempo y dejar que llegue el momento, por sí solo, en el que los partidos merezcan tanta atención.

Vuelven los internacionales

Raúl, Casillas, Salgado y Ramos se ejercitaron con el resto de la plantilla en Austria

EFE / IRDNING (AUSTRIA)

Iker Casillas, Michel Salgado, Sergio Ramos y Raúl González se ejercitaron por primera vez en Irndning en una sesión marcada por la tormenta, que descargó una fuerte lluvia en el inicio de la sesión.

Cuarenta minutos de carrera continua fue el primer menú de trabajo para los internacionales españoles. Con los cuatro trabajando en grupo, en algunos momentos con la incorporación de Rubén González, casi recuperado de la lesión que sufría en la rodilla, el resto del grupo, con la ausencia de Jonathan Woodgate, 'tocado' con gastroenteritis, trabajó con balón junto a Fabio Capello.

Por primera vez los jugadores madrildistas, desde que llegaron a Austria el pasado lunes, se entrenaron con chubasqueros y ropa de abrigo por el bajón de las temperaturas. Los dos últimos días en Irndning han sido idénticos. Altas temperaturas por la mañana y lluvia intensa para el ensayo vespertino.

Capello dejó al preparador físico, Massimo Neri, con los internacionales españoles y se centró en ver la evolución de los partidillos de entrenamiento en los que incidió en la presión y la velocidad en el juego.

José Manuel Jurado dio el susto de la jornada, al recibir una fuerte entrada del uruguayo Carlos Diogo, y pese a que acabó el entrenamiento, se marchó hacia el

Una fuerte tormenta protagonizó el regreso a los entrenamientos de los cuatro jugadores de la Selección española

hotel de concentración con un vendaje en la pierna, hinchada en el empeine tras el golpe sufrido.

Los canteranos Balboa y De la Red firmaron los goles, mientras que Portillo y Juafran no acabaron la sesión, al no estar al máximo tras la gastroenteritis que sufrieron el pasado sábado.

Hoy, nueva doble sesión planificada por Capello, el día previo a la disputa del segundo partido amistoso, en Irndning, ante el equipo aficionado del Bad Ausee.

LA SITUACIÓN DE PORTILLO.

Por otro lado, Javier García Portillo, delantero del Real Madrid, ha pedido al club que solucione con rapidez su situación para saber si se queda o acepta una de las cuatro ofertas que maneja, porque quiere ir «donde apuesten verdaderamente» por él. Tras la marcha de Soldado, rumbo a Osasuna, Portillo ha pedido públicamente al Real Madrid que solucione con rapidez su situación para, o bien centrarse en el proyecto de Capello, o aceptar alguna propuesta.

«Quiero ir donde apuesten por mí verdaderamente, donde el en-



Los internacionales del Madrid Raúl y Sergio Ramos se ejercitan. / R. MORALES (EFE)

trenador confíe en mí, y que sea un sitio que me sienta a gusto e importante, como ha sucedido en Brujas esta temporada», afirmó.

«A día de hoy no sé nada, voy a seguir trabajando. Intentaremos que se sepa lo antes posible y que

sea bueno para la plantilla y para mí. No es fácil trabajar sin saber si vas a estar o no», añadió.

Para Portillo, el Madrid es su primera opción pero sabe la dificultad que tendría para jugar y de que sus opciones se acabarían si

Iker Casillas conoce a su preparador

Iker Casillas, portero internacional del Real Madrid, tuvo su primera toma de contacto con su nuevo preparador, Franco Tancredi, con quien dialogó unos minutos después de completar 45 minutos de carrera. Fue el primer entrenamiento para Casillas, recién llegado de Madrid y tras poner el punto final a sus vacaciones. No realizó trabajo específico de portero y aguantó las series de carrera junto a Sergio Ramos, Michel Salgado y Raúl González. A la conclusión del entrenamiento vespertino para los internacionales, más suave que el del resto de sus compañeros, el guardameta realizó abdominales sobre el césped, momento que aprovechó Franco Tancredi, nuevo preparador de porteros, para presentarse y dialogar durante cinco minutos. Fue el primer encuentro de dos deportistas que trabajarán muy unidos durante la temporada. El mítico portero de la Roma está trabajando fuerte con el resto de porteros de la plantilla madridista, Diego López, Kiko Casilla y Jordi Codina, que destacan de él que cambia los métodos de entrenamiento con series de trabajo de menos repeticiones, pero con mayor intensidad. Desde hoy, Iker Casillas comenzará a comprobarlo.

el club ficha a Van Nistelrooy.

«Tengo ilusión de estar en este proyecto, va a ser un equipo nuevo, con ilusión, del que me gustaría formar parte, pero, si no tengo sitio, y buscaré una salida», manifestó el jugador blanco.

Arbeloa pide al Real Madrid que le deje marchar al Deportivo

EFE / IRDNING (AUSTRIA)

Álvaro Arbeloa, central del Real Madrid, espera que en las próximas horas se solucione su situación y el club blanco cierre un acuerdo con el Deportivo de La Coruña para abandonar la concentración madridista en Irndning.

Tras la salida de Soldado, cedido un año a Osasuna, Arbeloa quiere ser el siguiente en abandonar el Real Madrid. Piensa que ha llegado el momento de dar el salto a un conjunto de Primera División y la oferta que tiene de la entidad blanquiazul no quiere desaprovecharla.

La llegada del italiano Fabio Cannavaro, más la presencia de Sergio Ramos, Iván Helguera, Alvaro Mejía, Jonathan Woodgate y Paco Pavón, dejan el puesto de central inaccesible en el primer equipo y Álvaro Arbeloa piensa



Arbeloa (d) es uno de los canteranos que quiere abandonar el Madrid. / EFE

que su etapa en el Real Madrid Castilla, a sus 23 años, ya ha tocado a su fin.

El central tiene una decisión tomada y espera que las próxi-

mas 48 horas sean claves para que Deportivo y Real Madrid alcancen un acuerdo. El club madridista pretende un traspaso con opción de recompra.



El defensa italiano participará junto con el resto de los hombres de Frank Rijkaard en la gira del conjunto catalán por México y Estados Unidos. / EFE

Zambrotta: «En este Barcelona hay mucha calidad y cantidad»

El ex jugador de la Juventus sigue disfrutando de unos días de vacaciones por el litoral italiano antes de incorporarse a la disciplina de la plantilla azulgrana el próximo 31 de julio

EFE / BARCELONA

El nuevo fichaje del Barcelona Gianluca Zambrotta aseguró ayer que será «un placer» poder compartir vestuario con hombres como Ronaldinho, Puyol, Deco, Eto'o o Messi, y cree que, con su llegada, la de Lilian Thuram y la de Eidur Gudjohnsen «en este equipo hay mucha calidad y cantidad».

El defensa italiano, por el que el club catalán ha pagado 14 millones de euros a la Juventus, se mostró feliz poder jugar en el Camp Nou las próximas cuatro temporadas.

«Estoy muy contento de incorporarme como nuevo jugador del Barcelona. Llego a un gran club que cuenta con jugadores increíbles, uno de los equipos más fuertes del mundo, y ésta ha sido la razón por la cual lo he elegido. Aparte de la ciudad, la gente, los jugadores, el técnico. Todo ha sumado para dar este paso», manifestó el zaguero.

Zambrotta está apurando sus vacaciones junto a su mujer en el litoral italiano antes de incorporarse a la disciplina azulgrana para realizar junto con el resto de la plantilla la gira por México y Estados Unidos.

El defensa ya ha hablado por teléfono con su nuevo técnico, Frank Rijkaard, quien le felicitó por haber ganado el Mundial. «Después me volvió a llamar justo antes de firmar con el Barça. Además, conozco bien todo el buen trabajo que ha hecho en estos últimos años», explicó el ex de la Juventus.

Gianluca Zambrotta es un zaguero polivalente que puede jugar

por ambas bandas. ¿Cuál será su demarcación en el conjunto azulgrana? «Aún no lo sé, en Italia he jugado en los últimos tiempos de lateral izquierdo, pero con la selección l'azzurra' lo he hecho más por el lado derecho. Ahora será cuestión de lo que diga el entrenador para ver donde juego, pero yo no pondré ningún problema», comentó al respecto.

A sus 29 años, y después de pasar los últimos siete en la Juventus, Gianluca Zambrotta inicia su primera aventura lejos del fútbol italiano, aunque no cree que vaya a tener ningún problema serio de adaptación.

«Yo siempre he seguido la liga española y siempre he pensado que es uno de los campeonatos

más bonitos que hay. Las perspectivas son todas positivas, pero veremos cómo va todo», concluyó.

PLANTILLA COMPLETA. Por otra parte, junto a Gianluca Zambrotta se unirán a la plantilla azulgrana, a partir del próximo 31 de julio, los jugadores mundialistas y el otro fichaje del club catalán: el defensa francés, Lilian Thuram.

Frank Rijkaard podrá contar, por tanto, con el equipo al completo a partir del 1 de agosto, cuando el Barça iniciará una gira por México y Estados Unidos en la que están programados cuatro amistosos (contra el Tigres, el Chivas de Guadalajara, el América y el New York Red Bulls) antes de regresar a la capital catalana.

Hoy, rumbo a Dinamarca

La plantilla del Barcelona viajará hoy a la localidad danesa de Aarhus para estar cinco días, en los que ya podrá contar con Eto'o, a quien el club le dio una semana más de vacaciones. Junto al delantero camerunés se incorporará el nuevo ayudante de Rijkaard, el holandés Johan Neeskens. En Dinamarca está previsto que se mantengan las dobles sesiones de trabajo hasta el viernes cuando el conjunto azulgrana cierre su estancia con un encuentro amistoso ante el AGF Aarhus, el equipo local que milita en la Primera División.

Caparrós ve peligrar su proyecto para la próxima temporada

EFE / AYAMONTE (HUELVA)

Joaquín Caparrós, entrenador del Deportivo, parece asumir con resignación el elevado número de jugadores con los que tiene que afrontar la pretemporada, aunque, como advirtió, esta situación obligará al club a «replantearse» el proyecto previsto para la próxima campaña. «A lo mejor tenemos que replantearnos la idea que teníamos, dilatar el proyecto, desarrollarlo a más largo plazo», señaló Caparrós.

La idea, tanto del Deportivo como del propio técnico, era re-

generar por completo la plantilla, facilitando la salida de varios de los hasta ahora 'pesos pesados' del vestuario, así como con la contratación de jóvenes talentos.

Una ecuación que parece haberse cumplido únicamente en su segunda parte, con el fichaje de jugadores como Riki, Lopo, Juan Rodríguez o Cristian Hidalgo, ya que en la primera el éxito tan sólo ha sido a medias, como demuestra la permanencia de futbolistas como Tristán, Acuña, Munúa o Momo, con los que Caparrós no quería contar.

«Desde el mes de abril estamos trabajando con el presidente y la dirección deportiva para establecer qué jugadores serían cedidos y cuáles iban a salir, porque queríamos incorporar a otros, y la realidad es que a falta de un mes para la competición están los jugadores que están», explicó el técnico.

«Lo que quiero es que llegue el mes de agosto, que se cierre el plazo de fichajes y me digan, ésta es la plantilla con la que vas a contar», comentó el entrenador blanquiazul.

BREVES

ITALIA

Materazzi no acoge bien la sanción

El defensa italiano Marco Materazzi aseguró sentirse decepcionado por la sanción de la FIFA, que le castigó con dos partidos de suspensión por provocar a Zinedine Zidane en la final del Mundial de Alemania. «Siento un poco de tristeza, pero puedo ir con la cabeza bien alta, porque tengo la conciencia tranquila», confesó a la *Gazzetta dello Sport*.

VALENCIA

Espera la llegada de los internacionales

El Valencia volverá hoy a los entrenamientos en Paterna, después de que el equipo viajase a la capital el viernes, tras la pretemporada en Holanda. Esta semana se producirá la llegada escalonada de sus internacionales, ya que los españoles Santiago Cañizares, David Albelda, Carlos Marchena y David Villa vuelven al trabajo mañana día 25, mientras que la llegada de los argentinos Pablo Aimar y Fabián Ayala se espera para el miércoles.

El club ofrece 15 millones por Simao

El Valencia presentó al Benfica una propuesta de entre 15 y 16 millones de euros y el pase del delantero italiano Marco Di Vaio, a cambio del extremo zurdo Simao Sabrosa, informó ayer la prensa deportiva lusá. La primera oferta de la dirección del club valencianista fue de 14 millones más algún jugador 'ché', pero el Benfica se mantuvo en su petición inicial, 20 millones de euros.

ATLÉTICO DE MADRID

El retorno de Maxi y Leo Franco

Maxi Rodríguez y Leo Franco se incorporan hoy a la concentración del Atlético de Madrid, después de haber disfrutado de unos días extra de vacaciones, debido a su participación en el Mundial. Maxi, autor del mejor gol de la cita germana, y Leo están citados a primera hora de la mañana en la Ciudad Deportiva de Majadahonda, donde deberán ser sometidos a los análisis clínicos habituales. Torres también se someterá a la analítica.

ARGENTINA

A Basile le sorprende ser seleccionador

El entrenador Alfio Basile aseguró que le «sorprendió» el ofrecimiento de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) para que vuelva a dirigir la selección albiceleste, aunque reconoció que necesitaba «esta revancha». «No lo esperaba; más cuando no salía en las encuestas. Estaban siempre los tres colegas que nombraban todo el día como candidatos», señaló 'Coco' Basile.

P. M. C.

► **MÁS DE UN MILLÓN DE VISITANTES.** El Salón Internacional del Automóvil de Madrid ha superado por primera vez el millón de visitas, en total han sido 1.006.438 las personas procedentes de toda España, y de algunos otros países, que entraron en el recinto. Hay que destacar también la asistencia masiva de informadores de medios de comunicación, pues se acreditaron 2.138 profesionales, de los que 272 pertenecían a medios extranjeros. Fueron en total 48 las marcas participantes más 193 empresas del sector. Como es habitual, el Salón contó con la presencia de los Reyes de España, que le visitaron durante cerca de tres horas.

► **CEA PIDE LA SUSPENSIÓN DEL CARNÉ POR PUNTOS.** El Comisariado Europeo del Automóvil (CEA Club de Automovilistas) considera que los conductores pueden sentirse engañados por el Ministerio del Interior y la Dirección General de Tráfico, al permitir que los ayuntamientos se incorporen de forma paulatina al nuevo sistema de carné por puntos, y solicita la aplicación inmediata para todo el territorio nacional o la suspensión temporal del mismo.

► **CRECEN LAS VENTAS DE BERGÉ, CITROËN Y BMW.** Bergé Automoción ha cerrado el primer semestre de este año con unas ventas de 54.222 unidades, con un incremento del 23% en relación con el mismo período de 2005. Son unos resultados récord para la compañía que la consolidan como el mayor distribuidor privado de automóviles en la Península Ibérica y Latinoamérica, según informa la empresa.

También las ventas mundiales de Citroën en este primer semestre han crecido, con un total de 763.000 vehículos, un 5% más que en 2005. La cuota de mercado en Europa Occidental fue del 6,6%. En lo que se refiere a España, Citroën, con una penetración del 10,8% es líder del mercado de turismos y vehículos comerciales, aunque sus 109.000 matriculaciones suponen un descenso de un 4% en el mercado estable. En el mercado de turismos, Citroën se coloca en segunda posición, con una cuota del 10,3%. Asimismo informa BMW Group que sus ventas en esta primera mitad del año se han incrementado un 8% en todo el mundo con las ventas de 698.470 unidades de automóviles de las marcas BMW, Mini y Rolls-Royce. Europa sigue siendo, con mucho, el mercado más importante para la marca.

► **CITROËN NUEVO MOTOR DIESEL PARA EL C5**

Se trata de un HDi de 173 CV FAP

P.M.C.

La gama C5 de Citroën cuenta con un nuevo motor Diesel HDi de 173 caballos DIN (125 kw ó 170 CV CEE) con filtro de partículas (FAP), acoplado a una caja de cambios manual de seis velocidades. Gracias a todo un conjunto de novedades (doble turbo secuencial paralelo y nuevos sistemas de combustión e inyección), este motor se distingue por su potencia y su agrado de conducción, especialmente a bajo régimen. A ello se unen unas prestaciones medioambientales del máximo nivel (cumple las normas Euro IV y dispone de FAP) y unos consumos muy ajustados.

El motor HDi FAP llega para ampliar la oferta de las motorizaciones Diésel disponibles en los C5 berlina y el break, situando a las versiones que lo equipan en la

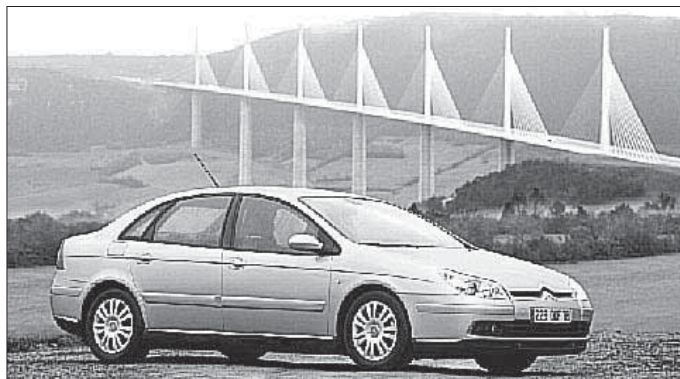
parte alta del segmento. Fruto de la cooperación entre PSA Peugeot-Citroën y Ford Motor Company, este motor se produce en la factoría de Trémery, en Francia.

Este motor presenta varias innovaciones:

Un doble turbo secuencial paralelo, en primicia mundial sobre un motor diésel de 4 cilindros, que favorece las reacciones del motor a bajo régimen y reduce los tiempos de respuesta de todo el sistema de sobrealimentación. El par

máximo, de 370 Nm, se obtiene a 1.500 rpm.

Una nueva cámara de combustión "ECCS" (Extreme Conventional Combustion System) que optimiza la mezcla aire/combustible y un common-rail de tercera generación, cuya presión se ha subido a 1.800 bares, lo que asegura una pulverización más fina del combustible. La asociación de ambos elementos permite una reducción de las emisiones y una mejora de las prestaciones.



El C5 con el nuevo motor Diesel. / CITROËN

TURISMO "CON MOTOR"

P. MARTÍN CANTALEJO

Terminaba mi información turística la semana pasada invitando al visitante de Pontevedra a saborear también de la ciudad en la terraza de los numerosos bares donde se puede disfrutar de un relajante descanso. Y hoy añado que ese aperitivo puede servir de prólogo a un almuerzo o una cena degustando los exquisitos productos de la tierra y, claro está, del mar y de las rías. Esta degustación gastronómica, junto a los vinos Albariño y Ribeiro se puede efectuar en los numerosos restaurantes de la capital o en los que también ofrecen un excelente servicio en la provincia y, en general, en toda la comarca de las famosas Rías Bajas, de la que Pontevedra es la capital (Casa Román, Casa Solla, también la bodega Agro de Bazán etc., etc.). Asimismo es atractiva una visita al Mercado de Abastos de Pontevedra, que está considerado como uno de los tres mejor surtidos en productos del mar de Galicia.

Junto a la cocina tradicional, ya hoy pueden degustarse, en numerosos restaurantes, nuevos platos creados en base a la cocina tradicional gallega pero modernizada, siguiendo los cánones de novedad que marcan estos tiempos. Porque es más que recomendable (diría que obligado) hacer unas cuantas visitas por las rías que tanto atracti-

vo tienen, y no solo de cara a un paseo en barco, sino también recorriendo las numerosas playas y los atractivos núcleos de



El monumental puente de Rande, en la ría de Vigo. / P.M.C.

población, en los que aún se conservan rincones típicos y pintorescos que nos trasladan a épocas pasadas en las que estos

lugares eran más famosos por la pesca, su principal fuente de riqueza, que por el turismo. Pero éste, que enseguida descubre

"lo bueno", es el que ha abierto de par en par el conocimiento de lugares como Cambados, la isla de Arousa, el popular Combarro (es lamentable que no haya un mayor cuidado en la conservación de sus ya escasos y espléndidos hórreos); también es atractiva una visita a la isla de San Simón, cosa que no es frecuente, o al castillo de Soutomaior, espléndida y bien conservada fortaleza medieval, atalaya sobre el río Verdugo junto a la frontera portuguesa y en cuya desembocadura nos encontramos con el principal centro de comercialización de las ostras, Arcade.

Se puede arribar en barca al gran núcleo de población que hoy es Vigo, donde aún queda, junto a su famosa ría plagada de bateas, criadero de mejillones, un recuerdo permanente de lo que hace varias décadas fue su famosísimo "mercado de la piedra"; allí aún puedes adquirir el marisco fresco que te preparan en los numerosos bares que pueblan el lugar. Y luego, realizar una visita por las pintorescas callejuelas de la zona antigua, porque tratar de conocer en una visita rápida lo que es el gran Vigo, viene a ser un intento imposible, dada las grandes dimensiones que tiene la ciudad.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Con la colaboración de El diario de los segovianos

El Gobierno aumentará la previsión de crecimiento del PIB para 2006

El Consejo de Ministros aprobará el próximo viernes el cuadro macroeconómico con el que elaborará los Presupuestos Generales del Estado para 2007 e incluirá esta posibilidad

• Pedro Solbes se mostró seguro de que la economía alcanzará el incremento del 3,3 por ciento y advirtió de que, de haber algún riesgo sobre esta cifra, siempre será «al alza».

EFE / MADRID

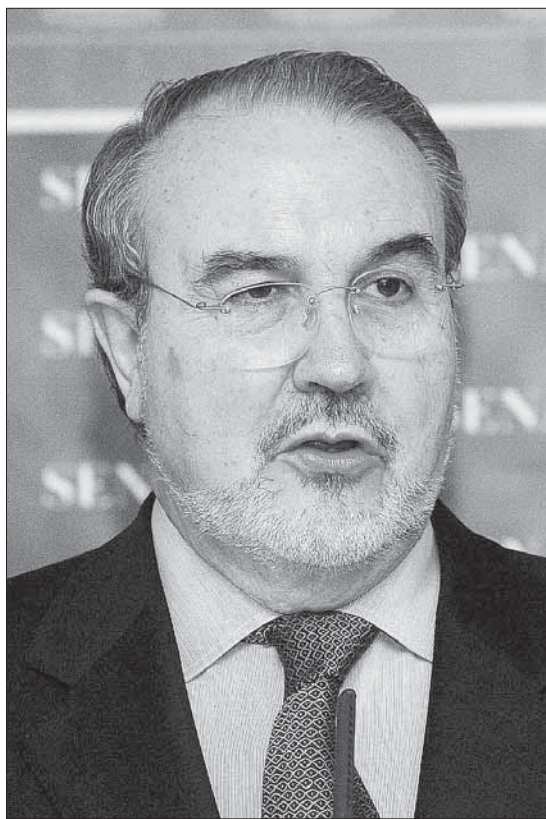
El Consejo de Ministros aprobará el viernes, previsiblemente, el cuadro macroeconómico con el que elaborará los Presupuestos Generales del Estado para 2007, y en el que se espera que el Gobierno eleve la previsión de crecimiento inicialmente prevista para 2006, del 3,3 por ciento.

La posibilidad de incrementar los pronósticos de progresión del Producto Interior Bruto (PIB) para este año ha sido apuntada recientemente por el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, quien además de mostrarse seguro de que la economía alcanzará una mejora del 3,3 por ciento, advirtió de que, de haber algún «riesgo» sobre esta cifra, éste siempre sería «al alza».

Además, el director de la Oficina Económica del Presidente del Gobierno, Miguel Sebastián, señaló en Santander, el pasado día 13, que el Ejecutivo hará dicha revisión.

La última reunión del Consejo de Ministros antes de las vacaciones, junto con el cuadro, cuáles son las prioridades del Ejecutivo español en los Presupuestos Generales del Estado para 2007, que se elaborarán con un techo de gasto no financiero de 142.925 millones de euros y una previsión de ingresos de 146.208 millones.

En este caso, no se esperan cambios con respecto a las prioridades de las cuentas de este año, y como adelantó Solbes al presentar el techo de gasto para 2007, los



El ministro de Economía, Pedro Solbes. / EFE

presupuestos del próximo ejercicio volverán a centrarse en el gasto social y en medidas para mantener el dinamismo económico y continuar la «batalla» por mejorar la productividad.

Ya se han adelantado algunas cifras para cumplir estos objetivos, como los 13.000 millones de euros que se destinarán a infraestructuras, o el 25 por ciento en que

volverán a aumentar las partidas destinadas a I+D+i, y el ministro de Economía también ha insistido en el compromiso para 2007 con la educación, tanto mediante el aumento de becas, como con el desarrollo de la LOE.

FUERTE IMPULSO. El cuadro macroeconómico detallará la composición del crecimiento de una

economía que, como muestran los datos de Contabilidad Nacional, sigue impulsada por el dinamismo de la demanda interna - que creció el 5 por ciento en el primer trimestre -, empujada a su vez por el consumo de los hogares, y por la construcción, que sigue siendo el sector motor.

Consciente de que es necesario un cambio en el patrón de crecimiento, en el que la demanda interna tenga un menor peso y el sector exterior - afectado por el fuerte déficit - no reste tanto al desarrollo como el año pasado, en que lo hizo en 1,9 puntos porcentuales, el Gobierno insiste en que se atisba una esperanza, a la vista de mejoras como las de las exportaciones.

Sin embargo, los dos principales desequilibrios de la economía española, la inflación y el déficit exterior, no parecen desacelerarse en la medida en que deberían hacerlo.

Pedro Solbes reconoce siempre que se le pregunta que el Ejecutivo no puede estar satisfecho con los datos de la inflación (la tasa interanual del IPC de junio se situó en el 3,9 por ciento), y tanto él como su equipo esperan que la cifra se aleje del entorno del cuatro antes de que acabe el año, aunque evitan dar una cifra concreta.

En cuanto al déficit exterior, la última balanza de pagos situó el saldo negativo por cuenta corriente entre enero y abril en 32.095 millones de euros, y el comercial en 24.988,2 millones.

A la espera de conocer el cuadro macroeconómico y los objetivos presupuestarios, para los que se tendrán sin duda en cuenta estas cifras, el PP ya ha instado al Gobierno a que los próximos presupuestos se elaboren de forma «responsable», ante el «deterioro sistemático» de los precios y el sector exterior.

► TRANSPORTES

Los nombres de la línea de bajo coste de Iberia y de su presidente se sabrán mañana

EUROPA PRESS / MADRID

La *low cost* de Iberia, denominada por el momento *Cat-tair*, prevé anunciar su nombre comercial el próximo martes y acabar así con los rumores sobre su denominación, que han llevado a los medios de comunicación a especular sobre el mismo durante meses, según informaron fuentes de la aerolínea.

Además del anuncio del nombre comercial, también dará a conocer quién ocupará la presidencia de la aerolínea, que previsiblemente recaiga en un destacado miembro del empresariado catalán. Una vez se solventen estas cuestiones, la *low cost* se centrará en preparar las ofertas que lanzará para atraer clientes.

LAS DIFERENCIAS. Entre las principales diferencias que las harán más atractiva que otras destaca su entrada en el programa de fidelización de clientes Iberia Plus, así como los vuelos conjuntos que realizará con otras compañías, lo que será facilitado por Iberia al ser uno de los socios.

Además, el elemento principal para obtener la cuota de mercado de ese 30% de usuarios que optan en sus viajes por aerolíneas de bajo coste, se considera fundamental que las salidas y llegadas se realicen siempre desde aeropuertos principales.

La aerolínea prevé invertir 120 millones de euros y llegar a 56 ciudades españolas, europeas y del norte de África en los próximos años.

► OMC

El G-6 negocia un acuerdo sobre la reducción de aranceles

EFE / GINEBRA

Los ministros de Comercio y Agricultura del Grupo de los Seis (G-6), las mayores potencias comerciales del mundo, se reúnen desde ayer, y durante dos días, en Ginebra para conseguir desbloquear las negociaciones de la Ronda del Desarrollo de Doha. Lo que buscan es un acuerdo sobre la reducción arancelaria que se aplica a los productos agrícolas e industriales.

Los representantes de la UE, EEUU, Japón, Australia, Brasil e India están presidiendo por el director de la Organización Mundial del Comercio (OMC), Pascal Lamy.

La CNE emitirá su dictamen sobre la OPA de E.ON sobre Endesa esta semana

EFE / MADRID

La OPA formulada por el grupo energético alemán E.ON sobre Endesa, la mayor eléctrica española, afronta una semana decisiva, ya que la Comisión Nacional de la Energía (CNE) prevé emitir su dictamen el jueves o el viernes.

El calendario que maneja el organismo regulador es realmente apretado, puesto que el período de audiencia pública concedido a las partes concluye el miércoles, un día antes de que el Consejo de la CNE se reúna formalmente pa-

ra tomar una decisión. Los consejeros tienen ya en sus manos el informe elaborado por los servicios técnicos, las observaciones del ponente, Jorge Fabra, y el análisis del gabinete jurídico. Además, se han reunido de forma informal en varias ocasiones y podrán hacerlo hasta pasado mañana, si lo consideran necesario. No obstante, aún esperan las alegaciones que puedan presentar las partes personadas en el proceso.

De acuerdo con los plazos legales, la CNE debe pronunciarse

sobre la OPA de E.ON entre el jueves 27 y el sábado 29. La presidenta del organismo regulador señaló que lo ideal sería que el dictamen estuviese listo lo antes posible, para que se pudiera redactar y hacer público el mismo viernes.

El ponente, Jorge Fabra, recordó que la CNE debe cumplir esos plazos, porque, en caso contrario, la OPA se consideraría autorizada en virtud del llamado *silencio administrativo positivo*. El organismo regulador debe pronunciarse sobre la operación en

ejercicio de la llamada *función 14*, que faculta a la CNE para analizar los efectos de la operación en las actividades reguladas.

El Consejo puede vetar la operación, tal como ocurrió con la OPA de Gas Natural sobre Iberdrola en 2003, aprobarla sin más o autorizarla con condiciones, que es la opción más probable. La decisión de la CNE es vinculante, aunque puede ser recurrida ante el Ministerio de Industria y por la vía contencioso-administrativa ante la Audiencia Nacional.

BONOLOTO

Lunes, 17 de julio

9	27	30	37	42	44
Complém. 31					Reintegro 2

BONOLOTO

Martes, 18 de julio

15	20	30	36	39	44
Complém. 14					Reintegro 4

BONOLOTO

Miércoles, 19 de julio

2	8	30	36	40	46
Complém. 38					Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 21 de julio

5	11	14	24	30	40
Complém. 4					Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 20 de julio

5	18	22	23	27	44
Complém. 41					Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 22 de julio

7	11	21	27	28	42
Complém. 13					Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 de julio

6	9	13	33	36
Nº Clave (Reintegro) 0				

EUROMILLONES

Viernes 21 de julio

2	4	9	38	50
Estrellas 8 6				

EL COMBO

Sábado 22 de julio

Reintegro	4	COM-BOLA
Doble	9 - 7	06
Triple	8 - 3 - 4	

ONCE

Domingo 23 de julio

Serie 009	09657
-----------	-------

Viernes 21 de julio **03969**

Jueves 20 de julio **98005**

Miércoles 19 de julio **37270**

Martes 18 de julio **60170**

Lunes 17 de julio **00302**

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:05 y se pone a las 21:41
La luna sale a las 05:54 y se pone a las 21:44

EN SEGOVIA

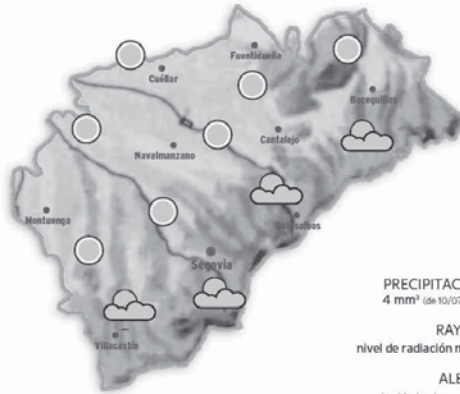
HOY

Dominio de la estabilidad

El efecto estabilizador de las altas presiones será muy eficiente. Nos espera una jornada que vuelve a estar marcada por la escasa nubosidad y el calor. Durante la tarde, encontraremos nubes de evolución en áreas de montaña. Las temperaturas subirán.

32º MÁXIMA
15º MÍNIMA

SENSACIÓN TÉRMICA -0
PUNTO DEL ROCÍO 10
HUMEDAD 46%
VIENTO En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 13%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1016 mb
previsiones por satélite



PRECIPITACIONES 4 mm* (de 10/07 al 16/07)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 17 de julio al 18 de julio del 2006

Linares	Venciás	Duro
50 CAPACIDAD	4 CAPACIDAD	4515 CAPACIDAD
Nivel actual 32	Nivel actual 4	Nivel actual 4515
Año 2005: 20 Bar	Año 2005: 4 Bar	Año 2005: 3824 Bar

MAÑANA

32º MÁXIMA
16º MÍNIMA

Pocos cambios

No esperamos cambios importantes. Durante la primera mitad de la jornada dominarán los cielos prácticamente despejados. A la tarde, volverán a crecer nubes de evolución en áreas de montaña que no tendrán ningún tipo de consecuencia. Las temperaturas se mantendrán estables.



MIÉRCOLES

31º MÁXIMA
15º MÍNIMA

Aumenta la nubosidad

Desde primeras horas de la jornada, comenzarán a llegar intervalos de nubes medias y altas desde el norte, que terminarán por dejar el cielo parcialmente cubierto. No esperamos precipitaciones de ningún tipo. Las temperaturas serán ligeramente más suaves.



EN ESPAÑA

HOY

Las jornadas estará marcada una vez más por la estabilidad y las altas temperaturas. A medida que avance la jornada, irán llegando intervalos de nubes medias que terminarán por dejar los cielos parcialmente cubiertos de la mitad oriental del país. En el sistema cantábrico y el pirineo, las nubes de evolución pueden dejar alguna tormenta muy aislada. Posibilidad de ligera calma en las islas orientales del archipiélago Canario. Las temperaturas volverán a registrar un nuevo ascenso, lo que asegura otra jornada de calor.



MAÑANA

Sin cambios importantes

No observaremos cambios importantes. Los intervalos de nubes medias se mantendrán presentes en el este y la posibilidad de fenómenos tormentas activa. Las temperaturas se estabilizarán.

MIÉRCOLES

Nubes medias y altas

Desde primeras horas de la jornada comenzarán a llegar algunos intervalos de nubes medias y altas que dejarán el cielo parcialmente cubierto en buena parte del país. Las temperaturas serán ligeramente más frescas.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	36	20	Cádiz	28	23	Granada	36	18
Alicante	32	23	Castellón	34	23	Guadalajara	37	18
Almería	31	23	Ceuta	28	21	Huelva	33	20
Ávila	33	16	Ciudad Real	38	22	Huesca	36	21
Badajoz	36	19	Córdoba	39	21	Ibiza	32	23
Barcelona	31	26	Coruña, La	25	18	Jaén	35	25
Bilbao	31	21	Cuenca	35	20	León	33	14
Burgos	36	16	Girona	38	20	Logroño	36	19
Cáceres	36	21	Gijón	25	20	Lugo	31	16

Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.			
Lleida	38	21	Palmas, Las	26	21	Soria	33	15
Madrid	37	21	Pamplona	35	18	Tarragona	31	23
Málaga	30	21	Pontevedra	27	17	Teruel	34	17
Melilla	30	23	Salamanca	34	16	Toledo	39	23
Murcia	34	23	S. Sebastián	28	20	Valencia	32	24
Ourense	35	17	S.C. Tenerife	29	21	Valladolid	36	17
Oviedo	27	18	Santander	27	21	Vitoria	34	17
Palencia	33	19	Segovia	32	15	Zamora	35	18
Palma M.	31	25	Sevilla	38	22	Zaragoza	38	23

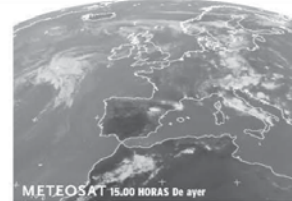
EN EUROPA

HOY

La llegada de una perturbación atlántica activará la inestabilidad en el Reino Unido. Además esperamos precipitaciones en Noruega, Suiza, Alemania, República Checa, Suecia, Austria y norte de Italia. En el resto del continente esperamos una situación marcada por la estabilidad que aportan las altas presiones, con cielos poco nubosos o despejados.

PRÓXIMOS DÍAS

Las precipitaciones se generalizarán para todo el Reino Unido y los países escandinavos. En el resto del continente, las lluvias se concentrarán en el entorno de las Alpas, donde ganarán intensidad. No esperamos cambios importantes en lo que respecta al resto de Europa. Continuará dominando la estabilidad, por lo que únicamente hablaremos de algunos intervalos nubosos.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	26	16
Atenas	34	23
Berlín	32	20
Bruselas	27	13
Copenhague	27	18
Estocolmo	28	17
Ginebra	31	17
Lisboa	29	18
Londres	29	16
Moscú	23	11
Oso	25	16
París	30	17
Praga	31	17
Roma	32	21
Viena	32	22
Zurich	30	18



¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
 SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGAÑO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA
 C/ Sargento Provisional, 1
 Telf. 921 435 505

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
 Médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite
 presupuesto
 sin
 compromiso.

921 43 72 61

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
921 437 806
609 875 077

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo
 Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y
 le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

8 SALAS DE CINE
 C/ C. Luz de Castilla

Sorteamos **15 entradas (*)**
 para asistir a la
 proyección que desees en
 las Salas de

Cinebox
Luz de Castilla

Con la
 colaboración de **B.O.X. TU MUNDO**

Envía un mensaje de
 móvil (SMS) al
5410
 con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de septiembre de 2006. El sorteo se celebrará el 21 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
 (*) Dos entradas para cada ganador

Sorteamos **5 abonos dobles** para asistir a todos los partidos del

ATP Villa del Espinar 2006

Colabora:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos dobles para dos personas para asistir a todos los partidos del ATP Villa de El Espinar 2006. El sorteo se celebrará el viernes, 28 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará el premio a su teléfono por un mensaje SMS.

Envía un mensaje de
 móvil (SMS) al
5410
 con la palabra
ADELANTADO
TENIS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
 Desarrollado por DIGITAL CENTURY

B.O.X. TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
 Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 19.15, 22.00 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábados: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>DOMINO</p> <p>Los managers</p> <p>Todos los días: 22.35 Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Las colinas tienen ojos</p>	<p>Todos los días: 18.10, 20.15 Sábados y festivos: 16.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años.</p> <p>LA SOMBRA DE LA SOSPECHA</p>
<p>Todos los días: 18.05, 20.05, 22.20 Sábados y festivos: 0.20 Viernes y sábado: 16.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>TIM ALLEN</p> <p>SHAGGY DOG</p> <p>RAISE THE WOOF. MARCH Cariño estoy hecho un perro</p>	<p>Todos los días: 18.05, 20.20, 22.25 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>ELLA ES EL CHICO</p> <p>LA CASA DEL IAJO</p> <p>Todos los días: 22.30 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>LA CASA DEL IAJO</p>

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de septiembre de 2006. El sorteo se celebrará el 21 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
 (*) Dos entradas para cada ganador

EL SEÑOR

D. Ramón Menéndez Martínez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de julio de 2006
A los 72 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad **D. E. P.**

Esposa, Carmen Cuenca Isabel; hijos, Carmen, Ramón, José-Luis, Carlos, Mariángeles, Fuencisla, Tomás, Rafael, Francisco, Mercedes, Soledad, Gabriel y Jesús Menéndez Cuenca; hijos políticos, Ángel Arribas, Ángel Sastre y Dunia Castellar; nietos; hermano, Tomás Menéndez Martínez; hermana política, Maribel; sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma
El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 6:30 de la tarde, en la capilla del Tanatorio.
El cortejo fúnebre partirá hacia P. El Salvador el martes día 25, donde el cadáver será incinerado.
La misa de privilegio tendrá lugar el miércoles día 26, a las 8:30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Palazuelos de Eresma.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

LA SEÑORA

Da Emiliana Fernández García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de julio de 2006
A los 95 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad **D. E. P.**

Hijos, Pedro, María-Dolores y Juan-José Álvarez Fernández; hijos políticos, Lucía Aparicio, Antonio del Barrio, Pilar Flores y Goyita Sanz; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma
El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 12:00 de la mañana, en el convento San Antonio el Real; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.
La misa de privilegio tendrá lugar el miércoles día 26, a las 12:00 de la mañana, en el convento San Antonio el Real.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R (2)		5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R (2)		6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R (1)		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R (1)		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R (1)		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R (1)		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R (1)		16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R (1)		18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R (1)		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,50

OBSERVACIONES:
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX.JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2 MADRID SEGOVIA

TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R (2)		6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R (1)		8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R (1)		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,26	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R (1)		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R (1)		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R (2)		15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R (1)		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R (1)		18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R (3)		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX.JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLON: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo viernes)
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 18.30 horas.
ESPIRDO: 13.30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCA: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTETIENDA: 13.30 y 18.30 horas.
HOYELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIGUERA: 13.30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13.30 y 19.30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVAFRIA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.55; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 16.00; 19.00; 20.00 y 20.55 horas.
PRADENA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBOAL: 14.30 y 19.30 horas.
SANGARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 18.30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 19.00; 20.15 y 20.55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.00; 21.30.
SEPUVEDA: 12.00; 14.00; 16.45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.
TUREGANO: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (Sólo Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AREVALO: 13.00 horas.
AYLLON: 14.00 horas.
BERNARDOS: 13.30 horas.
CANTALEJO: 13.00; 14.00 y 18.00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13.00 horas.
FUENTESAUCA: 13.30 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
NAVAS DE ORO: 13.30 horas.
PALAZUELOS: 12.00; 13.00; 19.30 y 22.30 horas.
RIAZA: 14.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12.00; 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
SACRAMENIA: 13.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13.00 y 13.30 horas.
SEPUVEDA: 12.00 y 14.00 horas.
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18.30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19.30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18.30 horas.
FUENTESAUCA: 19.30 horas.
NAVAS DE ORO: 18.30 horas.
PALAZUELOS: 13.30; 19.30 y 22.30 horas.
PRADENA: 18.30 horas.
RIAZA: 18.30 horas.
SACRAMENIA: 19.30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13.30; 19.30 y 22.30 h.
SAN ILDEFONSO: 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30; 22.30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18.30 horas.
TORRECABALLEROS: 13.30 y 22.30 horas.
VALSAIN: 10.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 horas

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

Servicio combinado AutoRes - La Sepuvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
PUB AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA ENCARGADO para carpintería metálica CANTALEJO TLF. 619 176 897

SE NECESITA oficial y ayudante de fontanero Imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

SE PRECISAN celadores, si tienes certificado de escolaridad. Próximas incorporaciones. Prepárate: 900233233. Llamada gratuita.

CONDUCTORES, JARDINEROS, conserjes, limpiadores/as, alguaciles z se necesitan para cubrir puestos en corporaciones locales. Comienza a prepararte. Llama gratis 900233233.

PUESTOS LIBRES como auxiliares administrativos en centros de Ayuntamientos. Este puesto puede ser tuyo desde graduado escolar. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

HAZTE BOMBERO y gana un muy buen sueldo. Infórmate de cómo acceder a este puesto. Llama gratis 900233233.

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA OFICIALES DE ALBAÑILERÍA Y PEONES PARA SUS OBRAS EN SEGOVIA INTERESADOS LLAMAR AL T.FNO. 983 33 97 92 615 044 807

Se necesita Camarera de piso con experiencia PARA HOTEL EN SEGOVIA CAPITAL Tel. 921 46 04 75

BUSCAMOS Y FORMAMOS personas que quieran ser auxiliares de bibliotecas para la Administración local. Prepárate 9003131, llamada gratuita.

PROFESOR DE autoescuela. 1500€ mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de Educación Secundaria. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 90031531. Llamada gratuita.

RESTAURANTE EL Sitio necesita ayudante de cocinero. 921460996.

PROMOTORA PRECISA comercial zona de Segovia con experiencia en ventas, sueldo negociable mas comisión, alta seguridad social. Imprescindible coche. 921466180.

NECESITO CAMARERA de mesa de 13 horas a 15 horas, sábados, domingos y festivos libres. Teléfono: 678629298.

SE NECESITA camarero o camarera. Restaurante Amado. 670651360.

SE NECESITA personal para trabajar centro comercial, reparación de calzado. Con o sin experiencia. 651173436.

EMPRESA DE FONTANERÍA: NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO QUE ESTE DISPUESTO A TRABAJAR ALMAZCÉN Con vehículo propio se valorará conocimiento de Visual Factu, Word, Excel y Auto Cad. INCORPORACIÓN INMEDIATA INTERESADOS ENVIAR CURRÍCULUM VITAE AL FAX: 921 49 06 28

SE NECESITA ayudante de camarero, media jornada y fines de semana. Se necesita también ayudante de cocina. Llamar al 695161000.

NECESITO AYUDANTE de cocina y camarero para Restaurante. La Lastrilla. 638180132.

SE NECESITA camarero/a y señora para limpieza. Teléfono: 921461545.

SE NECESITA chapista con experiencia. Talleres Nane. Teléfono: 677534268.

AYUDANTE CAMARERO/A joven. Abstenerse extranjeros. Sólo tardes. Imprescindible coche. 652277326.

SE NECESITA camarero o camarera. Teléfono 921427513.

ENCFRADORES PARA obra grande busca empresa constructora. Teléfono: 696468382.

EMPRESA DE Segovia necesita chica de entre 20-30 años para dependienta de comercio. Imprescindible iniciativa y ganas de trabajar en un puesto estable. 921443272 horario de comercio.

SE NECESITA comercial para empresa ubicada en Segovia. Buscamos chico o chica joven con experiencia en ventas. Disponemos de amplia cartera de clientes. Sueldo fijo más incentivos de venta. Confidencialidad 606322476 horario comercial.

SE NECESITA camarero/a para bar Los Soportales. Teléfono: 921461766.

INMOBILIARIA NECESITA gente joven ambos sexos. Ganas de trabajar. 699009878.

SE NECESITAN oficiales electricistas de segunda y tercera para Segovia. 987344156.

PRÉSTAMOS

PARTICULAR PRESTA dinero, único requisito tener una propiedad, no importa que esté hipotecada. 655221726.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas. MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699822204.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 690792560.

TRAVESTI LAIZA, 110 pecho, rubia, femenina, besucona, completísima, francés natural, especialidad principiantes. Atrévete, salidas. 654893190.

TAILANDESA CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

JOVENITAS SUPERNOVEDAD. Vanesa, 23, cuerpoazo, besucona. Yesica, 20, guapísima, mimosa, grandes pechos. Cristina, 24, delgada, delicada, preciosa. Todas impresionantes, pasionales, juguetonas. 24 horas. 630132471.

TRAVESTI THATIANA, novedad, 20 años, femenina, guapísima, cuerpoazo, viciosa, macrodotación, 24 x 7, erección garantizada, 100 pecho. 24 horas. 665082798.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR) SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44

ALQUILER

VIVIENDA EN LA GRANJA, dos dormitorios, garaje, calefacción, directamente. 609281868.

BUSCO PISO céntrico grande, alquiler para relax diurno. Tengo aval. 679804866.

TAROT

SOLUCIONES, AMOR, amares, parejas, trabajos, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

TAROT VIDENCIA 124 HORAS EN DIRECTO 806 416 468 Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TRASPASOS

SE BUSCA socio vende- traspasa restaurante junto a Torrecaballeros. 619971844.

VENTAS

VENDO CASA 10 minutos Segovia (Pinillos). 250 m² más jardín 50 m². Rehabilitar. 665236767/ 665312449.

ARIOS

AMISTY. ENCUENTRA la pareja y relación que estás buscando. 902922006.


CONTACTOS

Abierta a todo 803 420 597 sin límites

NECESITAMOS HOMBRES!! MUJERES DE VACACIONES GRATIFICAN GENEROSAMENTE POR SEXO. 803514970.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España Buzón de Amigos Servicio Garantizado Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVIA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza. http://adelantado-sg.encuentros.net



**INMOBILIARIA
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.**

VENTAS

*** LOCAL COMERCIAL**
TOTALMENTE ACONDICIONADO
PARA SUPERMERCADO EN
CUÉLLAR. C/ GUATEMALA.
949.29 M²

*** PISO EN SAN JOSE,**
AMUEBLADO,
3 DORMITORIOS,
1 BAÑO Y COCINA.
PRECIO: 140.000 €

*** PISO EN
LA ALBUERA.**
REFORMADO,
TOTALMENTE EXTERIOR,
3 DORMITORIOS, COCINA
AMUEBLADA.
¡¡MEJOR VERLO!!
186.000 €

*** PISO A 100 M
DE LA PLAZA MAYOR,**
EXTERIOR
RECIENTE REFORMADO, 2
DORMITORIOS, COCINA,
SALÓN-COMEDOR, BAÑO
Y ASCENSOR.
PRECIO: 235.000 €

*** NAVE EN POLIGONO
DE VALVERDE**
325 M² + PATIO + ENTRADA.
TOTAL 500 M²
PRECIO: 216.665 €

infórmese en el 921 429330 o en la
C/ Curtidores, nº4 de Segovia.
web: www.gestionsierra.com.



PAZ PROPIEDADES

Pisos de 3 y 4 dormitorios junto a Santo Tomás

VEALOS SIN COMPROMISO



C/ Los Cocheros, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com



RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

Parcelas Urbanas

CANTIMPALOS, 410 m². Ref.: 03-0003
ZAMARRAMALA, 1.128 m² Ref.: 03-0001.
ZAMARRAMALA, 2.700 m² Ref.: 03-0002.

Suelo Industrial

Encinillas

- 46.000 m².
- Junto a carretera nacional (futura autovía) Ref.: 04-0001.

Garcillán

- 39.000 m².
- Fachada a carretera. Ref.: 04-0004.

Escobar

- 17.000 m².
- Fachada a carretera. Ref.: 04-0002.

Garcillán

- 15.000 m².
- 150 m de fachada. Ref.: 04-0003.

Parcelas Urbanizables

CABAÑAS, 59.000 m². Ref.: 06-0002.
CABAÑAS, 4.630 m²
con todos los servicios. Ref.: 05-0001.

Consúltanos, tenemos lo que buscas

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es



Conde Sepúlveda, 36
Tif.: 639 24 12 78

VENDE Y ALQUILA

NUEVA SEGOVIA

LOCAL DE 120 m²
TOTALMENTE INSTALADO
BAÑO, SALIDA DE HUMOS
INSONORIZADO
PRECIO MUY INTERESANTE

LOCAL JUNTO CALLE REAL IDEAL PARA ALMACÉN 22 M² GRAN OCASIÓN Ref. L.0009

PLAZAS DE GARAJE JUNTO A LA CATEDRAL LOCAL CONDE SEPULVEDA 433 M² Ref. L. 0050

JUNTO AL ACUEDUCTO LOCAL DE 150 m² ACONDICIONADO GRAN ESCAPARATE SE ALQUILA O VENDE

POL. HONTORIA SE VENDEN Y ALQUILAN NAVES INDUSTRIALES PIDANOS INFORMACION

TE GESTIONAMOS LA COMPRA/VENTA DE TU VIVIENDA

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviaiinmobiliaria.com

PISOS
CHALETS
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

CHALETS

Ref.- C762
Chalet individual en preciosa urbanización 5 dormitorios, salón con chimenea, gran cocina amueblada, 2 baños, garaje para 4 coches, bodega, piscina, y jardín de 2200 m2

Ref.- C-699
NUEVA SEGOVIA chalet adosado de 3 dormitorios, salón comedor, 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega, trastero, bajo cubierta acondicionada

Ref.- C0651
LA HIGUERA Chalet pareado en perfecto estado para entrar a vivir que cuenta con 186m² de vivienda y posee jardín y piscina propia. OPORTUNIDAD.

Ref.- C0669
TORRECABALLEROS: Chalet adosado de: 3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático.

PISOS

Ref.- P1298
SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA
Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. MUY ECONOMICO

Ref.- P1304
Piso exterior de 84 m2 totalmente reformado. En urbanización con piscina, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, tendedero, 2 terrazas, chimenea.

Ref.- P1379
TORRECABALLEROS
Pisos en venta de próxima entrega con uno y dos dormitorios, terrazas, garajes y trasteros.

P1403 - ESPIRDO
Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños cocina, ascensor, garaje y trastero. Patios privados.

Profesionales a su servicio

**PROMOCIÓN EN BERNUY**

8 únicas viviendas y garajes

Magnífica Construcción

Posibilidad de visitar los pisos

¡Entrega inmediata!

ÚLTIMAS VIVIENDAS

ZONA EL CRISTO

Precioso piso de 120 m² construidos, 4 dormitorios salón, cocina y 2 baños trastero y garaje exterior
BUEN ESTADO
Visite esta vivienda, le encantará
PV-1063

Bonita apartamento en Bernuy

1 dormitorio, salón cocina amueblada y baño.

Estado impecable

PRECIO INTERESANTE

Exp. 279

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

**921 41 30 68
699 96 10 10**



www.solexclusivas.com



SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

NUEVA PROMOCIÓN

18 Chalets Adosados GARCILLÁN



- Jardines privados 88 - 133 m²
- 4 y 5 dormitorios - 3 baños
- Grandes salones y cocinas
- Garaje puerta automática
- Calefacción individual gasóleo
- Preciosas fachadas

ENTREGA 24 MESES

VENGA A VER PROYECTO EN

SOL INMOBILIARIA



Chalet modelo 1 - 4 dormitorios - 3 baños - jardín 131 m²

921 41 20 90
San Francisco, 19
Triángulo Inmobiliaria

LOCALES

Ref.- L0195
SAN LORENZO
Estupendo local de 360 m², diáfano para almacén o garaje.

Ref.- L0207
TORRECABALLEROS
Local de 184,8 m² con gran escaparate y orientación a dos calles.

Ref.- L0093
Magnífico local, acondicionado como gimnasio: Piscina, sauna, 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción.

Ref.- L0018 - Local en Juan Bravo. Buenísima situación, en pleno centro comercial Almuzara, muy bien acondicionado y reformado. Consúltenos.

www.trianguloinmobiliaria.com

ALQUILER VALVERDE
ático de un dormitorio un baño a estrenar garaje terraza VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio un baño muy amplio amueblado maravillosas vistas VEN A VERLO

CALLE REAL
tres dormitorios un baño calef. Individual amueblado VEN A VERLO

SAN FRANCISCO
dos dormitorios dos baños totalmente amueblado muy luminoso VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios un baño amueblado VEN A VERLO

921 44 03 13
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

VENDE APARTAMENTO
2 dormitorios, 118 m²
2 baños, garaje, ascensor, a estrenar
ZONA PEÑASCAL
Ref. 8573

Vende APARTAMENTO
de 2 dormitorios, en San Lorenzo, garaje y trastero, cocina amueblada
224.200 € (37.300.000 ptas)
Ref. 8675

Vende APARTAMENTO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios, cocina amueblada, garaje y trastero, piscina comunitaria
Ref. 8827

Vende apartamento
en San Lorenzo, vistas al casco Antiguo
¡IDEAL INVERSOR!
Ref. 5083

Vende APARTAMENTO DE 1 DORMITORIO EN PARQUE ROBLEDO
¡OCASIÓN! (19.000.000 ptas)
Ref. 8831

APARTAMENTOS
INMOBILIARIA **MANSINO**
Símbolo de eficacia
921 44 30 31

Vende APARTAMENTO
en Parque Robledo
2 dormitorios, calef. central
¡Perfecto Estado!
1155.700 €! (26.000.000 ptas)
Ref. 8863

Vende apartamento
en Calle Romero, 2 dormitorios exterior
¡TODO REFORMADO!
Ref. 6890

Vende apartamento
en La Granja con 2 dormitorios
garaje, excelentes vistas
1196.700 €! (32.700.000 ptas)
Ref. 9086

Vende apartamento a estrenar
junto a Iglesia Santa Eulalia con 100 m², 2 dormit., 2 baños
¡EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES!
Ref. 9113

Vende apartamento seminuevo
en Palazuelos, 2 dormit., 2 baños, garaje y trastero
¡PRESIOSAS VISTAS!
Ref. 9153

VENDE APARTAMENTO EN ESPIRDO
1 dormit., garaje y trastero
piscina ¡112.000 €!
¡A ESTRENAR!
Ref. 9158

Vende apartamento
en San Cristóbal
2 dormitorios, 2 baños, trastero ¡Ideal Inversor!
¡SÓLO 156.500 €!
(26.000.000 ptas)
Ref. 9160

Vende apartamento
en San Cristóbal
2 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero
VENDIDO
Ref. 5359

Vende APARTAMENTO junto a Acueducto!
1 dormitorio, reformado
gastos individuales
¡VISÍTELO!
Ref. 8750

VENDE APARTAMENTO
EN CONSTRUCCIÓN
1 DORMIT., COCINA INDEPENDIENTE, GARAJE Y TRASTERO, ASCENSOR
¡OCASIÓN! 111.000 €!
(18.500.000 PTAS) Ref. 9170

Vende apartamento
2 dormitorios, 2 baños, 12 m² terraza, 63 m² EN CONSTRUCCIÓN
VENDIDO
Ref. 5743

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM., 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA, SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO . LOCAL DOS PLANTAS Y SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM., 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, GARAJE, TERRAZA Y PARCELA.

PISOS: TIZNEROS, TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS, URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA SANTO TOMAS

Dúplex de 4 dormitorios, 2 Baños, Ascensor, Calefacción central. Buenas calidades. Ref. 2.241.

EL ESPINAR

Piso de 3 dormitorios, 2 Baños, Garaje, Ascensor, Calefacción individual. Buenas calidades. Excelentes vistas. Ref. 2.160

segovJA

Chalet adosado, 5 dormitorios, 3 baños, Aseo, Bodega, Jardín. Excelentes calidades. Preciosas vistas Ref. 2.322.

ZONA RENTÉ

Piso de 3 dormitorios, 1 baño, Ascensor. Ref. 2.404

¡Visitenos en Internet!
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

BERNUI DE PORREROS.
PISO MUY LUMINOSO Próxima entrega Trastero Calefacción Gas Natural. 50 m² Aprox. POR SOLO 116.875 € Ref.:359



Casa LA HIGUERA
Parcela de 350m² Aprox. con piscina cubierta. Tres dormitorios y dos baños ARMARIOS EMPOTRADOS Garaje y Trastero VENGA A VERLO
Ref.: 352



CANTIMPALOS
Piso NUEVA CONSTRUCCIÓN Dos dormitorio. 70 m² Aprox. Cocina independiente, garaje y puerta blindada. Muebles a estrenar. Exterior y muy luminoso.



PRÁDENA PRECIOSA
Casa Pareada de Dos Dormitorios y Baño, Jardín de 300 m² Aprox. Chimenea francesa. ¡Viva en plena naturaleza!
SOLO 177.525 €. Ref.: 351

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS CHALETS PAREADOS BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN JUNTO URB. LOS CASTILLOS 1, 2 ó 3 DORMT PRÓXIMA CONSTRUCC.

PROMOCIÓN DE CHALETS MATA DE QUINTANAR AMPLIAS PARCELAS PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.

CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS**PROMOCIONES
LA REVERENCIA
PEÑALARA
CERCA GRANDE****Viviendas y
Apartamentos****1-2 Y 3****DORMITORIOS****1 DORMITORIO DESDE****98.000 €****2 DORMITORIOS DESDE****127.000 €****3 DORMITORIOS DESDE****168.000 €****PISOS BAJOS CON
JARDINES - TERRAZA**
(Desde 40 m2 hasta 180m2)**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA****CONSTRUCCION
EN
VARIAS FASES**

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

VENTAS**PURIFICACIÓN HURTADO**

Inmobiliaria

ENCINILLAS**CHALES ADOSADOS
187 M² CONSTRUIDOS****3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, ASEO,
COCINA DE 13 M²
BODEGA CON CHIMENEA
GARAJE PARA 2 COCHES
MUY BUENAS CALIDADES**

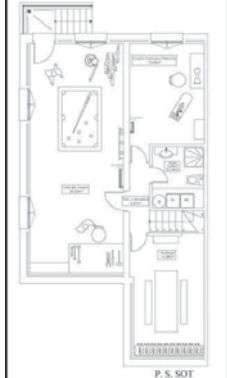
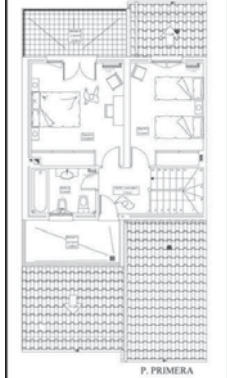
Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

**FINANCIACION 100 % DE TASACION
SIN AVALES.
AMPLIACIONES DE HIPOTECAS**REF. 5515. BERNUY APTO 79 MTRS. 2 DOR. GAR. TRASTE.
REF. 5328 CASA TORRECABALLEROS 3 DOR. PATIO.
REF. 5482. PAREADO EN LOS ANGELES. 2 PLANTAS.
REF. 5132. PISO EN SEGOVIA, 2 DOR. 65 M. ASCENSOR.
REF. 5289. PISO SEGOVIA 115 MTRS. AMUEBLADO.
REF. 5293. PISO SEGOVIA, 90 MTRS. 3 DOR. COC. AMU.
REF. 5355. APTO HONTANARES A ESTRENAR. AMUEBLA.
REF. 5154. SEGOVIA. 70 MTRS. 3 DOR. BAÑO. CALEF.
REF. 5399 PALAZUELOS, 4 DOR. 2 BAÑOS, BODEGA,
JARDIN, GARAGE 2 COCHES.
REF. 5417 CHALET EN ALQUILER HONTANARES, 600 €
REF. 5105 SEGOVIA EL PEÑASCAL 1 DOR. 53 MTRS.
REF. 5063 LADRILLA APTO. AMUEBLADO 140.000 €.
REF. 5341. CANTALEJO 185 MTRS, 4 DOR, 2 BAÑOS.**ESPIVAL**

inmobiliaria

**YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS
VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA,
COCINA EQUIPADA, 2 PLANTAS, PATIO
TRASTERO. 125.900 €****PARCELA
CASCO URBANO
EL ESPINAR
600 MTRS.
PARA CONSTRUIR
VIVIENDAS EN
ALTURA.****50 PARCELAS
URBANAS CON
TODOS LOS
SERVICIOS. EN
AREVALO.
IDEAL
PROMOTOR.**C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com**MIGUEL TOVAR**
IMTEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**PISOS VENTA**SEGOVIA, ZONA DEL
PEÑASCAL, 3
DORMITORIOS, BAÑO Y
ASEO, PRECIOSAS
VISTAS, ASCENSOR, Ref
1536SEGOVIA, ZONA CRTA
DE VILLACASTIN, 3
DORMITORIOS, BAÑO Y
ASEO, GARAJE Y
TRASTERO, DOS
PATIOS, GARAJE
OPCIONAL, Ref 1533SEGOVIA, ZONA CRTA
DE VILLACASTIN MUY
LUMINOSO, TRES
DORMITORIOS,
GARAJE, DOS
TERRAZAS. Ref 1531SEGOVIA, ZONA LA
ALBUERA, TRS
DORMITORIOS,
EXTERIOR, DOS
TERRAZAS, GASTOS
CENTRALES,
AMUEBLADO, Ref 1585**1ª FASE
TODO
VENDIDO****2ª FASE
A LA
VENTA****EN
BERNUY DE
PORREROS****1 Y 2
DORMITORIOS,
CON
GARAJE
Y
TRASTERO****EXCELENTES
CALIDADES****URBANIZACIÓN
PRIVADA****GESTIÓN
10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA
CASCO ANTIGUO**3 dormitorios
Salón y baño.
calefacción individual
armarios empotrados
2 terrazas
Trastero**PISO VENTA
ZONA REGIMIENTO**4 dormitorios
amplio baño
exterior
trastero
para reformar
¡¡BUEN PRECIO!!**El 10
De Su
GESTIÓN****CHALET VENTA
PALAZUELOS**240 m²
4 dormitorios
2 baños y aseo
suelos de parquet
buhardilla 45 m²
garaje
¡¡SEMINUEVO!!**CHALET VENTA
TORRECABALLEROS**155 m²
3 dormitorios
3 baños
buhardilla
diáfana 63 m²
garaje y trastero
¡¡INFÓRMESE!!**921 44 50 77**C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**ARCO****921471474****¿QUIERES VIVIR
AQUI?****TERCERA FASE
ÚLTIMO CHALET****COMPLEJO
RESIDENCIAL
ROBLEDO**
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**RAMIREZT****CALIDAD**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

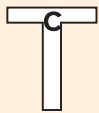
Sudoku grid with numbers 1-9 in a 9x9 grid.

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

6



Nombre propio

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras -en el orden que les corresponde- de la solución.

Word deduction grid with letters M, N, T, A, S, C, R, E, S, T, A, P, I, N, T, A, R, R, E, M, A, T, O, S, A, R, T, E, N, T, O, R, M, E, S and numbers 3, 5, 3, 5, 4, 4.

AUTODEFINIDO

Large grid for the word puzzle with clues like 'NOMBRE DE CONSONANTE', 'CORTARON UNA PARTE DE ALGUNA COSA IMPAR', 'NITROGENO NATURALES DE UN PAIS AMERICANO PESADOS', etc.

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

Crossword grid with numbered squares.

HORIZONTALES.- 1: Apologista y teólogo de la Iglesia occidental.- 2: Produce placer. Criatura.- 3: Al revés, nota musical. Estratagema. Nombre de letra.- 4: Al revés, procedente.- 5: Letra griega. Pronombre personal (Pl). Letra repetida.- 6: Dícese de las aguas de los pozos de gran profundidad.- 7: Al revés, artículo. Campo dispuesto para que lidien dos o más personas.- 8: Árbol de la familia de las ramnáceas. Contracción.- 9: Al revés, prenda de vestir femenina. Río de Rusia. Enlace.- 10: Al revés, nota musical. Deshacer, disgregar.- 11: Adverbio de cantidad. Caverna.

VERTICALES.- 1: Asamblea política y legislativa de algunos Estados europeos y del Japón. Divinidad egipcia.- 2: Golpe, porrazo (Pl).- 3: Artículo. Al revés, sin cálculo ni reflexión.- 4: Desafío. Al revés, del verbo ir. Entrega.- 5: Naturales de cierta antigua ciudad fenicia. Al revés, enfermedad.- 6: Herramientas, instrumentos.- 7: Palpita. Al revés, espera con firmeza y seguridad.- 8: Progreso. Matrícula de coche.- 9: Carta de la baraja. Letra repetida. Nombre de letra.- 10: Cierta color (Pl). Al revés, vaso sanguíneo.- 11: Al revés, actúo, ejecuto. Nombre de mujer.

SOLUCIONES

Solution key for the crossword and sudoku, including vertical and horizontal answers and the completed sudoku grid.

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril. Baja forma física. Imprevisto al que tendrá que hacer frente, pero que no le causará graves trastornos. En el terreno amoroso contará con espléndidas opciones, tanto en pareja como por libre.

TAURO 20 abril a 20 mayo. Salud muy buena. En el terreno económico sus temas pendientes no se resolverán con rapidez, tenga paciencia. La persona amada le necesita.

Géminis 21 mayo a 20 Junio. Come en lugares con garantías absolutas. Aproveche la jornada para rematar asuntos pendientes. En los amoríos de largo recorrido habrá que añadir afrodisíacos.

CÁNCER 21 Junio a 22 Julio. Salud excelente. Se perfilan cambios ventajosos para usted en lo laboral. Sus asuntos amorosos también están cotizando a la alza y su índice erótico gana puntos sin cesar.

LEO 23 Julio a 22 agosto. Agotamiento físico y psíquico. Entrará a conversar muy positivamente sobre la forma de solucionar sus problemas económicos. Fiesta agradable en compañía de gente divertida.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre. Salud regular. En esta jornada el sector económico estará estabilizado, a no ser que se encuentre viajando. En el terreno sentimental no haga caso de rumores sin sentido.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre. Salud excelente. Buena jornada en general, a pesar de que gastará una buena parte de sus haberes en caprichos o cosas superfluas. Problemas familiares que se solucionarán si se sientan todos a dialogar.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre. Salud regular. No niegue su ayuda a un compañero que le necesita. Hoy gozará de intercambios afectivos o amorosos e incluso amos.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre. Salud muy buena. Oportunidad de trabajo que no debe desaprovechar. En esta jornada puede que la sinceridad no sea la mejor cualidad en la pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero. Jornada inquietante a nivel mental. Si aún no ha puesto en práctica sus ideas, ahora es el momento de hacerlo. En el amor la clave estará en saber quien le hace virar.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero. Salud regular. En el terreno económico existirán peligros de pérdidas que puede controlar con su sentido del orden y de la observación. Jornada tranquila desde el punto de vista afectivo.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo. Malestar digestivo. Su don de genetes le permitirá superar un obstáculo laboral. Si es de tipo sentimental-carinoso, le inundarán de besos.

SEGOMAR GESTION INMOBILIARIA. SU VIVIENDA EN LA PLAYA SU VIVIENDA EN SEGOVIA. Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I. TEL: 921 43 40 60

¡¡ OCAISION !! NAVE Polígono de Valverde. Preparada para Hosteleria, con salida de humos, etc... Parte de la Nave preparada para taller, con foso y 15 puertas de garaje para trailer. 14.260 m² de terreno, 3.511 m² de Nave construida - Con oficinas. DESE PRISA. VENGA A VERLO. ¡¡¡ ES UNA GRAN OPORTUNIDAD !!!

Roberta confiesa su embarazo en 'Rebelde'

En el capítulo de hoy de *Rebelde*, que emite en Antena 3 a las 16,30 horas, Roberta le dice a Alma que ha arruinado su relación con Joaquín y que debe buscarlo o su nieto nacerá sin padre. Lupita asegura que Roberta miente sobre su embarazo, mientras Joaquín trata de seducir a Mía.



Los protagonistas de 'SMS'.

Nuevo capítulo de 'SMS', en La Sexta

Esta tarde, a partir de las 15,25 horas, La Sexta emite otro episodio de *El grupo*. En él, Cristina se enfada mucho con Paula cuando se entera de que fue ella la que robó el ordenador, y le castiga a grabar con Edu la maqueta de Javi. Paula no se lo quiere decir a nadie, y Andrés sospecha que le engaña.

'Metrópolis' y lo mejor de la animación

Metrópolis, dirigido por Alina Iraizoz, continúa en su edición de hoy mostrando lo mejor del mundo de la animación. Esta semana, con el título *Sup*, presenta una selección de trabajos de estudiantes de fin de carrera de una escuela de infografía. El espacio se emite a las 00,30 horas en La 2.

CUADRATURA DE LA PANTALLA
ANTONIO SEMPERE

Lentejas

Pocholo. Un país de chiste. No sabe, no contesta. Todos a cien. Bichos y compañía. Dímelo al oído. Terapia de familia. Hoy cocinas tú. El vídeo de un millón de euros.

Nos pierde la fama. Alta tensión. Embrujadas. Soy el que más sabe de televisión del mundo.

Aquí hay tomate. A tu lado. Salsa rosa. Yo soy Bea. El programa de la mañana. TNT. Allá tú. Arguñano en tu cocina. Visto y no visto. La noche de los dos millones de euros.

La fea más bella. El diario de verano. La hora de la verdad. La ruleta de la suerte. Tal para cual. La batidora. Los más imitados. Rebelde. Gente. Corazón de verano. La tormenta. Por la mañana. España directo. El coro de la cárcel. Ciudades para el siglo XXI. Otros pueblos. La memoria recobrada. La guerra filmada. Festival de Jazz de Vitoria. Paisajes del castellano. Panorama de la historia. La dieta mediterránea. Saber y ganar. Miradas 2. Estravagario. La mandrágora. Ipop.

Son los platos de lentejas que ofrecen las programaciones. Los tomas y los dejas. Martes y Trece hacía una parodia hace dos décadas en la que, con suma crueldad, cuando solamente funcionaba en nuestro país un canal y medio, ofertaban una serie de programas imposibles, para, a continuación, darnos un corte de mangas diciéndonos 'eso es lo que hay; y si no te gusta, a joderse'. El panorama ha cambiado. Las parrillas de la programación apenas caben en las dobles páginas de los periódicos. Hay muchos más platos de lentejas a elegir, como se puede constatar si miramos la cantidad de programas que se pueden ver en los próximos siete días, pero la mayoría se volcará hacia lo más banal e insustancial. Además, mientras citen a Julián e Isabel, qué importa cómo se llame el programa.

TELEVISIÓN 53

César y Pompeyo luchan por la conquista de 'Roma'

Cuatro emite, a partir de las 23,00 horas, dos nuevos episodios de la primera temporada de esta serie. 'Farsalia' y 'Cesarión' narran el enfrentamiento militar en la capital italiana

• Las aventuras de este espacio han tenido un éxito sin precedentes en todo el mundo. Ciaran Hinds y Kenneth Cranham introducen al espectador en un mundo de traiciones.

SPC

La superproducción de las cadenas HBO y BBC sigue levantando pasiones. Su fiel recreación de la sociedad de la época, así como el máximo cuidado con el decorado y vestuario, se han traducido en ocho nominaciones a los prestigiosos premios Emmy que se entregarán el próximo 27 de agosto en la ciudad de Los Ángeles.

Bajo el título *Farsalia*, de la primera temporada, el enfrentamiento entre César (Ciaran Hinds, *Munich*), y Pompeyo (Kenneth Cranham, *The Boxer*), continúa en Roma. Mientras el general espera que lleguen más soldados desde Italia, Pompeyo se prepara para el ataque, seguro de su victoria. Sólo Bruto se muestra inquieto, aunque piensa que La República debe verse libre de tiranos y no puede alegrarse de la derrota de César, que ha sido como un padre.

Una tormenta arrasa prácticamente la XIII Legión, y Vorenus (Kevin McKidd, *El reino de los cielos*) y Pullo (Ray Stevenson, *El rey Arturo*) acaban como naufragos en una pequeña isla desierta, ro-



Imagen de uno de los primeros capítulos de la afamada serie que emite Cuatro a las 23,00 horas.

deados de los cadáveres de soldados menos afortunados que ellos.

Por otro lado, llegan a Roma las noticias del trágico destino de la XIII Legión y que sólo Marco Antonio parece haberse salvado. Al recibir estas noticias, Atia cree que César será vencido y manda a Octavia a pedir protección a Servilia.

A continuación, en el episodio-

Cesarión, también de la primera temporada, la persecución de Pompeyo lleva a César y a sus hombres hasta Egipto, donde visitan al rey Tolomeo, de 12 años de edad, y a sus consejeros. César les pregunta acerca de sus preparativos de guerra, ya que se ha enterado de que la hermana del monarca, Cleopatra, le disputa el trono.

Con el propósito de impresionarle, el Tolomeo le presenta la cabeza de Pompeyo *El Grande* y para sorpresa de toda la corte egipcia, César en vez de mostrar su gratitud, monta en cólera. Tras este suceso, César decide mandar a Marco Antonio y a parte de sus hombres de vuelta a Roma, mientras él permanece en Egipto.



Nuevo Atoz Prime.
Inspirado en Ministros,
Alcaldes, Reyes, Embajadores,
Presidentes...
Siempre consiguen aparcar en la puerta.

Nuevo Atoz Prime 1.1. Manual o automático. ABS+EBD. Airbags frontales. Radio CD Alpine. Elevadores eléctricos. Desde sólo 7.461€

PVP recomendado en Persepolis y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y campaña de financiación. Oferta válida para vehículos en stock hasta fin de mes. Gama Atoz. Consumo mixto entre 5,8-6,1 (l/100 km). Emisiones CO2 entre 131-146 (g/km)

3 AÑOS Garantía kilometraje limitado | 190 Puntos de Atención | www.hyundai.es | 902 246 902



HYUNDAI
 Patrocinador Oficial

Drive your way™



HYUNDAI
SEGOHYUN

Polígono Industrial
 EL CERRO
 C/ Peñalara, 6
 SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



Encuentra pareja con 'Amor en la red', nuevo espacio de Cuatro

La cadena estrena este programa en el que los participantes serán seleccionados mediante un test de compatibilidad elaborado por uno de los portales de relaciones más visitado del mundo: match.com. El nuevo espacio esta presentado por Aitor Trigos. CUATRO 18,35 HORAS



La 2 hace balance de la actual situación que vive Camerún

Con el documental Camerún, misión continua, el programa de Televisión Española Pueblo de Dios pondrá de manifiesto la prolongada situación de tranquilidad institucional y política que vive Camerún y que aún no se ha traducido en una mejora de la calidad de vida. LA 2 16,55 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde **100.910 €.**

902 45 00 02

www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	4 CANAL 4
<p>06:00 Canal 24 horas 07:00 Telediario matinal 10:00 Saber vivir. Cuando duele el pecho. 11:15 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye un Avance informativo presentado por Ana Blanco. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de verano. Con Anne Igartiburu.</p> <p>15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 La tormenta. Con Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Galtner. 17:25 Corazón partido. Cuenta la historia de Aura, una joven que regresa del extranjero a su país en búsqueda del hijo que le fue arrancado de los brazos al nacer. 18:20 España Directo. Informativo presentado por Pilar García Muñiz que conecta con los reporteros repartidos por España. 20:00 Gente. Magacín con Sonia Ferrer y M^a José Molina.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en los deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Hasta que la tele nos separe. Concurso presentado por Paz Padilla en el que participan tres parejas de novios recién casados. El premio es un viaje de luna de miel y dinero en metálico. 00:30 Para que veas 02:00 Telediario 3. Informativo con Ángeles Bravo. 02:30 Música uno. El sueño de Morfeo; Navas, Musiclips y Los Delincuentes. 03:00 Noticias 24 horas</p>	<p>06:00 Euronews 07:30 Los Lunnis 09:35 Entre dos mundos 10:00 Sheena. Serie. 11:00 Dawson crece. Serie. Noctámbulos. 12:00 Las chicas Gilmore 13:00 Padres en apuros. Cuando no quieren salir con nosotros. 13:15 Los Lunnis. Infantil. Incluye: Benjamín, el elefante.</p> <p>14:35 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji 15:15 Saber y ganar 15:40 Grandes Documentales. La lucha por la vida. 16:55 Pueblo de Dios. Camerún, misión continua. 17:30 Los increíbles misterios de los Ripley's 18:00 Naufragos 18:30 Como una familia 19:00 Lo que me gusta de tí 19:30 Dos hombres y medio 20:00 Informativo territorial 20:30 Paisajes del castellano. Valladolid, cuna y tumba de Reyes. 21:00 Ipop. Musical. 21:30 Miradas 2. Cultural. 21:45 Sorteo Bonoloto</p> <p>21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Cine de verano. Una del oeste. El último pistolero. EEUU, 1976. Con John Wayne y James Stewart. 00:30 Metrópolis. R. sup info Com. Selección de trabajos realizados por los alumnos de Infografía. 01:00 Conciertos de verano. Festival de Jazz de Vitoria. 02:15 Los problemas crecen. Una de las que se casan, A Broadway y La fiebre del baile. 03:45 Géminis Venganza de amor. Telenovela. 05:30 Euronews</p>	<p>06:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 09:00 Vamos de tiendas. Con Mónica Pont y José Barón. 09:30 Megatrix. Infantil que incluye: Thorneberrys, Atomic Betty, Supernenas, Lizzie Cosas de Casa y La fea más bella. 13:00 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Dibujos. Dos capítulos.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Roberto Arce y José A. Luque. 15:50 El tiempo 16:00 Libertad vigilada. Resumen con Antonia Moreno. 16:30 Rebelde. Serie. Roberta dice a su madre que está embarazada y Miguel intenta evitar que Joaquín salga con Mía. 18:15 Tal para cual. Concurso con Anabel Alonso. 19:15 El diario de verano. Talkshow presentado por Mónica Martínez. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso presentado por Carlos Sobera que pone a prueba la cultural general.</p> <p>21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye El tiempo con Roberto Brasero. 22:00 Cine. Torrente 2: Misión en Marbella. España, 2001. Con Santiago Segura y Gabino Diego. (Ver sinopsis en Las películas de hoy). 00:00 Libertad vigilada. Espacio presentado por Antonia Moreno. 01:30 Especial investigación: Solteras y a lo loco 02:30 Antena 3 Noticias 3 02:45 Buenas noches y buena suerte 03:30 Televenta 05:30 Sueños</p>	<p>07:05 Menudo ReCuatro. Magazine juvenil que incluye: Comando G: La batalla de los planetas, Ulysses 31 y El mundo de Beakman. 08:20 Cuatrosfera. Magazine juvenil que incluye un capítulo de las series: Street Football, El show de la Pantera Rosa, Phil del futuro, Bufy, Vaca y Pollo, Cazavampiros y Rebelde Way.</p> <p>14:27 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo. Humor. El concurso presentado por Takeshi Kitano acompañará a la pandilla más famosa de la televisión. 15:30 Amistades peligrosas. Serie. 16:05 Friends. Serie. Chandler tiene un problema ya que Kath, la novia de Joey, le ha besado. 16:35 Embrujadas. Aquí llega algo mágico y Te llevo bajo mi piel. 18:35 Amor en la red. Estreno. 19:00 Alta tensión 20:10 Nos pierde la fama. Nuria Roca entrevista al tenista Rafael Nadal.</p> <p>20:57 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El zapping del Guinól 21:55 Los 40 de 40. Recordado por la historia del rock con Miguel Ríos, Barón Rojo, Aljo Stivel, Coque Malla y Ramóncín. 23:00 Roma. Farsalia y Cesarión. César intenta derrotar a Pompeyo y Marco Antonio se queda en Roma preparando el terreno. 02:15 Cuatrosfera. Incluye las series Mision Hill, Cuatrosfera destilada, Cowboy Bebop, Kung Fu y Primos lejanos. 04:40 Shopping 06:45 ReCuatro</p>	<p>06:30 Oliver Beene. Serie. 07:00 Informativos Telecinco Matinal. Informativo. 08:30 Embrujadas. Serie. Capítulo: La muerte se lleva a un ángel blanco. 09:30 Los Reyes. Telenovela. 10:45 El programa del verano. Magazine presentado por Mámim Huerta y Óscar Martínez que incluye Karlos Arguiñano en tu cocina</p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 Yo soy Bea. Telenovela que ofrece el capítulo 6. 17:15 A tu lado. Magacín presentado por Lucía Riaño con la colaboración de periodistas fijos. 19:55 ¡Allá tú! Concurso en el que los participantes tienen que decantarse por unas cajas. Con Silvia Jato.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. Que inician un apartado para explicar el carné por puntos. 21:20 Agitación + IVA. Humor. 22:00 C.S.I. Miami III. Ofrece el episodio: Hachazos. 23:00 C.S.I. Las Vegas V. Episodio piloto y Buen cambio. 01:00 TNT. Presentado por Yolanda Flores. 02:20 Informativos Telecinco 02:30 Madrugada de cine. Venganza de mujer. Drama. EEUU, 1996. Con Tane McClure y Andrew Stevens. Una hermosa mujer acude al psiquiatra. 04:15 Infocomerciales</p>	<p>05:15 Juicio de parejas. R. 06:05 Hoy cocinas tú. R. 07:45 DAC. Diario del analista catódico. R. 08:15 No sabe, no contesta. R. 09:05 Un país de chiste. R. 09:30 El show de Candi-dos. 10:00 Juicio de parejas 10:50 Hoy cocinas tú 11:45 El Show de Candi-dos 14:05 Un país de chiste 14:30 Traffic TV Diaria</p> <p>15:00 Padre de familia. Serie de dibujos animados: El dibujo del hijo. 15:25 SMS. Camellos sin fronteras. R. 15:55 No sabe no contesta 16:50 El abogado. Serie. 17:35 El anillo E. Serie. 18:25 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. Irse de casa. 18:50 El mundo según Jim 19:15 Terapia en familia. La verdad sobre perros y pirados. 19:35 El rey de Queens 20:00 El show de Candi-dos Tira Diaria 20:30 DAC Diario del analista catódico. Con Agustín Jiménez. 21:00 SMS. El grupo.</p>	<p>07:30 Información bursátil. 10:00 Televenta ehs 10:30 Luna salvaje. Telenovela argentina. 11:35 Progamación local. 13:00 Marea alta. Una nueva entrega de las apasionantes aventuras de dos hermanos policías que han hecho del mar y el surf algo más que una mera afición. 14:00 Actualidad Segovia</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1 15:05 Kaos. Zapping. 15:25 Informativo local 16:00 Cine. La madre de David. El drama de Sally. (Ver más sinopsis en la sección Las películas). 17:30 El gran juego del 3G. Gana MP3, videoconsolas y teléfonos móviles con Déborah Fernández. 18:00 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras. 18:45 Luna salvaje. Protagonizada por Gabriel Conrado. 19:30 Kaos. Los momentos más espectaculares de la televisión pública, priva y autonómica. Zapping.</p> <p>19:55 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica con Ruth García. 21:00 Más Madera Verano 22:30 Inspector Morse. Una serie policiaca británica basada en las populares novelas de Colin Dexter en la que el inspector Morse tiene como objetivo resolver los casos de misteriosos asesinatos. 00:30 Redifusión de programación propia. 02:30 Información bursátil. La mejor información económica.</p>
<p>02:30 Música uno Actuación del grupo el Sueño de Morfeo. También estarán Navas, Musiclips y Los Delincuentes.</p>	<p>21:30 Miradas 2 El programa dedicará parte de su espacio a la última gloria de la música negra, Erykah Badú.</p>	<p>20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Carlos Sobera imprime su peculiar estilo en la presentación de este concurso diario.</p>	<p>20:10 Nos pierde la fama Nuria Roca se ha desplazado a Mallorca para entrevistar a Rafael Nadal, el número 2 del mundo del ranking de la ATP.</p>	<p>16:30 Yo soy Bea La llegada a Bulevar 21 de la top model Virginia Olsen pone a Bea en máxima alerta.</p>	<p>22:30 Habitación 623 La actriz y cantante Concha Velasco será entrevistada por la periodista Olga Viza.</p>	<p>19:55 Informativo local Cada día, las noticias de la región en profundidad y el repaso a las claves de la actualidad mundial.</p>



Canal 4 emite dos capítulos de la serie de intriga 'Inspector Morse'

Misteriosos asesinatos traen de cabeza al Inspector Morse, un hombre absolutamente correcto y defensor de la verdad que trabaja junto al detective Sargento Lewis. Juntos tratarán de resolver todos los casos. Basado en las novelas de Colin Dexter. CANAL 4, 22.30 HORAS



Los acontecimientos del día más destacados de 'Libertad vigilada'

Antonia Moreno conduce un resumen diario de este nuevo reality, en el que 14 jóvenes, de entre 18 y 24 años, conviven en un hotel de lujo pero desconocen que sus padres están viendo todos sus comportamientos y son los que juzgarán sus actuaciones. ANTENA 3, 16.00 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluida)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

GMS 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Telenoticias 08:00 Cyberclub. Infantil. 09:30 Buenos días, Madrid. Magacín con Alipio Gutiérrez. 11:20 Guardacostas. Serie. Princess. 12:25 La ley de la bahía. Mala sangre. 13:15 Alto y claro. Debate moderado por Curry Valenzuela. Con Carmen Gurruchaga, Pilar García y Carmen Tomás. 14:00 Telenoticias/El tiempo 15:10 Deportes 15:30 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso. 16:00 Cine. Verano Western. Ladrones de trenes. EEUU, 1973. Con John Wayne, Ann Margre y Rod Taylor. 18:10 Madrid directo. Reportajes y conexiones en directo por puntos de la Comunidad de Madrid presentados por Inmaculada Galván. 19:00 El tramposo. Concurso con Juanjo de la Iglesia. 20:00 ¿Qué comemos hoy? Lasaña boloñesa y Palometa en adobo. 20:30 Telenoticias 21:15 El tiempo/Deportes 21:25 Deportes 21:40 Bromas aparte 22:00 Víctimas: la historia de ETA. Políticos en el punto de mira. 23:00 El documental. El mundo de los sentidos. 00:00 Diario de la noche. 01:05 Nip/Tuck 02:05 La zona muerta 02:50 Cine Sala de madrugada. Anna Karenina. EEUU, 1985. Con Jacqueline Bisset y Christopher Reeve. La trágica historia de una mujer que abandona en la Rusia del siglo XIX. 05:15 Documental 05:55 Diario de la noche. R.</p>	<p>13:00 Concurso Lingo 13:30 Cocina para dos 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:05 Documental turismo 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Tropical Heat 17:00 Cine "Mentiras muy arriesgadas" 18:30 Teleserie "Rebelde" 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El Tiempo 21:15 Que no falte nadie 22:20 Plaza Mayor: Segovia suena (Gala en El Espinar. 1ª parte) 0:35 Telenoticias Castilla y León 1:10 El Tiempo 1:20 Reportaje 1:30 Sports magazine 2:00 Infocomercial</p>
POPULAR TV	
<p>08:00 Noticias La Mañana 09:30 Cine: "Una invitación en casa" 12:00 El Angelus 12:05 Santa Misa 12:35 Vacaciones con Mariasela (R) 14:00 Noticias 1 14:30 Documentales Didavisión 15:00 Concurrar con Popular 16:00 Cine: "Culpable de traición" 18:12 Hasta 10 18:59 Diccionario Popular 19:24 Cloverdale's Corner 20:00 Noticias 2 20:30 Popular Tv Noticias SG 21:14 Vacaciones con Marieta 22:46 Cine de verano: "Detour" 00:30 Noticias 3 01:00 Popular Tv Noticias SG 01:40 Documentales Didavisión</p>	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PROGRAMAS

LA PRIMERA 22:00
HASTA QUE LA TELE NOS SEPARE



Rosa López canta para las tres nuevas parejas concursantes

La cantante granadina Rosa López, gran triunfadora de la tercera edición de *¡Mira quién baila!*, presentará en *Hasta que la tele nos separe*, un tema de su nuevo trabajo discográfico, justo cuando empieza una gira por toda España.

Los concursantes de esta semana son: Ángel y Belén, de la localidad jienense de Andújar; Alejandro y Esther, de Seseña Nuevo, en Toledo; y Ana y Pablo, que se despiden desde Zaragoza. Las tres parejas se someterán a un ritmo trepidante de preguntas y pruebas, que combinan el esfuerzo físico con la rapidez a la hora de contestar preguntas. El agua será uno de los enemigos a batir, porque muchos de ellos, y de los familiares y amigos que les acompañan, acabarán bañándose en la piscina.

LA SEXTA 23:25
PLANETA FINITO



Florentino Fernández visita París como Rajoy

París será el destino de esta semana de *Planeta Finito*. Florentino Fernández, caracterizado como Mariano Rajoy, ejercerá de particular Cicerone para todos aquellos telespectadores que quieran conocer mejor la ciudad.

Florentino, que dará vida al líder de la oposición, subirá al monumento emblema de la ciudad: La Torre Eiffel. El ficticio presidente del PP descubrirá el pasado y algunos de los secretos de la obra de Gustave Eiffel, construida para la Exposición Universal de París en 1889.

LAS PELÍCULAS ● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:00
TORRENTE 2: MISIÓN EN MARBELLA
★
La vuelta del policía más sucio del Cuerpo

Vuelve Torrente, el brazo tonto de la ley. En esta ocasión deberá enfrentarse a un peligrosísimo terrorista internacional que se encuentra en Marbella, ni más ni menos que la ciudad dirigida por el presidente de su gran amado equipo de fútbol *colchonero*, el Atlético de Madrid.

Con la ayuda de un cooperador, interpretado por Gabino Diego, Torrente hará todo lo que esté en su mano para librar a Marbella de ese mal bicho (el terrorista).

LA 2 22:30
EL ÚLTIMO PISTOLERO
★★★
La última película del gran John Wayne

John Bernard Books, un legendario pistolero que obtuvo su fama por haber acabado con unos forajidos a los que nadie conseguía dar caza, regresa a su ciudad natal para vivir los días que le quedan. Una vez allí, aprovechará para saldar una cuenta pendiente con tres bandidos.

Último film del gran John Wayne. También aparecen los míticos Lauren Bacall y James Stewart, así como un jovenísimo Ron Howard, posteriormente popular director de cine.

CANAL 4 16:00
LA MADRE DE DAVID
★★★
El cuidado de su hijo le aleja de su familia

Sally Goodman es una mujer joven americana, madre de un chico deficiente mental. En un momento crítico de su complicada vida ha decidido sacrificar su propio bienestar y dedicarse plenamente al cuidado de su hijo con problemas mentales.

Esta actitud de extrema protección hace que se aleje de su marido y de su otra hija. El resguardo hacia su vástago la imposibilita ver que en el fondo no está ayudando a su primogénito discapacitado.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DOLCE & GABBANA

MES DE LA GAFA

Cada persona un estilo, cada estilo unas gafas



RELOJERÍA
JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



RAÚL DÍEZ MUÑOZ

El telégrafo de Tolocirio

SI CASTILLA FUERA UN MAR este sería un faro. El antiguo torreón de señales visuales, telégrafo óptico, está sobre el monte de Tolocirio, es una de las cotas más altas de la zona. En una de las troneras de la pared occidental hay una placa en la que se puede leer: Instituto Geográfico y Catastral. Vértice Geodésico. La destrucción de esta señal está penada por la ley. Esta cadena de torres telegráficas va paralela a la carretera.

Adanero-Gijón a su paso por la provincia de Segovia, pueden verse aún el que está cercano a Martín Muñoz de las Posadas, el del monte de las bodegas de Codomiz, este y más hacia el norte el de Fuente de Santa Cruz. La comunicación iba de uno a otro, cada uno en su cerro era visible para el vecino. Este es un lugar, y más si subes a lo alto, para contemplar horizontes, horizontes lejanos.

Hacia poniente está la vega de Arévalo. Sus aguas vierten al Adaja, y mirando esa línea que separa la tierra del cielo podemos ver Arévalo y distinguir su castillo, abajo está San Cristóbal de la Vega, Tolocirio, Montejo de Arévalo y Donhierro. Hacia el norte nuestra mirada puede llegar hasta los cerros cercanos a Olmedo, a su derecha Íscar. En el oriente, los pinares de Coca, a su derecha las lomas de Bernardos y Domingo García. Y en el Sur, en días claros, podemos ver la sierra, la Mujer Muerta.

Desde este torreón un niño podría descubrir el mundo. Es más ancho abajo que arriba con un zócalo de grandes piedras de granito y paredones de mampostería de ladrillo macizo. Tiene tres troneras defensivas en cada uno de los lados, y un gran hueco de ventana también a cada lado desde donde se podrían hacer señales ópticas.

Huele a hinojo, las cigarras no han dejado chirriar ni un segundo, es pleno verano, parece que hasta los chaparros esconden su sombra.



Figuras de papel, plásticos y vinilos predominan en la muestra de Pedro Núñez que acoge el espacio de arte 'Convento de Mínimos'. /FERNANDO PEÑALOSA

Una sencillez mágica

El artista chileno Pedro Núñez expone en el Convento de Mínimos sus últimos trabajos

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La trayectoria artística del chileno Pedro Núñez ha alcanzado uno de los momentos más maduros de su particular búsqueda de la simplicidad y del arte depurado.

La sala escénica del Convento de Mínimos acoge hasta el 1 de septiembre cerca de cuarenta obras en las que domina la plástica, la linealidad y la pureza artística. Hay un claro dominio del papel, de los grabados e impresos en plásticos y vinilos a pesar de que las técnicas que utiliza son variadas al igual que el contenido de la muestra. Obras que no tienen nombre,

según el autor, "porque cada pieza tiene que ser única para cada persona, tiene que provocar sensaciones diferentes, tiene que ser un discurso hecho de silencio, anónimo y personal".

Núñez huye de las etiquetas y asegura que prefiere que cada persona saque sus propias conclusiones cuando observe su obra. El artista renuncia a utilizar los recursos que se han impuesto en la creación como base para

componer. Él trabaja con formas y materiales efímeros y pretende demostrar así el inexorable paso del tiempo que afecta también al arte.

"Cada pieza es un discurso hecho de silencio, anónimo y personal"

El germen de los cuadros y formas hechas de papel son, tal y como explica Núñez, "una lectura distinta, íntima y profunda, de los poemas de 'Estación Total' de Juan Ramón Jiménez".

El día de la inauguración, el autor realizó una exhibición de 'Papel en Movimiento' u 'Origa-

mi action' en las que el público asistió a las posibilidades de la construcción poliédrica con papel y las posibilidades combinatorias de este material. La técnica procede de los países orientales y pretende ser la reflexión y la crítica del arte como productor de objetos duraderos.

Núñez comenta que estas actuaciones son un complemento de la exposición porque es la forma en la que autor, obra y público entran en contacto y "se viven momentos mágicos". El artista chileno asegura que en Segovia se produjo esa conexión con el público y tiene pensado volver a la ciudad el día de la clausura.

ZONA SANTA EULALIA

MAGNÍFICO PISO DE 2 DORMITORIOS, REFORMADO, AMPLIO TRASTERO, CON PATIO. NO DEJE ESCAPAR ESTA OCASION.

Ven y te informaremos personalmente!
 921 41 32 32

GMS INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 - Segovia

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

Pisos
 Chalets
 Locales
 Solares
 Oficinas
 Fincas
 Navas
 Promociones